Fr.s. 2.- / € 1,30 Nº 197

J.A 2002 Neuchâtel FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738



FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

Explications

Le canot de sauvetage du Bas-Lac s'est retrouvé, samedi, un peu seul à secourir les navigateurs en perdition. Quelques raisons.



CORCELLES

Tandem au poil

Membres de Pattes tendues, Boris Muster et Kaiser, un rottweiler thérapeute, forment l'unique tandem neuchâtelois du genre. page 13



LUTTE SUISSE

Phénoménal!

La Fête fédérale du week-end dernier à Lucerne a réuni 188.000 personnes sur trois jours. Un événement unique en Suisse. page 37

Très léger mieux sur le front du logement

tements étaient vacants dans le canton de Neuchâtel, contre 940 un an auparavant. Même si le taux de vacance (1,23%) reste en dessous du seuil de pénurie (fixé à 1,5%), cette amélioration est considérée comme réjouissante par l'Office cantonal du logement, qui affirme qu'elle ne sera pas éphémère. Plus de 700 nouveaux appartements

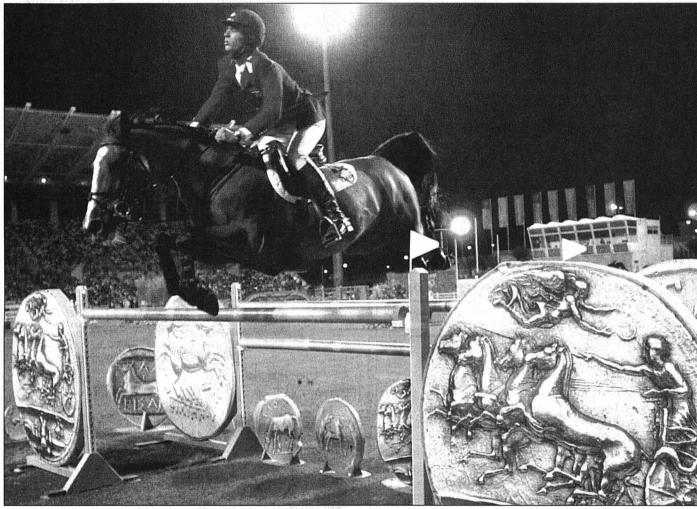
Le 1er juin, 1017 appar- devraient en effet être proposés dans l'ensemble du canton d'ici à 2008.

La pénurie de logements recule dans l'ensemble des districts, à l'exception du Val-de-Travers. Où le prix moyen a bondi: l'an dernier, un quatre-pièces se louait à moins de 700 francs. Il faut désormais débourser plus de 1000 francs pour le même objet!

page 2

Médaille en moins

Jeux olympiques La Suisse espérait monter sur le podium en hippisme. Hélas, ce ne sera qu'un nouveau diplôme



Malgré le très bon parcours du Jurassien Steve Guerdat dans la deuxième manche du Grand Prix des Nations des Jeux olympiques, les Suisses ne sont pas parvenus à décrocher une médaille dans cette épreuve. Le compteur helvétique reste donc à deux podiums dans ces JO. Aujourd'hui, les espoirs reposent sur Brigitte McMahon en triathlon et sur la paire Heuscher-Kobel en beachvolley. En attendant, à la Maison Suisse, le cuisinier neuchâtelois Raphaël Gross remonte le moral des troupes. PHOTO KEYSTONE ■ pages 30, 31 et 32

Reprise sans triomphe

n veut s'en convaincre: la reprise économique est là! Depuis plus d'une année, les indices sont positifs. Légèrement peut-être, mais positifs. Petit à petit aussi, le moral des chefs d'entreprise re-trouve un relief digne de ce nom. Ce qui se traduit par des résultats comptables nettement plus avenants, et pas seulement en regard des milliards dégagés par les grandes banques. Le tissu économique régional aussi semble souffler, Ainsi, hier, pas moins de quatre de ses locomotives industrielles, Swatch, Mikron, Tornos et Metalor, ont dressé un bilan globalement positif des six mois écoulés, surtout en comparaison des noires périodes précédentes. Mieux encore, l'avenir proche semble prolonger cet optimisme, puisque les entrées de commandes progressent plus fermement encore. Sur le papier, les affaires marchent donc mieux, même si tous, à l'instar de Tornos, spécialiste de la machine-outil, ne sont pas encore sortis de la zone dangereuse. La tendance confirme ainsi les prévisions affirmant qu'au troisième trimestre 2004,

SOMMAIRE

19

28

29

36

30-37

Télévision

Cinés-loisirs

Dessin d'Elzingre

Adresses pratiques 38

Bourse

Sports

Carnet

Feuilleton

l'amélioration de la situation conjoncturelle de la région serait plus marquée que dans le reste du pays. Cette photographie instantanée fait plaisir. Surtout parce qu'elle donne un peu d'espoir. Mais un regard sur les détails de l'image indi-que que l'éclat des couleurs n'est pas uniforme. Si celui-ci est brillant dans l'horlogerie – la progression de Swatch le confirme -, pour d'autres secteurs, comme la mécanique de précision, il est encore bien pâle. Bref, même si elle fait du bien, la fameuse reprise paraît toujours instable, à la merci du moindre revers géopolitique ou de la flambée du prix du pétrole. Sans compter que l'embellie porte encore les cicatrices d'une crise longue de trois ans, rythmee par les suppressions d'emplois, les recentrages et les programmes de réduction des coûts. Si les bénéfices pointent aujourd'hui le bout de leur nez, il ne faut pas oublier qu'ils sont au moins autant le fruit des efforts de restructuration que de la croissance nouvelle. Patrick Oberli

CONGÉ MATERNITÉ

L'économie gagnante

Les congés maternité coûtent chaque année plus de 350 millions de francs aux employeurs. Si le nouveau projet est accepté le 26 septembre, ceux-ci devraient être déchargés de la plus grande partie de ces frais. Cependant, en 2008 et en 2011, ils devront prendre en charge une hausse d'un demi pour mille des cotisations APG, soit 135 millions. page 21

L'histoire fait bloc

Neuchâtel Un siècle plus tard, le sommet de la Pierre-à-Mazel fait sa réapparition



Quelque part au milieu du chantier de construction de la Maladière, à Neuchâtel, le sommet de la Pierre-à-Mazel émerge à nouveau... Que va devenir ce bloc de rocher? Il ne sera en tout cas pas conservé dans sa forme actuelle. PHOTO GALLEY page 5

Le bateau sort de l'eau

page 13

SWATCH GROUP

Optimisme de mise

page 28



032 727 72

L'humour sert la philanthropie

Tournée Pourquoi La Paternelle fera jouer Lambiel

u 10 septembre au 6 novembre, La Paternelle du canton de Neuchâtel propose cinq représentations du spectacle «Délit de Suisse», par l'imitateur Yann Lambiel. Le président central de La Paternelle, Daniel Favre, s'en explique.

Pourquoi votre société se transforme-t-elle en organisatrice de spectacles?

Daniel Favre: Nous voulons montrer le dynamisme de La Paternelle et montrer qu'elle reste jeune, même si sa fondation date de 1885. Ceci dit, ce n'est pas la première fois que nous jouons ce rôle. Mais ça s'était fait au niveau d'une section, déjà avec Yann Lambiel, mais aussi avec François Sil-

Quelles raisons vous ont fait engager Yann Lambiel?

D. F.: Nous avons choisi le registre de l'humour pour prendre le contre-pied de l'image du deuil à laquelle notre rôle nous associe. Car, si nous aidons les veuves et les orphelins, nous ne nous complaisons pas de façon morbide, comme le montre, par exemple, notre fête de Noël. De ce point de vue, l'énergie qui se dégage du spectacle de Yann Lambiel correspond bien à l'image que nous voulons donner. Je note d'ailleurs que Yann Lambiel ne donne pas un spectacle de charité au profit des pauvres petits orphelins: nous le payons normalement.

Comment marche la location?

D. F.: Il reste des places partout, mais avec des variantes: si certaines salles sont aux trois pleines, d'autres, quarts comme celle de La Chaux-de-Fonds, ont encore beaucoup de places libres. /JMP

10 septembre, salle de spectacle de Fontainemelon; 11 septembre, Maison du peuple, La Chaux-de-Fonds; 24 septembre, casino du Locle; 2 octobre, espace Perrier, Marin; 6 novembre, salle de spectacle de Saint-

La pénurie du logement recule

Immobilier Les appartements vacants manquent toujours dans le canton. Mais la tendance engagée en 2001 s'est inversée

Frédéric Mairy

\Upsilon 🤊 est un léger mieux, mais un mieux quand même: pour la première fois en quatre ans, les logements libres dans le canton de Neuchâtel sont plus nombreux. Même si, porté désormais à 1,23%, le taux de vacance reste en dessous du seuil de pénurie, fixé à 1,5%. Au 1er juin dernier, 1017 appartements étaient vacants, contre 940 un an plus tôt. Une amélioration qui réjouit évidemment Pascal Magnin, le chef de l'Office cantonal du logement. Qui espère bien que la pénurie sera oubliée lors de la prochaine statistique annuelle.

«Cette amélioration ne sera pas éphémère, promet Pascal Magnin. D'ici 2008, plus de 700 nouveaux logements seront proposés dans le canton.» Sans compter, comme le rappelle le chef d'office, que le Conseil d'Etat a lancé en juin dernier un plan d'action pour le logement reposant sur plusieurs mesures (augmenter les dézonages et accélérer le traitement des recours, par exemple). Et que l'ouverture de l'A5 en mai 2005 intéresse déjà plusieurs investisseurs institutionnels: «Le bassin lémanique sera à une demi-heure du Littoral neuchâteAPPARTEMENTS VACANTS DANS LE CANTON DE NEUCHÂTEL Loyer mensuel District de moyen 2003: Fr. 979.-La Chaux-2004: Fr. 972.d'un 4 pièces (sans les charges) Val-de-Ruz 2003: Fr. 1185.-District du 2004: Fr. 1100.-2003: Fr. 1595. Le Locle 2003: Fr. 754.-2004: Fr. 1562. District de 2003: Fr. 1307.-2003: Fr. 689.-2004: Fr. 1004

lois. dont les conditions d'habitat sont exceptionnelles.»

Première au Val-de-Travers

A quoi attribuer, en attendant, le recul de la pénurie? Notamment aux «promoteurs régionaux, qui ont pris des risques», répond Pascal Magnin. «Nous essayons de les aider du mieux qu'on peut.» Dans le détail, la pénurie recule dans les districts de Neuchâtel (de 0,19 à 0,35%), de Boudry (de 0,36 à

0,5%) et du Val-de-Ruz (de 0,22 à 0,44%). Le district de La Chaux-de-Fonds, à 1,53% il y a un an, passe à 1,75%, alors que celui du Locle voit son nombre de logements vacants diminuer de 31 unités. A eux seuls, les districts du Haut comptent près de trois appartements vacants sur quatre de l'ensemble du canton.

Et le Val-de-Travers? «C'est un cas exceptionnel», lance Pascal Magnin: pour la première fois, le Vallon se trouve en situation de pénurie, avec 80 appartements libres et un taux de vacance de 1,3%. Celui-ci était de 3,43% en 1997 et n'a cessé de baisser depuis. Le prix moyen du logement vacant, lui, a bondi: si 689 francs et 182 de charges suffisaient l'an dernier pour un 4 pièces, il faudra désormais débourser chaque mois 1004 francs et 175 francs de char-

Metalor a renoué avec la croissance

Neuchâtel Wentes en hausse de 3%, progrès dans l'horlogerie

sance: il a réalisé au premier semestre 2004 un chiffre d'affaires de 138,5 millions de francs (hormis la valeur des métaux précieux), en hausse de 3,2%, alors que le résultat opérationnel a bondi de 79% à 8,1 millions, selon les chiffres qui viennent d'être publiés par le groupe. Le profit net a atteint 26,2 millions grâce à la vente d'actifs financiers durant le premier tri-

Toutes les divisions sont redevenues profitables, souligne Metalor. Bonne performance notamment du côté de la division électrotechnique qui, «après une longue période de

e groupe neuchâtelois résultat opérationnel positif Metalor Technologies a et une croissance de ses venrenoué avec la crois- tes de 15% au premier semes-

Même chose pour la division horlogère (qui inclut la bijouterie): après une perte en 2003, un retour aux chiffres noirs a été enregistré au début de l'année, ceci notamment grâce à des «progrès substantiels réalisés dans les délais d'exécution et la structure des coûts», selon Metalor. La division chimique a subi une restructuration dans sa filiale française. Mais les ventes ont augmenté de 8%. Seule la division dentaire, qui deviendra indépendante d'ici la fin de l'année, n'a pas réalisé un semestre conforme aux attentes. Le groupe employait à fin résultats négatifs», a réalisé un juin 1279 personnes. /FRK

Moins de surfaces commerciales libres



Une surface vacante qui ne l'est plus: les locaux de Silicon Cortaillod repris par NewWave PHOTO ARCHIGALLEY

'n 'signe' économique positif: c'est ce que voit le Département de l'économie publique dans la diminution des surfaces industrielles ou commerciales vacantes dans le canton de Neuchâtel. Une baisse de 24.320 mètres carrés (-23%) enregistrée entre les mois de juin 2003 et 2004, plus de 81.000 m2 cherchant encore preneur. Le nombre de locaux vacants, lui, n'a pas diminué, au contraire, passant de 211 l'an dernier à 269.

Les statistiques par district font apparaître une «situation contrastée»: près de 45% de la surface vacante (soit 35.941 m2) se trouve dans le district de La Chaux-de-Fonds

Contrastes egalement pour les loyers des surfaces libres en fonction de leur affectation: par rapport à 2003, la tendance est à la hausse pour les locaux de type «magasin, local de vente», dont le prix du m2 par an est passé de 100 francs à plus de 170. Les prix des autres types de locaux sont restés sta-

Enfin, les loyers moyens des locaux vacants sont «sensiblement» plus élevés en ville de Neuchâtel que dans le reste du canton. Le m2 par année d'un magasin coûte 311 francs, alors qu'il n'est que de 55 francs au Locle et de 183 francs à La Chaux-de-Fonds.



L'eau, sculptrice sur pierre

GRAND ANGLE

Paysages En pays neuchâtelois, elle creuse son chemin au cœur de la roche. Visite guidée sur les pas de l'artiste, aux Bayards, à La Brévine et à Saint-Sulpice

Non, l'intérêt géologique du canton de Neuchâtel ne se limite pas au Creux-du-Van! Nouvelle preuve avec le quatrième volet de nos cinq découvertes aux côtés d'un spécialiste. Aujourd'hui, sur les traces de l'eau avec l'hydrogéologue Pierre-Yves Jeannin, directeur de l'Institut suisse de spéléologie et de karstologie (Isska).

Nicolas Huber

uoi de plus rassurant que la solidité du sol sous nos pieds? Dans le canton de Neuchâtel, comme dans le reste de la région, ce sentiment est trompeur. Le sous-sol calcaire est en fait un vrai emmental, un inextricable labyrinthe de grottes et de couloirs. «Sous un kilomètre carré de notre sol se cachent au moins dix kilomètres de galeries d'un mètre de diamètre!», glisse le géologue et directeur de l'Isska Pierre-Yves Jeannin. L'architecte de ce fabuleux dédale? L'eau, tout simplement. Explorations sur les traces de ce liquide sans complexe qui dissout et transperce la pierre, sculptant un relief typique que les spécialistes appellent le karst.

Bassin de 120 km2

Pas besoin de creuser pour en admirer les premiers exemples. Les deux types de lapiés (surface calcaire rongée par l'eau) guignent en surface. L'un est spectaculaire: la roche nue est érodée par la pluie, jusqu'à tailler de parallèles et tranchantes lames de pierre. L'autre est plus discret: sous les pieds de Pierre-Yves Jeannin, dans une forêt des Bayards, on dirait un éboulis de grosses pierres recouvertes de mousse. Ce ne sont pourtant pas des cailloux, «mais de la roche en place! L'eau s'est glissée dans les fissures et les a élargies». Profonds de quelques dizaines de centimètres, voire de quelques mètres, ces canyons forment un minipaysage tourmenté «dont certains méritent une protection lé-

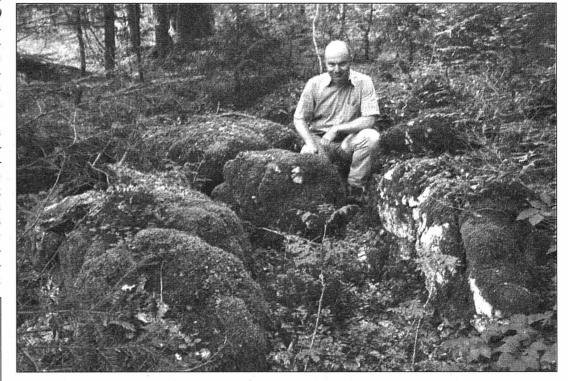
A quelques pas de là, la dissolution de l'eau ne se mesure plus en centimètres: un gouffre, autre forme typique du karst, ouvre sa bouche béante, large de 3 mètres, profond de 50. Dans le canton de Neuchâtel, de tels exemples ne manquent pas: «Il y a environ 400 grottes et gouffres!» A eux s'ajoutent les dolines, ces jolis entonnoirs de plusieurs mètres de diamètre et aux bords étonnamment réguliers - ici, on les appelle emposieux quand un cours d'eau vient s'y perdre.

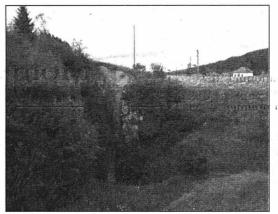
L'eau qui se perd. Bien plus qu'une image: «La principale caractéristique du karst, c'est l'absence d'eau en surface», explique Pierre-Yves Jeannin. Profitant des mille ouvertures qu'elle a creusées, l'eau se faufile très vite dans le sol. Un exemple parlant? Le géologue nous entraîne dans la vallée de La Brévine. Juste à côté du village du même nom, un bied serpente sur une couche de roche imperméable jusqu'à une petite falaise de calcaire et... dispa-

Où ressort-il? Rendez-vous au pied d'une autre falaise de calcaire, sept ou huit kilomètres de roches plus loin: la source de l'Areuse, à Saint-Sulpice - la deuxième de Suisse

après celle de l'Orbe, à Vallorbe. L'eau du bied de La Brévine a mis deux jours pour arriver là. Elle a été rejointe par celle d'une quinzaine de pertes, dont l'exutoire souterrain du lac des Taillères, ainsi que par l'eau se glissant dans les gouffres, les dolines et les lapiés d'une surface de 120 kilomètres carrés.

Arrivée au terme de son périple souterrain, conclut Pierre-Yves Jeannin, «l'eau s'écoule tranquillement sur 25 kilomètres pour se jeter dans le lac de Neuchâtel!» En digne artiste jusqu'au-boutiste, le précieux liquide n'oublie pas de creuser encore un peu, en passant, les gorges de l'Areuse. /NHU







Autour de Pierre-Yves Jeannin, l'eau a rongé la roche. A La Brévine, le bied se glisse sous une falaise, se frayant un chemin jusqu'à la source de l'Areuse, à Saint-Sulpice.

Le sous-sol n'est pas une décharge

9 homme envoie des robots sur Mars mais sa pas encore à détecter et cartographier les milliers de galeries traversant un sol calcaire!», relève Pierre-Yves pourrait aider à mieux exploiter l'eau potable. Et, surtout, à mieux la protéger.

Croit-on vraiment que les dolines et les gouffres sont sans fond? Ou qu'ils mènent au cœur embrasé de la Terre? A voir combien d'entre eux sont encore utilisés comme déporait être oui. Grosse erreur.

Prise de conscience

Dans certains types de sol, l'eau polluée par les déchets est plus ou moins filtrée. Mais Jeannin. Dommage, car cela les mille et une cavités des régions calcaires laissent l'eau circuler si vite que cette dernière n'a guère le temps de s'épurer naturellement. Or, «chez nous, presque 100% de l'eau potable vient du karst!», rappelle le géologue. Avec certains polluants, comme les organochlorés, libérés notamment par les toirs sauvages, la réponse pour-industries, voire les hydrocarbures, quelques nanogrammes par litre suffisent à dépasser les

Heureusement, les bassins d'alimentation des captages d'eau sont étendus, les polluants sont donc passablement dilués. Mais le travail de conscientisation continue, "et il progresse», se réjouit Pierre-Yves

De telles préoccupations ne concernent pas que l'Arc jurassien: «Le karst représente un cinquième du territoire suisse et 25 à 30% du territoire européen.»

Le SIS et la police du lac s'expliquent

Sauvetage Les marins-pompiers de Neuchâtel soulignent que les bateaux de l'Etat ne peuvent remplacer l'«Oriette», actuellement en panne de moteur

certains navigateurs au ✓ sujet des opérations de sauvetage menées samedi sur le lac de Neuchâtel (notre édition d'hier) a entraîné quelque remue-ménage du côté du Service d'incendie et de secours (SIS) de la capitale cantonale. Alors même qu'une panne de moteur de son bateau de sau-

end, contraint ses marins-pompiers à rester à terre.

Adjoint du commandant du SIS, le major Jean-Pascal Petermann relève tout d'abord qu'à la suite de cette panne, son service a, comme d'habitude en pareil cas, averti de son indisponibilité les autres services de sauvetage, en particulier la So-

a mauvaise humeur de vetage «Oriette» avait, ce week- ciété de sauvetage du Bas-Lac sur sa double coque retour- qu'en cas de régate ou autre (SSBL). Comme d'habitude également, le SIS recevait et relayait les appels qui, normalement, auraient dû entraîner une sortie de l'«Oriette». Or, assure Jean-Pascal Petermann, aucun appel n'a annoncé au SIS le chavirage d'un catamaran au large de Serrières. D'où la longue attente de l'équipage

Faute d' «Oriette», n'auraiton pas pu utiliser l'un ou l'autre des trois bateaux du Service

cantonal des automobiles et de la navigation (Scan), amarrés juste à côté du bateau du SIS? «Le SIS ne nous a pas demandé de le remplacer pour le sauvetage», répond François Beljean, chef du Scan. Il est vrai qu'avec deux collaborateurs seulement, la section navigation du Scan ne dispose guère de moyens humains d'assurer, outre ses tâches de police du lac, la permanence propre à un service de sauvetage.

Sous sa propre responsabilité

A entendre Jean-Pascal Petermann, elle n'en a pas les moyens matériels non plus: «Leurs bateaux ne sont pas faits pour le sauvetage. Leur vedette «Ombrine», par exemple, n'est pas assez solide pour aller vite dans le gros temps.» Le SIS n'a donc même pas envisagé d'emprunter ces bateaux pour les utiliser avec ses propres équipages.

Tant François Beljean que Jean-Pascal Petermann relèvent

manifestation lacustre, le service de sécurité incombe, «en premier échelon», aux organisateurs. Qui doivent donc pouvoir faire face au moins tant que les éléments ne mettent pas en perdition une proportion inhabituelle de participants.

«Nous devons aussi donner notre programme annuel aux autorités et nous assurer en responsabilité civile», indique Marcel Sgualdo, président de La Galère, club nautique d'Auvernier.

Cependant, les instructions de course du championnat de la Fédération de la voile des lacs jurassiens (FVLJ) - dont la régate de samedi représentait l'avant-dernière manche - disent prudemment que «chaque concurrent court sous sa propre responsabilité» et que «le club organisateur décline toute responsabilité en cas d'accident survenant à des participants ou à des tiers». Pour bien enfoncer le clou, elles ajoutent qu' «il appartient à chaque concurrent de décider s'il prend le départ et reste en course». On est donc prié de ne pas reprocher aux organisateurs un vent outrepassant ses propres forces. /JMP

BANQUES CANTONALES

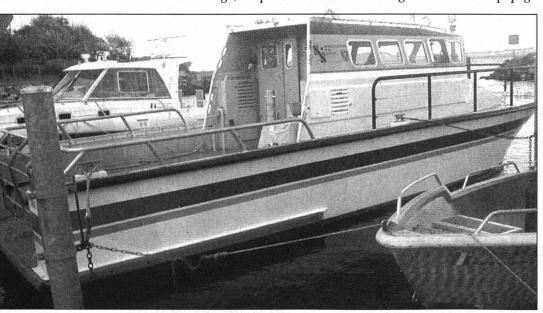
Médaille de bronze pour la BCN

lympiques ou non, les années se ressemblent pour la Banque cantonale neuchâteloise: le mensuel économique «Bilan» vient de placer pour la deuxième fois consécutive la BCN sur la troisième marche du podium à l'occasion de son classement des banques canto-

Noté 5,17, l'établissement neuchâtelois suit directement ceux de Schwyz (5,25) et de Schaffhouse (5,42), leader du classement. Comme à l'école, la note maximale attribuée est de 6. Douze indicateurs permettent d'établir ce hit-parade, dont l'évolution du bilan, le bénéfice brut en fonction des produits ou encore le ratio coûts-revenus.

«Dans un contexte romand agité par les affaires de ces dernières années», la BCN «fait figure d'oasis tranquille qui poursuit son bonhomme de chemin», note le mensuel. Mais l'évolution du bilan reste modeste.

La Banque cantonale du Jura est en 19e place, avec 3,5 de moyenne, alors que Vaud (21e) et Genève (24e) sont carrément dans les choux! /frk



La vedette de sauvetage «Oriette» à son port d'attache, entre deux bateaux du Service cantonal des automobiles et de la navigation. PHOTO PAUCHARD

du jeudi 26 août au samedi 28 août 2004



(sauf spiritueux et tabac)

Offre non cumulable avec d'autres rabais ou avantages



Genève-Croix d'Or, La Chaux-de-Fonds Lausanne-Métropole, Lausanne-St-François Meyrin, Neuchâtel, Sierre, Vevey

L'eau, la terre, et maintenant l'air

Maladière Après avoir émergé du lac, puis avoir été enfoui, le sommet de la Pierre-à-Mazel refait surface. La mémoire du rocher sera perpétuée

Pascal Hofer

e prime abord, c'est un peu comme si les entreprises de construction étaient tombées sur du rocher, que ce n'était pas prévu, et qu'elles avaient décidé de continuer de travailler tout autour, dans l'attente d'une solution...

Sauf que c'était prévu. Ridicule bloc de pierre perdu dans l'immensité du chantier, au fond d'un trou de surcroît, le sommet de la Pierre-à-Mazel a fait sa réapparition dans le cadre des travaux de construction du complexe de la Maladière. Que faire de ce rocher?

«Témoin du passé»

La décision n'est pas encore tombée. L'année dernière, le Conseil communal s'était engagé à conserver, d'une manière ou d'une autre, «ce témoin du passé». Un témoin, certes, mais rien de

Site internet, webcam, plate-forme et mise à nu...

u vu de l'importance du chantier, les investisseurs privés et la Ville de Neuchâtel souhaitent soigner la communication. C'est ainsi, par exemple, que l'on peut découvrir des photos ou prendre connaissance du calendrier des travaux (entre autres informations) sur le site internet www.la-maladiere.com. C'est ainsi, encore, qu'à cette même adresse, on peut apprécier en direct l'avancement des travaux grâce à une webcam installée au nord du bâtiment principal des patinoires du Littoral. Une webcam qui, à l'heure où nous écrivions ces lignes, ne fonctionnait pas, et pour cause: «Lundi, un incident de chantier s'est produit, explique Antoine Benacloche, puisque les câbles téléphoniques de la patinoire ont été malencontreusement sectionnés... Tout devrait rentrer dans l'ordre d'ici jeudi.»

C'est ainsi, enfin, qu'une petite salle d'exposition, avec plate-forme donnant sur le chantier, sera ultérieurement ouverte au public dans ce même bâtiment.

Elle enlèvera le bas

Opération destinée au public toujours, mais cette fois à propos de la seule Pierreà-Mazel: «Il est prévu, cet automne, de dégager davantage le sommet de la pierre, annonce l'ingénieur communal. L'objectif est de le mettre pendant quelque temps en évidence, histoire de laisser les passants, les historiens, les géologues avertis ou amateurs, bref, toute personne intéressée, de l'observer et de la photographier sous tous ses angles. Plus tard, une fois dégagée jusqu'au fond des travaux de fouille, la Pierre-à-Mazel sera mise à nu comme jamais elle ne l'a été... ou alors en des temps immémoriaux.» / pho

n'y a pas grand-chose à en dire. Il n'a en tout cas aucune valeur patrimoniale», commente Olivier Girardbille, archiviste communal.

Seule certitude, la Pierreà-Mazel devrait être entière-

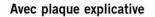
plus. «Sur le plan historique, il ment concassée. «Au de son mène les travaux de consvolume, et du fait qu'elle se trouverait au milieu de la future caserne du SIS, il n'est pas possible de la conserver, ni de la déplacer», explique César Vuadens, chef de projet au sein de l'entreprise HRS, qui

truction.

A partir de là, un petit groupe de travail a été constitué. Il est formé d'Antoine Benacloche, ingénieur communal, Jean-Pierre-Jelmini, historien, Laurent Geninasca,

du bureau d'architecture qui a conçu le complexe, de Robert Michel, archéologue, enfin de César Vuadens et Olivier Girardbille. «L'objectif est de perpétuer physiquement la mémoire de la Pierre-à-Mazel, sous réserve des contraintes techniques», indique l'archiviste. Diverses pistes sont à l'étude. Tout d'abord, la pla-

que qui, avant le début des travaux, marquait l'emplacement du sommet du rocher, a été récupérée; elle sera sans doute posée dans la caserne du SIS, le plus près possible de l'endroit où elle se trouvait. Ensuite, «l'idée a été lancée de conserver le seul sommet, sur un mètre de hauteur par exemple, explique Olivier Girardbille. Le cas échéant, resterait encore à trouver une destination. Car il ne serait pas très pratique de conserver un bloc de rocher à l'intérieur de la caserne, sans compter au'il se trouverait dans un endroit non accessible au public. A partir de là, si le sommet est conservé, il pourrait l'être sur l'esplanade du complexe.» Soit sur le parvis qui sera aménagé à l'est du bâtiment.



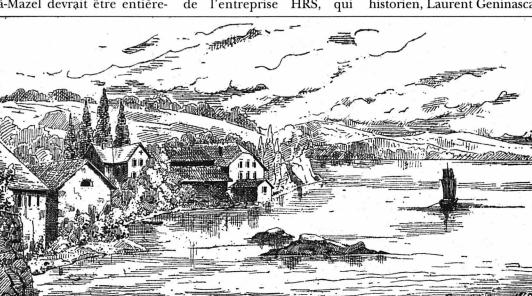
Autre idée (qui n'exclut pas la précédente): concasser la Pierre-à-Mazel, puis utiliser ce «gravier» sous une forme qui doit encore être définie. «Tout dépend de ce qu'il est possible de faire, ou non, avec ce type de roche. Diverses propositions ont été émises, toute pour la future esplanade: un banc, une borne, un dallage ou encore une simple surface de gravier. Le cas échéant, la réalisation serait bien sûr accompagnée d'une plaque explicative.»

Les réflexions menées par le groupe de travail «n'empêchent pas ceux qui auraient une proposition à faire de nous la faire parvenir», conclut Antoine Benacloche. Si tel est le cas, vous pouvez adresser un courriel à l'adresse maladiere@ne.ch, ou alors appeler le no de tél. 032 717 76 13. /PHO

Lacs et lépreux

HORS DE L'EAU... ■ ... puis sous terre. Jusqu'à la fin du 19e siècle, la Pierre-à-Mazel émergeait de l'eau. Mais après l'abaissement du niveau du trois lacs (correction des lacs jurassiens de 1868-1891), puis la création de terrains gagnés sur le lac, le rocher s'était retrouvé enfoui sous terre. Quelques centimètres avaient toutefois refait surface en 1943, lors de l'aménagment de feu les terrains de sport de la Pierre-à-Mazel.

ORIGINE ■ Des lépreux appelés «mesels». D'où vient le nom «Mazel»? Faute de document précis, personne n'est à même de le dire. Selon Olivier Girardbille, archiviste communal, l'hypothèse la plus probable est la suivante: «Le «mesel» désignait un lépreux en français du Moyen Age. Or, l'éperon rocheux se trouvant dans le secteur de la Maladière, ou léproserie, cette pierre a peut-être été appelée «la pierre aux lépreux». Au Moyen Age, en effet, une maladière, au sens étroit du terme, était une sorte de léproserie, soit un lieu où l'on isolait les personnes atteintes de la lèpre ou d'autres maladies contagieuses.»

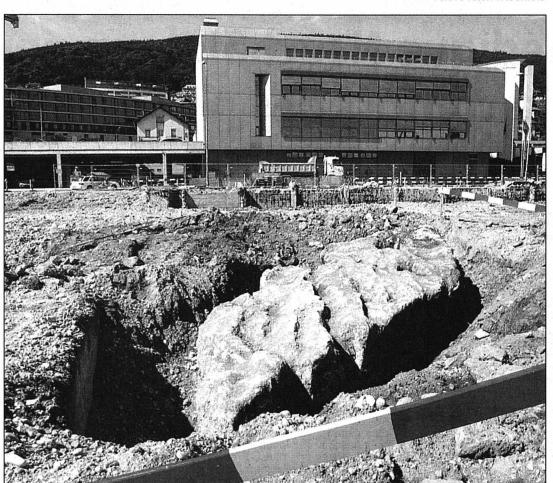


Le sommet de la Pierre-à-Mazel tel qu'il apparaissait à la surface de l'eau en 1865 (dessin d'Alfred Godet intitulé «Rivage de la Maladière»). DOCUMENT MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE



Le sommet de la Pierre-à-Mazel, surmonté d'une plaque commémorative, tel qu'il apparaissait au sud des salles de sport de la Pierre-à-Mazel, aujourd'hui disparues.

PHOTO ARCH-PAUCHARD



Le sommet de la Pierre-à-Mazel (vu du sud) tel qu'il se présente actuellement, dans l'attente du sort qui lui sera réservé. PHOTO GALLEY



🕇 ntre lundi à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu à sept reprises, toutes avec ses ambulances, pour: un malaise, avec intervention du Smur, au port d'Auvernier, lundi à 17h45; un accident domestique, chemin des Essorbiers à Bevaix, lundi à 20h40; un malaise, avec intervention du Smur, la Tuillière à Bevaix, lundi à 21h20; une urgence médicale, rue Paul-Bouvier à Neuchâtel, lundi à 23h30; une urgence médicale, suite à un malaise, avec intervention du Smur, Au Ruz-Baron à Fontaines, hier à 7h; une urgence médicale, espace de l'Europe, à Neuchâtel, hier à 10h55; une urgence médicale avec intervention du Smur, quai Jeanrenaud, à Neuchâtel, hier à 15h. /comm-réd

VILLE PRATIQUE URGENCES

- Police: 117.
- Urgences et ambulance:
- Feu: 118.
- Intoxication: 145.
- La Main tendue: 143. ■ Dentiste de garde: 144.
- Pharmacie de service: de la Rosière, rue des Parcs. (en dehors de ces heures, le 032 722 22 22 renseigne).
- Médecin de garde: 144.
- Permanence ophtalmique: 032 722 22 22.
- Hôpitaux: Cadolles (policlinique médicale et chirugicale) 032 722 91 11, Pourtalès: (policlinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 713 30 00, Providence 032 720 31 11.
- Violences: centre de consultations LAVI - aide aux victimes 032 889 66 49 ou 032 919 66 52 ou la main tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femme 032 968 60 10.
 BIBLIOTHÈQUES

■ Bibliothèque publique et universitaire. Lecture publique: lu-ve 12-19h. sa 9-17h. Fonds d'étude: lu-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h; salle de lecture: luve 8-22h, sa 8-17h. Bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10. Bibliothèque des pasteurs: lu-ve 8-11h30. Bibliothèque Pestalozzi : lu 14-.8n, ma-ve 9-12n/14-18n, sa 9-12h. Ludothèque: lu-je 14-18h. Bibliomonde, livres en langues étrangères: lu 14-17h, ma 9-11h/14-17h, me 14-17h, je 16-19h, ve 14-17h, sa 10-12h. Le Discobole, prêt de disques: Lu et je fermé. Mame-ve 14-18h30. Sa 9-11h30.

PISCINES

- Piscines du Nid-du-Crô. Piscine intérieure: fermée jusqu'au 29.8. Piscine extérieure: 9-21h.
- Piscine de Serrières: dès le 23 mai: 9-19h (juillet et août 20h).

AGENDA

AUJOURD'HUI Pas de manifestation à notre connaissance.

DEMAIN

- Vernissage Dès 18h, à la galerie DuPeyrou, vernissage de l'exposition de peintures de Robert André.
- Conférence A 20h, au centre de vie de l'Eglise évangélique apostolique (Mille-Boilles 4), conférence sur «Les réveils religieux en pays de Neuchâtel», par Olivier Favre, pasteur et doctorant en sciences sociales.

Festivités mitonnées pour un 75e

La Coudre **Fusion** avec Neuchâtel fêtée dès vendredi

a Coudre s'apprête à célébrer le 75e anniversaire de sa fusion avec Neuchâtel. L'ex-village a mitonné une série de festivités pour cette fin de semaine, dès vendredi à 18 heures.

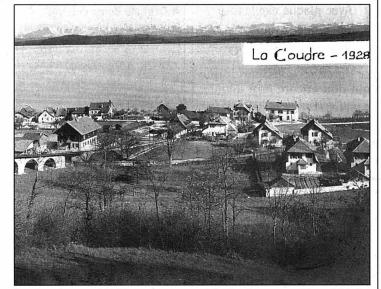
Au programme, vendredi: musiques, lâcher de ballon, spaghetti party. A 19h30: démonstration de VTT (esplanade du collège); 20h30 (vendredi et samedi), spectacle du 75e à 20h30 au collège de Sainte-Hélène. Réservation des places: 032 724 11 16. 21h: soirée jazz, esplanade du collège, avec les Jumpin' Se-

Samedi, ouverture de la fête à 9 heures, avec un tournoi de basket et de foot, place de sport La Coudre; stands dès 10h30 et réception de tous les habitants de La Coudre âgés de 75 ans (une soixantaine), invités pour l'occasion. 11h: cérémonie officielle; 11h45: présentation du film «Raconte-moi» (salle sous le temple), un court mé-

trage produit par le club amateur Espace passion image. Le repas de midi sera servi dans une tente dressée sur l'esplanade du collège. Démonstrations de VTT l'après-midi, notamment, spectacle à 20h30, puis soirée variétés dès 21h. avec l'orchestre Alpha.

Trois expositions seront présentées dans le hall du collège du Crêt-du-Chêne: «La Coudre d'hier» (cartes postales et photos), «La Coudre aujourd'hui» (entreprise Metalor), «La Coudre demain» (présentation du projet de réaménagement de la place de la station du funiculaire).

Geste exceptionnel, les transports en commun (TN) s'associent pleinement à la fête: la ligne 7, place Pury -Hauterive ainsi que le funiculaire de Chaumont seront gratuits pendant la manifestation. En prime, il y aura une course supplémentaire du funi tard samedi soir, direction Chaumont, à 1h15 du



La Coudre en 1928, un an avant la fusion avec Neuchâtel.

«Il nous faut une solution rapide»

Monruz Des représentants de La Poste, des comités citoyens et des PME se sont réunis hier, sans les autorités. Décisions prises

Florence Hügi

rphelins de leur office de poste depuis le 1er août dernier, les acteurs économiques du quartier de Monruz, à Neuchâtel, n'ont pas tardé à réagir. Après une réunion de crise, ils ont convié, hier matin, des représentants de La Poste et des comités citoyens à une première séance, à l'hôtel Palafitte. Pour un résultat que tous qualifient de «relativement positif et constructif».

«Trois heures de discussions qui ont permis d'avancer plus loin qu'une année de négociations avec les autorités de la Ville», constate Manuel Beretta, responsable du siège opérationnel des montres Admiral et Consul sise à Monruz et représentant, dans cette affaire, des PME et autres entreprises du quartier, «une soixantaine d'antennes qui ont manifesté leur mécontentement». Des autorités qui, délibérément, n'ont pas été conviées à la table des débats: «Afin de maximiser nos chances de réussite, nous avons renoncé à les inviter, les autorités communales ayant prouvé qu'elles n'étaient pas à la hauteur dans ce dossier», ironise-t-il.

Dialogue établi

«Ce qui m'a surpris, c'est de voir La Poste accepter de négocier avec nous sans la présence de ces mêmes autorités. Et si l'ancienne régie fédérale ne reviendra pas sur sa décision de fermeture, cette rencontre, la première, a au moins permis d'établir le dialogue», souligne Jean-Pierre Emery, représentant des comités citoyens pour la sauvegarde des offices de poste de la

Au menu des négociations, un plat de résistance: la sauvegarde éventuelle du numéro postal 2008 qui était, en principe, voué à disparaître. «Nous avons pu faire part de nos doléan-

ces, expliquer les coûts engendrés pour nous par la disparition de ce code postal. La Poste s'est engagée à étudier la question, du point de vue technique et opérationnel», explique Manuel Beretta. «Nous devons en effet examiner cette question, à laquelle nous ne pouvons pas donner de réponse définitive», ajoute Christian Gurtner, responsable du secteur de marché de Neuchâtel pour La Poste. Un géant jaune qui s'est engagé «à rendre sa décision le 10 septembre prochain».

Code postal et courrier

Si le sort du code postal est suspendu, d'autres questions ont pu être résolue, notamment à propos de l'acheminement du courrier. «Un système de cases postales sera installé dans le quartier, comme c'est déjà le cas dans certaines stations touristiques, détaille Christian Gurtner. Ainsi, les clients pourraient disposer de leur courrier avant 9 heures du matin». Reste à trouver un lieu abrité et bien placé pour installer le dispositif pour lequel divers endroits sont à l'étude. «La Poste nous a promis cette mise en place d'ici au mois d'octobre», précise Manuel Be-

Une analyse du volume du courrier sortant envoyé par les différents utilisateurs est également prévue, afin que la Poste puisse suggérer un service «allégeant au maximum les inconvénients subis par les clients».

Et si le sort du quartier de Monruz semble s'acheminer vers une issue positive, restera alors à entamer d'autres discussions concernant les différents offices de poste concernés par la restructuration. «La Poste a promis de prendre contact avec moi, afin que nous puissions nous fixer d'autres échéances. l'attends donc des nouvelles prochainement», glisse enfin Jean-Pierre Emery.



Si l'office de poste de Monruz est mort le 1er août dernier, des solutions émergent pour faire face à sa disparition.

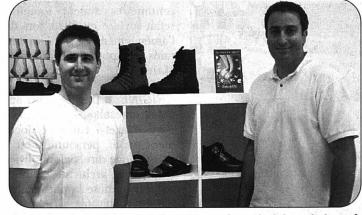
Ectuel

Centre Orthopédique Neuchâtel, un nouveau partenaire pour le confort des pieds au quotidien

Par Pierre-Alain Favre

Un pied malade ou accidenté peut irrémédiablement entraver la marche s'il n'est pas soigné et soutenu par un moyen ou un autre. Partenaire sûr pour le confort des pieds au quotidien, Centre Orthopédique Neuchâtel vient d'ouvrir ses portes à l'enseigne du Faubourg du Lac 11. Installé sur deux étages, ce nouvel espace est habité par une équipe de professionnels qualifiés. Il comprend un magasin et un atelier où sont conçus artisanalement de a à z les appareillages du pied et les chaussures sur mesure nécessaires à améliorer la mobilité.

Pour la petite histoire, Centre Orthopédique Neuchâtel a repris les activités de Celestino Amodio, bottier orthopédiste bien connu sur la place pour



David Mazza et Karim Halef sont tous deux titulaires de la maîtrise fédérale de bottier orthopédiste.

avoir exercé pendant quelque 35 ans dans des locaux sis à la rue des Fausses-Brayes. A sa tête, David Mazza, bottier orthopédiste, est le principal intervenant. Son partenaire, Karim Halef, lui aussi bottier orthopédiste, dirige déjà un grand

centre orthopédique et de chaussures à Bienne. Cette belle synergie soutient les échanges d'expériences, la formation continue et l'aide à la formation des apprentis, les nouvelles techniques et une continuité dans la qualité.

MAÎTRISE FÉDÉRALE

David Mazza et Karim Halef sont tous deux en possession d'une maîtrise fédérale de bottier orthopédiste. Indispensable à la pratique de leur métier, cette carte de visite leur permet d'être reconnus par les milieux hospitaliers, les médecins et les assurances avec lesquels ils travaillent en étroite collaboration. Leur activité s'exerce à deux niveaux. L'atelier orthopédique est équipé d'un système de mesure par ordinateur pour l'examen en deux et trois dimensions du pied et des points sensibles. Les mésures sont prises

dans une cabine discrète. LA TECHNIQUE D'ABORD

Cette analyse offre la possibilité de répondre à la particularité de chaque cas par rapport aux besoins du patient, avec le conseil en plus. Prothèses, orthèses, chaussures orthopédiques sur mesure, modifications ou adaptations de chaussures,

supports orthopédiques sur mesure, supports de sports et loisirs sont ensuite fabriqués sur

L'ESTHÉTIQUE ENSUITE

Au magasin, le choix de chaussures et d'articles variés pour le bien-être du pied est très vaste. Cela va de la chaussure confort à la chaussure thérapeutique de stabilisation, pour supports, pour lésions ligamentaires de la cheville, pour diabétiques, pour rhumatisants, etc. Il y a également des bas médicaux compressifs, des bas de soutien confort et divers bandages. En tout temps, Centre Orthopédique Neuchâtel contribue à améliorer la qualité de vie, à rétablir le mouvement ou à le maintenir tout en préservant la fonctionnalité et en soignant le design. La réparation de chaussures est également possible à tout moment.

INAUGURATION

Pour se faire connaître du public, Centre Orthopédique Neuchâtel organise une journée portes ouvertes samedi 4 septembre de 9 h à 16 h. Les visiteurs auront l'occasion de visiter le magasin et l'atelier à l'étage. Les deux responsables présen-teront la profession et leurs prestations. / par

centre orthopédique

Faubourg du Lac 11 - 2000 Neuchâtel Tél. 032 725 00 88 – Fax 032 725 00 58

euchatehrile



automine. rendances Moutelles 028-451784

Garage TERMINUS S.A. FAUBOURG DU LAC COMPACTE ET POLYVALENTE R. + M. BLASER Fbg du Lac 31 - Neuchâtel Tél. 032 725 73 63 H ANN \$ SUZUKI UN ZESTE D'EXCEPTION 028-451783 New Ignis, dès Fr. 17 990.-

A ne pas manquer! ce mois L'exposition d'Arlette Darbellay au Jardin botanique, jusqu'au 29 août



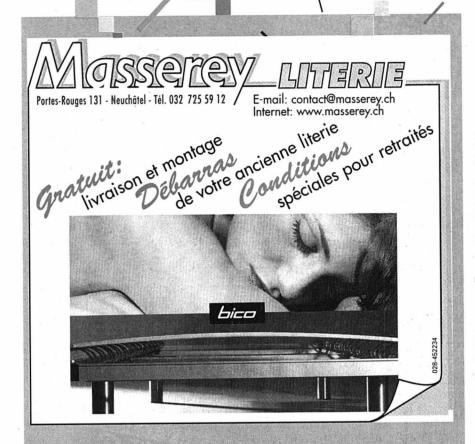
- Course à pied NEUCHATE - Chaussures de marche! Fausses-Brayes 3 - 2000 Neuchâtel / 032 724.51.41 - Football RUE DE NEUBOURG

Poissons • Mammifères • Oiseaux Neubourg 23 2000 Neuchâtel Isabelle Wipfli Tél. 032 725 19 81

Restaurant du Cercle de la Voile 2000 Neuchâtel Tál. 032 724 27 13 Fax 032 710 11 87 www.cvn-restaurant.ch Terrasse ombragée spécialité de filets de perche

NEUCHÂTEL Pleins feux sur les





Photocopieur, printer, scanner, informatique pour toutes entreprises

Riche de l'expérience acquise depuis sa création en 1933, la société René Faigle SA s'est tournée résolument vers les techniques de communication modernes.

on implantation lui sert de référence dans la profession. Ses atouts sont la richesse des collaboratrices et collaborateurs qui la composent. Soit 30 conseillers commerciaux et 60 techniciens spécialisés couvrant son réseau direct.

Des solutions adaptées aux

besoins de la clientèle

unités régionales et agences comme celle de Neuchâtel est de rechercher avec les clients les solutions les mieux adaptées à leurs besoins et d'intervenir sur le plan technique dans les délais les plus brefs. / sp-E **DBL Système** Carrosserie Décodann **EMKA** Informatique S.àr.I. Garage M. Facchinetti **FAIGLE OFFICE** TECHNOLOGY Haefliger & Kaeser S.A. **HDT Humbert-Droz** Transports S.A. Migros Neotec S.A. sanitaire-serrurerie Orma, création de bureau S.A. Pharmacie J. Etienne P.H. Métal serrurerie-tôlerie Station service Tamoil Tapis Masserey S.A. Télé Tonic neuch.ch

A.A.L.T Auto-location

Romandie SA

RESTAURATION

500 PLACES
DE PARC

ADRÊTS DE BU

PUBLIREPORTAGE

René Faigle SA Jacques Lesquereux Avenue des Portes-Rouges 36 Neuchâtel Tél. 032 724 25 26

Déménagement DAVID





Jusqu'à épuisement du stock

Kinder surprise

2 x 60 g

6.40



MIGROS
PORTES-ROUGES

L'objectif de ces équipes regroupées autour des leurs le leurs le

Avec ses nombreux points d'ancrage en Suisse romande, la société René Faigle SA se profile comme le spécialiste en matière de connexion de copieurs, fax, imprimantes numériques noir/blanc et couleur.

PH Métal Serrurerie - Tôlerie

Portes-Rouges 30 2009 Neuchâtel Tél. 032 710 03 70 Fax 032 710 03 71

- Acier, inox et aluminium
- Bâtis de machines
- Constructions métalliques
- Etudes et réalisations

028-452237



Norbert CHAILLET

Ø 032 725 19 25

Portes-Rouges 149 2000 Neuchâtel

En face de la Migros

VENTE

Télévision - Vidéo Caméras - Hi-Fi

Service de réparation

INSTALLATIONS
SANITAIRES
CONCEPTION ET
DÉVELOPPEMENT
TUYAUTERIE INOXSERRURERIE

Neotec SA
Portes-Rouges 30
2000 Neuchâtel
Tél. 032 729 01 20
Fax 032 729 01 25

admin@neotec.ch www.neotec.ch

Le contrat d'achat était trop flou

Val-de-Ruz Responsable du manège de Fenin acquitté

créant une société simple pour acheter et entraîner un cheval de compétition est une chose plutôt rare dans les milieux équestres. Cependant, le responsable du manège de Fenin a pu s'affranchir hier de toutes les menaces pénales qui pesaient sur lui, pour escroquerie et faux dans les titres, et émanant d'un ancien associé qui n'avait pas jugé utile de faire préciser par écrit tous les termes de leur accord. Le prévenu, acquitté de toute poursuite au plan pénal, risque cependant de devoir répondre de ses actes en procédure ci-

Le juge Daniel Jeanneret a longuement épluché les termes du contrat liant les deux associés d'une société créée pour prendre le risque d'acquérir et de préparer un cheval pour la compétition. Selon les termes usuels en droit des sociétés, chaque associé prend à son compte les risques d'un échec, de manière solidaire et équitable. Or, le prévenu a prélevé une commission de 8000 fr. sur l'achat d'un cheval dont la valeur avait été estimée à 80.000 francs. Une opération qu'il pratique depuis de longues années. En fait, l'associé plaignant dans cette affaire a ainsi payé plus que son dû, puisque la valeur réelle de l'achat s'est élevée à 72.000 francs et qu'il a quand même

aire signer un contrat versé les 40.000 fr. demandés créant une société sim-

Il a fallu deux audiences et l'audition quelque peu chaotique de quelques témoins pour démêler l'écheveau de cette affaire qualifiée de compliquée par le juge Jeanneret. Tout d'abord, ce dernier s'est penché sur le contrat, qui ne mentionnait pas la commission prélevée par le prévenu et qui présentait finalement plusieurs lacunes, notamment sur la question de la dissolution de la société simple qu'il créait en cas d'échec de l'entraînement du cheval acquis. «Ce document n'est pas de la plus grande clarté», a établi le juge hier. Cela même s'il a été conclu entre un plaignant économiste et rompu au droit des sociétés et un spécialiste des milieux équestres dont le professionnalisme ne pouvait être mis en question. Et que les témoignages entendus ne permettaient pas au juge de se forger une conviction ferme.

Daniel Jeanneret a finalement été d'avis que le prévenu n'avait en aucune façon cherché à tromper son associé, ce qui aurait été qualificatif d'escroquerie. «Le prévenu a luimême annoncé au plaignant qu'il avait prélevé une commission, a rappelé le juge. Il n'y avait dès lors aucune volonté de dissimuler quoi que ce soit. Une procédure pénale est dès lors sans fondement. Il s'agit d'une affaire purement civile.» /PHC

Les tombes livrent leurs secrets

Engollon Les fouilles archéologiques menées depuis juin au temple sont concluantes malgré des surprises anachroniques

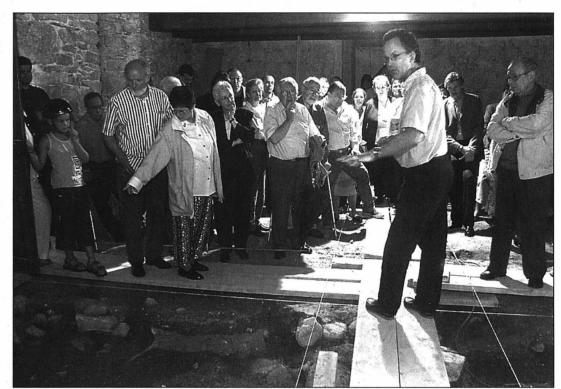
Par
Philippe Chopard

n ouvrant les deux tom-beaux connus de la nef du temple d'Engollon, les archéologues de 1923 ont pique-niqué sur les ossements! Leurs successeurs de 2004 ont pu en établir la preuve en découvrant des boîtes de conserves dans le caveau! Lundi soir, le conservateur cantonal des Monuments et des sites Jacques Bujard a toutefois souligné que cette découverte insolite avait été accompagnée d'éléments plus probants du passé de ce petit lieu de culte, érigé dans l'un des plus anciens sites de peuplement du

Depuis le mois de juin, les archéologues s'affairent donc autour du temple et à l'intérieur de celui-ci, en prélude à la restauration de l'édifice et surtout de celle des peintures murales qui ornent le chœur depuis le 15e siècle. Des fouilles menées avec minutie, quoique avec de moyens humains un peu limités. «Nous avons cependant pu nous rendre compte que ce temple recelait des éléments nettement plus intéressants que ce que nous pouvions craindre», a indiqué lundi Jacques Bujard.

Restauration en piste

Les fouilles sont suivies avec attention par l'Association pour la sauvegarde des peintures murales et de la restauration de l'église d'Engollon (As-



Jacques Bujard, conservateur cantonal des Monuments et des sites, a détaillé lundi les découvertes faites depuis juin au temple d'Engollon.

PHOTO MARCHON

pree). Sa présidente, Eliane Meystre, ainsi que son comité ont déjà pu réunir plus de 200.000 fr. de dons pour apporter leur aide au financement de travaux menés par la commune d'Engollon et dont le coût est estimé à 667.000 francs. Il s'agit de remplacer le chauffage et de rafraîchir les murs de la nef, avant de confier à un restaurateur d'art le soin de faire revivre les fresques du chœur. La commune n'a déjà plus que 96.000 fr. à mettre dans l'aventure, le solde étant amené par les subventions. Jacques Bujard a pu expliquer lundi soir qu'un temple était déjà présent à Engollon avant l'an Mil. Les fouilles ont mis au jour plusieurs monnaies, objets et parures, en plus de quelques tombes et des vestiges d'une chapelle privée pour les seigneurs de Valangin. «Nous allons encore enquêter jusqu'en octobre avant de laisser la place aux maîtres d'œuvre», a expliqué le conservateur. Le public venu lundi assister aux premiers résultats de ces investigations a pu retrouver une nef débarrassée de son crépi et de son dallage. Il s'est aussi étonné de l'intérêt porté par les archéologues aux sépultures. «Grâce aux ossements, nous pouvons nous faire une idée de la nature de la population d'Engollon à travers les siècles», a répondu Jacques Bujard. Les os réintégreront ensuite leur dernière demeure, au cimetière du village ou dans le temple. Jacques Bujard n'exclut pas encore de tomber sur la tombe d'un seigneur de Valangin du 15e siècle, vu qu'Engollon servait alors d'église mère pour leur fief. /PHC

Des cours variés pour tous

Val-de-Travers L'Université populaire propose une riche saison 2004-2005 avec 22 thèmes

Université populaire neuchâteloise (UPN) remet le couvert au Valde-Travers. Réactivée après une décennie de somnolence, la section régionale propose une nouvelle saison de cours qui débutera le 24 septembre. L'offre s'est étoffée pour cette deuxième année.

«Voici un an, alors que nous relancions la section du Val-de-Travers, nous n'étions pas sûr de continuer. Sur seize cours proposés, huit ont pu avoir lieu et une centaine de personnes les ont fréquentés. Le résultat de la saison est réjouissant et certains cours, comme l'héraldique ou la généalogie, ont rencontré beaucoup d'intérêts.» Présidente de la section vallonnière, Ingrid Wilson est satisfaite. Ce succès a encouragé le comité à remettre l'ouvrage sur le métier.

«Nous proposons cette saison 22 cours. L'offre s'est élargie et il y a une grande variété de sujets. Les cours qui ont eu du succès l'an der-

REGION PRATIQUE VAL-DE-RUZ

■ Pharmacie de service: Pharmacie du 1er Mars, Les Geneveys s/Coffrane, tél. 032 857 10 09, jusqu'au 27.8.

■ Médecin de garde: Cabinet de groupe, Fontainemelon, 032 853 49 53, jusqu'au 27.8.

VAL-DE-TRAVERS

■ Médecin de garde: 032 888 90 00.

■ Pharmacie de service: 032 888 90 00. nier sont reconduits et nous en proposons d'autres, du plus pratique au plus intellectuel, du terre à terre à l'artistique», souligne Ingrid Wilson.

Les cours de l'UPN débuteront le 24 septembre prochain, sur le thème de la géologie et de la spéléologie, et se termineront en avril 2005. «Parmi les nouveautés, reprend Ingrid Wilson, citons le cours sur internet, le cours d'anglais de communication, qui peut intéresser toutes les personnes devant s'exprimer dans cette langue dans leur profession. Il s'agit d'un cours intensif de vingt leçons. Nous nous intéresserons aussi à la santé, avec un cours sur le yoga chinois. Notre souci est de s'adresser à tous. Nous aurons aussi des cours sur la décoration florale, la philosophie religieuse, le théâtre, les contes. Nous aborderons encore le fonctionnement de la justice et le droit du bail, nous chanterons un hymne au vin avec le cours d'ænologie et nous nous promènerons en compagnie de Jean-Jacques Rousseau. Il y a de quoi occuper tout l'hiver.»

Les cours de l'UPN sont ouverts à tous et ont lieu si dix personnes au moins sont inscrites. La section vallonnière espère attirer plus de 200 participants pour cette deuxième saison. /MDC

Renseignements: tél. 032 861 31 21; fax: 032 861 33 72; courriel : upnARO-BATvdt.ch

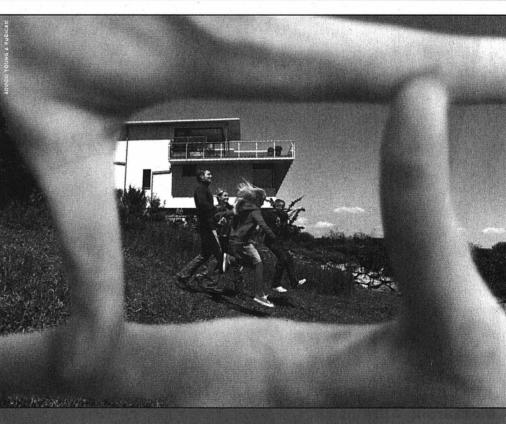
L'argent manque

résidente cantonale, Huguette Tschoumy est réjouie par la renaissance de la section du Val-de-Travers. Et de souligner que les trois UPN du canton - avec les sections Littoral et Montagnes - voient les participants aux cours augmenter année après année. Mille deux cents personnes y ont pris part l'an dernier. Ce qui n'empêche pas les soucis, dont celui de voir les subventions, au niveau de l'UP Suisse, disparaître. «Sans elle, les sections locales pourraient s'effilocher. L'argent

manque partout. Or, la formation des adultes est importante, nécessaire et bénéfique pour toute la population.»

Au niveau neuchâtelois, l'avenir prend dans l'immédiat une forme festive. «En 2005, l'UPN aura 50 ans. Un groupe de travail se met sur pied pour réfléchir comment faire vivre cet anniversaire. En 2005 toujours, l'UPN sera partie prenante de Formation en fête. Organisée par les associations de formation des adultes, ce festival décentralisé permettra de faire connaître leurs activités», explique Huguette Tschoumy. /mdc

PUBLICITÉ



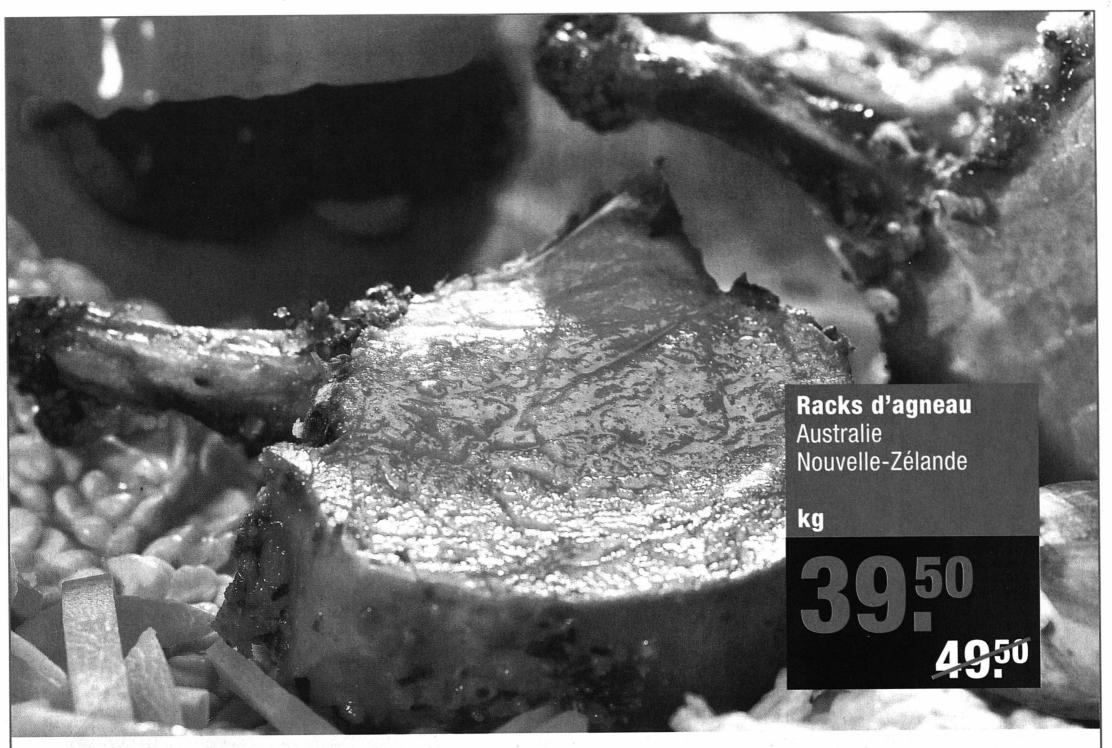
Nos hypothèques s'adaptent à votre famille. Et pas l'inverse.

En matière d'habitation, les jeunes familles ont des exigences bien à elles. C'est le moment où on veut vraiment vivre chez soi et disposer de plus d'espace. UBS en tient compte avec ses hypothèques innovantes et ses offres spéciales attrayantes, comme «family plus», qui offre un intérêt préférentiel aux familles avec enfants. Profitez de notre conseil global et appelez-nous aujourd'hui même pour fixer un rendez-vous: téléphone 0800 884 555 ou www.ubs.com/hypo







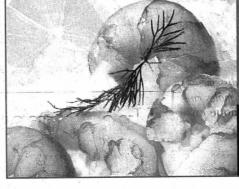




Chianti DOCG Case Sparse MO 2002 Fratelli Nistri

6 x 75 cl

53.70



Queues de crevettes crues, décortiquées Argentine

100 g



Thomy Salad Bar Basilic, ciboulette ou persil

120 g

4.70



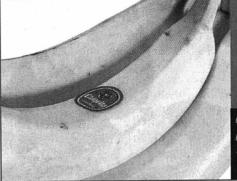
Trevelez Jambon cru espagnol

67.5Û



Red Bull Normal ou sans sucre

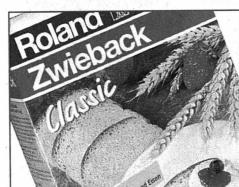
6 x 25 cl



Chiquita Bananes Costa Rica

kg

2.25



Biscottes classic

250 g

3.80



De luxe, finesse Intenso, sérénade ou all'italiana

12

200 g

14.50



Caprice des Dieux avec une petite surprise

4.95



Le Parfait Crème sandwich

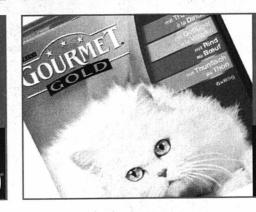
200 g



Surprise

3 x 20 g

3.10



Gourmet Gold diverses variétés

8 x 85 g 5.50 7.50





Seul et unique tandem neuchâtelois

Corcelles-Cormondrèche Membres de l'association Pattes tendues, Boris et Kaiser, son rottweiler thérapeute de 8 ans, se rendent toutes les trois semaines au Foyer de la Côte

Christiane Meroni

ous souhaitions tous les deux faire quelque chose de positif!» Le regard de l'homme croise celui de l'animal. Le rottweiler se couche. Son imposante gueule laisse échapper un soupir d'aise. «Pour une fois, grâce au ciel, sa mauvaise réputation a omis de le précéder! Boris Muster sourit. Le caractère du chien n'estil pas que le pâle reflet de celui de l'homme?» La queue de Kaiser s'agite. Le message passe. Une vague de caresses suit.

Membres de l'association Pattes tendues, Boris Muster et Kaiser ont rendez-vous, depuis mai dernier et toutes les trois semaines, avec les pensionnaires du Foyer de la Côte, à Corcelles-Cormondrèche. «Le contact entre nous a immédiatement été excellent. Aujourd'hui, une dizaine

de personnes âgées attendent, certaines avec impatience, notre prochaine visite. Le fait qu'elles aient un but, une motivation positive, fait incontestablement partie d'une thérapie. Boris poursuit. Pour Kaiser, cette mission est tour à tour une fête et un travail. Chacun voulant lui faire plaisir, il a dû apprendre à se partager!»

Rottweiler entier de 8 ans, Kaiser assume complètement sa nouvelle mission. «Il a parfois moins envie de caresses que de se dégourdir les pattes. Par mon langage, où toutes connotations négatives sont bannies, je l'encourage néanmoins à rester. Kaiser, qui est habitué aux caresses, parfois brusques des résidants, ne panique jamais. Même si on lui pique ses jouets ou sa bouffe. Certaines personnes âgées, constate alors Boris, sont surprenantes. Elles me parlent à moi plutôt qu'au chien. D'autres écoutent mais n'entrent pas dans le dialogue. Certaines en-

core sont là mais n'arrivent tout bonnement pas à entrer en communication avec l'animal.»

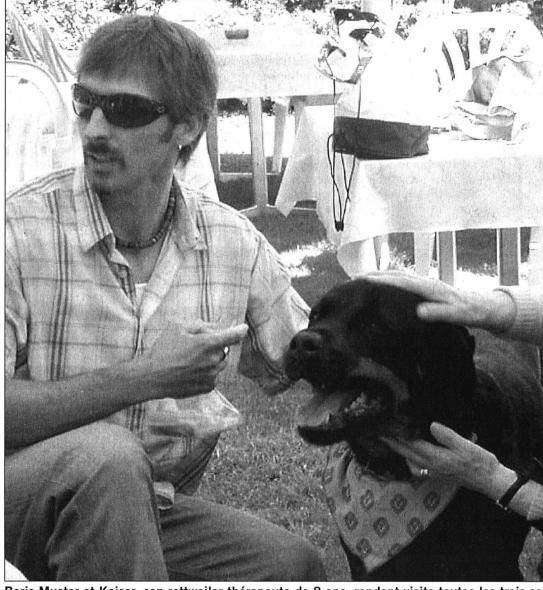
Pour Bernard Lussi, directeur du Foyer de la Côte, «même s'ils sont parfois perplexes, les résidants ont particulièrement bien reçu ce fantastique tandem. Certaines personnes sont très dépendantes. Elles ont aussi quelque peine à se dérider. Les relations qui se sont nouées entre eux sont aussi appréciées que bénéfiques. L'expérience, poursuit Bernard Lussi, est vraiment enrichissante. Les moments ainsi passés sont intenses. Comme Boris et Kaiser forment le seul tandem du genre dans le canton de Neuchâtel, et que le Foyer de la Côte est le seul home à profiter de cette aubaine, je ne fais guère de pub auprès de mes autres collègues!»

Examens d'aptitude

Pour être membre de l'association Pattes tendues, Boris et Kaiser ont dû suivre un cours de formation de six jours. Devenir thérapeute à quatre pattes requiert, il est vrai, quelques indéniables aptitudes.

«Outre avoir 2 ans minimum, Kaiser a dû prouver qu'il avait reçu une éducation de base et que le stress ne l'inquiétait pas plus que cela. Pour s'en convaincre, les membres de l'association lui ont naturellement fait passer des tests de bruit. Une casserole qui tombe près de ses oreilles, le bruit des béquilles, celui des chaises roulantes sur le sol... Il a aussi dû réagir positivement aux hurlements, aux applaudissements et à la présence d'autres mâles entiers et de femelles», explique encore Boris.

«Pour faire connaître ses activités auprès d'autres institutions, notre association cherche à recruter de nouvelles équipes de volontaires dans la région. En ce qui me concerne, confesse Boris, je souhaiterais vraiment trouver une femelle pour et à l'image de Kaiser qui, à 8 ans, est en âge d'être enfin père. Je suis sûr qu'il ne verrait aucun inconvénient à ce que j'éduque son chiot. Juste pour que perdure la mission que nous remplissons lui et moi aujourd'hui!»



Boris Muster et Kaiser, son rottweiler thérapeute de 8 ans, rendent visite toutes les trois semaines aux pensionnaires du Foyer de la Côte.

Une kermesse pour les 140 ans du foyer

our fêter comme il se participant aux cortèges, se-Côte, à Corcelles-Cormondrèche, organise une grande kermesse, samedi 4 septembre prochain, de 10h à 16

La commune de Colombier, hôte d'honneur de la Fête des vendanges de Neuchâtel, ainsi que le groupe de Corcelles-Cormondrèche

doit son 140e anniver- ront les hôtes de cette joursaire, le Foyer de la née organisée en faveur du fonds destiné aux vacances des pensionnaires.

Une cantine de 200 places sera installée pour la circonstance. Jazz avec le New Orleans Shock Hot Stompers et accordéon avec Louly, seront au programme. Outre des jeux, des promenades à poney, un coin de grimage pour les enfants, différents stands de pâtisseries, artisanat, marché aux puces et foire aux livres seront, eux aussi, de la fête.

Les représentants de Colombier se sont, quant à eux, engagés à préparer le fameux saucisson en papillote tandis que coulera le Goutte d'or, vin blanc d'Auvernier, qui s'est vu décerner la Gerle d'or. /comm-chm

Pour devenir bénévole années 1980, que la thérapie

éjà très active à Genève, Pattes tendues, qui est une association sans but lucratif, forme des équipes de bénévoles. Chaque propriétaire de chien, chat, lapin ou autre animal domestique, peut y adhérer. Les équipes ainsi formées rendent des visites gratuites dans les maisons de retraite, hôpitaux ou cliniques. Leur rôle est d'apporter sourire, réconfort et thérapie aux personnes âgées, malades, handicapées, en rééducation ou en fin de

En fait, les effets bénéfiques des animaux domestiques sur l'homme sont connus depuis des siècles. Le premier programme de thérapie assistée par l'animal (TAA); remonte au 9e siècle, en Belgique, où des personnes handicapées s'occupaient d'animaux de ferme. Ce programme existe toujours. Mais c'est aux Etats-Unis, dans les

assistée par l'animal a pris son véritable essor et que des études scientifiques, de plus en plus nombreuses, ont démontré les bienfaits du contact et de la relation avec un animal. Aujourd'hui, les programmes TAA se développent dans le monde entier. Si quelqu'un est prêt à donner un peu de son temps libre pour une activité utile et bénéfique, avec son chien ou un autre animal. Si son chien, de race ou bâtard, est très équilibré, qu'il a déjà une éducation de base, qu'il aime le contact humain et que son maître accepte de passer, avec son animal, un examen d'aptitude et, par la suite, à s'engager à suivre un cours de formation de cinq, voire six jours, il lui suffit de contacter l'association Pattes tendues, 25, rue de l'Athénée, 1206 Genève, tél. 022 346 69 49 ou, 022 346 11 14. Fax: 022 346 11 16. /chm

RÉGION PRATIQUE

- Police 117. Feu 118. ■ Urgences-santé et ambulance 144.
- Intoxication 145.

DISTRICT DE BOUDRY

- Pharmacie de garde: le n° gratuit 0800 832 800 rensei-
- Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâteloise: 144. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 144.
- Dentiste de garde: 144. ■ Hôpital de la Béroche: 032 836 42 42.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

ENTRE-DEUX-LACS

- Pharmacie de garde: Pharmacie Centrale. La Neuveville. tél. 032 751 46 61, jusqu'au
- Permanence médicale: 0900 501 501 (2.-fr/min).
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

DISTRICT DE LA NEUVEVILLE

■ Police cantonale: 032 751 ■ Médecin de garde: Voir En-

tre-deux-Lacs.

■ Pharmacie de service: voir Entre-deux-Lacs. Le soir pendant la semaine uniquement sur appel téléphonique préala-

BIBLIOTHÈQUES

& LUDOTHÈQUES ■ Auvernier Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 14-16h. . Boudry Bibliothèque communale: me 14h-18h, je 15h-19h. Ludothèque de la Basse-Areuse: ma 14h-16h30, me 15h30-18h, je 16h-18h30. Le Landeron Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thielles: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h. Marin Ludothèque: lu/je 15h30-18h; bibliothèque-médiathèque: ma 10h-12h/15h-19h, me 15h-18h, je 15h30-19h, ve 9h-12h. Peseux bibliothèque Jeunesse: lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. Bibliothèque adultes (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h. Saint-Aubin Ludothèque ZigZagZoug, je 15h-17h, sa 9h-11h. La Neuveville Bibliothèque: lu-je 16h-

LE LANDERON

lazzmen de renommée

a météo s'annonçant maussade, le troisième concert de Jazz Estival, au Landeron, se déroulera, demain soir à 20 heures, à l'aula du collège des Deux-Thielles (C2T) et non dans la cour du château, comme initialement prévu.

Un groupe lémanique, les Only Blue Stompers, sera de retour au Landeron, puisqu'il s'y était déjà produit voici trois ans. «Les sept musiciens de la formation s'inspirent de morceaux légués par les grands du jazz», relèvent les organisateurs de ce festival.

Ils sont, par ailleurs, collectionneurs de distinctions internationales, puisqu'ils se sont notamment vu décerner le 1er prix du grand prix du jury lors du Festival de jazz de Saint-Raphaël (F) en 2000 et 2003 et le ler prix du Jazz Contest de Mégève (F) en 2001. /flv

JazzEstival: Only Blue Stompers, demain soir à 20 heures à l'aula du C2T

Dramatique sortie sur le lac

Bevaix Un navigateur décède suite à un malaise

undi soir, un navigateur de Cortaillod a ✓ perdu la vie alors qu'il naviguait seul sur sa puissante embarcation. L'homme, âgé de 57 ans, a apparemment été victime d'un malaise alors qu'il voguait sur le lac de Neuchâtel en direction d'Estavayer-le-Lac. A un moment donné, explique le communiqué de la police cantonale, il a perdu la maîtrise de son engin qui a dévié de sa trajectoire et est venu heurter à pleine vitesse le mur d'une propriété sise sur la commune de Bevaix, au lieu dit «La Tuillère». «L'accident est consécutif au malaise. L'homme s'est visiblement affaissé sur son poste de commandes», précise l'officier de service Eric Barbezat. En dépit de la vio-

lence du choc, le bateau a poursuivi sa trajectoire pour terminer sa course dans l'enceinte de la propriété. «A cet endroit, le dénivelé est peu prononcé. C'est le propriétaire du chalet qui a avisé les premiers secours», précise encore le premier-lieutenant. Malgré l'intervention des ambulanciers et du médecin du Smur leurs efforts de réanimation sont restés vains. Le navigateur est décédé sur les lieux de l'accident.

Le moteur du bateau étant resté en marche, il s'est mis à chauffer et à dégager de la fumée. Le Centre de secours de Cortaillod et les pompiers de Bevaix sont alors intervenus pour prévenir tout risque de pollution dans le lac. /comm-

BOUDRY ■ Vigne, art et pompiers. Samedi s'ouvrira, au Musée de la vigne et du vin, à Boudry, une nouvelle exposition temporaire, intitulée: «La vigne en peinture Lucien Schwob». Le vernissage de cette exposition aura lieu, vendredi, à 18h30. Elle pourra être visitée jusqu'au 30 mai 2005, parallèlement à l'exposition permanente sur l'histoire du vin dans le Pays de Neuchâtel. Dépaysement assuré dimanche, qui verra l'Amicale des pompiers de Boudry effectuer un rallye pédestre à travers la ville. /comm-flv

COLOMBIER ■ Art précolombien chez Numaga. Des récipients et textiles de l'art précolombien seront exposés, dès samedi (vernissage de 18h à 20 heures) et jusqu'au 14 novembre, à la galerie Numaga, 4, rue de l'Etang, à Colombier. Parallèlement, l'artiste Aliska Lahusen présentera ses œuvres métalliques. La galerie est ouverte du mardi au dimanche, de 14h30 à 18h30. /comm-flv

Grande fête dans le parc de Préfargier

Marin-Epagnier Mermesse annuelle de la Maison de santé

ans le cadre de son parc verdoyant, la Maison de santé de Préfargier, à Marin-Epagnier, convie chacun à participer, samedi de 9h à 17 heures, à sa kermesse annuelle.

Afin que petits et grands passent un moment agréable, de nombreuses animations figurent au programme, dont une nouveauté cette année, soit un trampoline «fun». Un camion de pompiers fera des démonstrations de jeux d'eau, tandis qu'un petit train proposera des promenades à travers le parc.

Un caricaturiste dessinera volontiers le portrait des visiteurs qui auront tout loisir de se balader à travers le marché de fleurs et de légumes ou de flâner du côté de la brocante et des stands présentant le travail des ateliers du lieu. Des jeux divers sont, en outre, prévus pour divertir chacun et une restauration variée à prix sympas sera également proposée. L'animation musicale, pour sa part, sera assurée par la fanfare de Lignières et certains groupes ayant participé au Buskers Festival de Neuchâtel. /comm-flv

Annette Thorens

a commune de La Neuveville et le canton de Berne ont entrepris des travaux pour contenir le glissement de terrain constaté dans la zone de détente de Saint-Joux. A l'aide de pieux enfoncés dans le lac, à quelques mètres de la rive, et de gabions qui s'y appuient (grands filets retenant des fragments de roche), des travaux, dits de confortation, ont été entrepris à la fin mai et au début juin de cette année.

Attente prolongée

Les observations se poursuivent sur le terrain et, comme le souligne le conseiller municipal en charge de l'environnement Pierre-Alain Berberat, un bureau d'ingénieurs sera tout prochainement mandaté pour étudier un projet définitif de consolidation des lieux, projet qui pourrait être mis en œuvre dès l'an prochain. Pour l'heure, la zone reste interdite au public, car le danger d'effondrement subit ou d'un nouveau glissement de terrain (mouvement plus lent qui se produit à raison de quelques centimètres par jour) existe. Un risque patent, comme le démontre le géologue mandaté par la commune pour suivre l'évolution des mouvements de ce terrain, Jean-François Mages, à l'aide de mesures de plusieurs types qui ont été prises dans le terrain et le fond lacustre. Ça bouge manifestement sur les graphiques!



Glissement de terrain surveillé

La Neuveville A Saint-Joux, le sol est instable et la zone de détente est interdite au public jusqu'à nouvel avis

Dangereuse, cette zone pourrait subir un brusque effondrement ou un nouveau glissement de terrain. Un projet de consolidation est en cours.

L'instabilité du terrain à Saint-Joux n'est pas une première. Jean-François Mages rappelle que deux glissements s'étaient déjà produits à Saint-Joux, en 1973 et 1977. Il précise que si plusieurs facteurs contribuent à l'instabilité des lieux, le principal est lié à la nature même du fond lacustre.

Les remblais actuels, effectués de 1977 à 1995, ont été déposés sur la craie lacustre, tendre et friable. Cette instabilité du fond, alliée à «l'arrachage» de morceaux de rive par l'effet des courants et autres remous de vagues (phénomène d'affouillement) provoquent l'effondrement de l'enroche-

Et si les écrevisses américaines creusent des cavernes qui dégradent aussi l'équilibre des remblais, leur apport au risque d'effondrement est anecdotique. Les bestioles assumeraient tout au plus un à deux pour cent de responsabilité dans le phénomène.

Plongée révélatrice

D'ailleurs, c'est même à l'œil nu que le géologue, alerté

par un plongeur, a pu identifier (en plongeant également) des signes bien réels du remue-ménage subit dans les remblais.

En possession des éléments démontrant l'instabilité du terrain de Saint-Joux, la Municipalité de La Neuveville et le canton, coresponsables, vont donc étudier le meilleur moyen d'enrayer le mouve-

Les investissements seront partagés à raison de 40% pour la commune et 60% pour Berne. /ATH

Folklore et intimité dans la zone piétonne

La Neuveville Deux soirées musicales sur les pavés

eux rendez-vous sont proposés cette semaine aux Neuvevillois par le groupe d'animation de la zone piétonne. En premier lieu, une sélection des Rencontres folkloriques de Fribourg doit se produire sur la place de la Liberté, ce soir.

En second lieu, une soirée plus intimiste est programmée samedi avec Celia Ferri, chant et texte, et Raphaël Fruttaldo, guitare, programmation, composition et direction artisti-

Raphaël Fruttaldo et Celia Ferri se sont rencontrés en 1994 et ont alors collaboré au sein du groupe Karacters qui s'est fait remarquer par la presse internationale au Miles Davis Hall, à Montreux, au Hot Brass, à Paris, et au Paléo Festival de Nyon.

Celia Ferri est uruguayenne, Raphaël Fruttaldo est italien. Leur envie respective de redé-

semblent à nouveau aujourd'hui pour ce projet qui bénéficie de longues années de collaboration et de compli-Le duo entraîne ses audi-

couvrir leurs racines les ras-

teurs à la découverte d'un style original grâce, notamment, à l'utilisation d'instruments empruntés à diverses cultures musicales (percussions flamenco, accordéon, vibraphone, guitare manouche). «Les compositions et les textes, passant de richesse à dépouillement, traduisent avec délicatesse et profondeur les vagues à l'âme et les voyages dans le territoire intime», lit-on à propos de leur expression artistique. /ath

Folklore: mercredi à 18h, place de la Liberté (renvoyé en cas de pluie).

Celia ferri: samedi à 20h, place de la Liberté (cave de Berne en cas de pluie)

Bénéfices visés en 2004 déjà

Tornos Les chiffres du premier semestre confirment la santé retrouvée de l'entreprise

budget agressif pour 2004», reconnaît Raymond Stauffer, directeur de Tornos. Une agressivité qui un semestre d'activité, les chif-francs paraît réaliste. fres enregistrés dépassent les prévisions.

Certes, le résultat net se solde par une perte de 4,6 millions de francs. Une perte qui aurait été effacée à peu de chose près si la production n'avait été stoppée en janvier pour permettre, notamment, d'offrir une formation améliorant la flexibilité du personnel. L'an dernier, à la même période, les pertes pour l'entreprise de Moutier s'élevaient à plus de sept millions de francs.

Le résultat avant intérêts et impôts montre une perte de 1,9 million de francs, contre 4,7 millions à fin juin 2003, alors que ce même résultat avant intérêts, impôts et amortissements montre un bénéfice de 2,1 millions de francs, contre une perte de 192.000 francs douze mois plus tôt.

Optimisme de mise

Le résultat du premier semestre force donc à l'optimisme: «Nous misons désormais sur un bénéfice net pouvant aller jusqu'à cinq millions de francs pour 2004», reprend Raymond Stauf-

ous avons établi un fer. Ces prévisions sont appuyées sur le niveau des entrées de commandes, supérieur lui aussi aux prévisions. Après un début d'année timide, la tense voulait optimiste et qui ne dance s'est inversée et l'objectif semble toutefois pas l'avoir en- d'atteindre des commandes core assez été. En effet, après portant sur 200 millions de

Aujourd'hui, la barre des 120 millions a déjà été franchie, alors qu'à la même période de l'an passé, cette barre ne se situait qu'à 85 millions de francs. «Nous espérions par exemple atteindre 23 millions de francs de commandes en août et nous serons plus vraisemblablement à 26 ou 27 millions de francs», poursuit le directeur de l'entreprise.

Trois marchés réjouissants

Ce résultat intermédiaire, supérieur aux prévisions, est dû essentiellement à trois marchés: l'Allemagne, qui enregistre une hausse de 22%, la France, qui fait de même à hauteur de 30%, et, surtout, les Etats-Unis, qui ont doublé les chiffres attendus. La progression allemande est d'ailleurs réjouissante, surtout du fait que les marchés de l'Europe de l'Est suivent souvent la tendance germanique. Côté Etats-Unis, une tendance positive pour Tornos semble se dessiner: «Bon nombre de travaux de décolletage avaient quitté les Etats-Unis pour l'Asie. Aujourd'hui, on constate que le travail de haut de gamme n'est plus exporté par les Etats-Unis et que même celui qui l'avait été revient dans le pays. Une note très positive pour nous qui nous positionnons dans le haut de gamme».

La Chine promet

En juillet, Tornos a ouvert un bureau en Chine: «Il est bien trop tôt pour en mesurer les effets aujourd'hui. Mais je pense que quelques affaires que nous avons obtenues en Chine nous auraient échappé si nous n'avions pas été présents sur place. L'évolution que nous enregistrons va donc dans le bon sens, puisque nous commençons à nous faire connaître.»

Tornos a eu aussi quelques surprises en ce qui concerne le type des machines vendues: «Il y a des différences par rapport à nos prévisions, ce qui fait que le programme de formation menant à plus de flexibilité du personnel réalisé en janvier commence à porter ses fruits.» Cette différence quant aux types de machines vendues – la Deco 10 rencontre un grand succès - est dû au fait que le marché de la connectique et de l'électronique redémarre pour représenter 14% de parts de marché, au lieu de 7% en 2003, et que le médical se porte toujours bien, passant de 15% à 22% en douze mois.

Et comme les clients de l'automobile semblent également bien se porter... /DDU-Journal JURA TOURISME

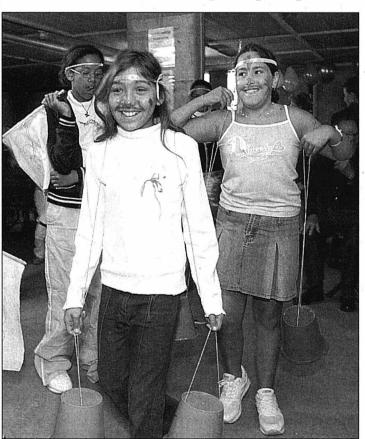
Directeur nommé

n vingt ans, le canton du Jura a usé quatre direcrices et directeurs du tourisme. Avec, à chaque fois, passablement de turbulences durant leurs mandats. Après Dominique Moritz et son départ fracassant, après la fusée Krähenbühl (quelques mois avant de démissionner), après Michel Beuret et Nicole Houriet et leurs problèmes relationnels, il fallait un brin d'accalmie au sein de Jura Tourisme pour reconstruire et aller de l'avant.

Hier, c'est Philippe Flotiront, 34 ans, qui a été désigné nouveau directeur et ce dernier prendra ses fonctions le 1er septembre. Il avait pour lui plusieurs atouts. Il connaît bien la maison pour être assistant de direction et patron du marketing depuis plus d'une année. Possédant un diplôme de l'Ecole hôtelière de Genève, d'un CFC de cuisinier et d'une formation commerciale. Dans la gestion hôtelière, il a occupé plusieurs postes, à Bienne, Berne, Saint-Gall et La Chauxde-Fonds.

Le nouveau directeur a une vision claire des priorités. «Nous sommes une région trop petite pour tout faire». Et de miser résolument sur la collaboration avec Neuchâtel et le Jura bernois, une collaboration déjà bien engagée dans plusieurs domaines. «Notre rôle est de faire de la promotion à l'extérieur», souligne-t-il entre autres. /mgo

Kermesse olympique



Samedi, la Résidence de Cortaillod fêtait sa traditionnelle kermesse. Actualité oblige, le home avait centré cette journée sur le thème des Jeux olympiques. Les pensionnaires ne se sont pas mués en dieux du stade. Par contre, une quinzaine d'enfants ont fait, en quelque sorte, revivre la journée de la cérémonie d'ouverture à Athènes. /ste PHOTO GALLEY

Administrateur révoqué sans appel

La Chaux-de-Fonds Dans le cadre de la faillite Bosquet, le Tribunal fédéral a donné raison à l'autorité cantonale supérieure de surveillance et débouté l'avocat Cédric Schweingruber

Daniel Droz

e Tribunal fédéral (TF) a tranché. Administrad teur de la faillite Bosquet, l'avocat Cédric Schweingruber «a été définitivement déchargé du dossier», a indiqué ce dernier hier dans un communiqué. Le dossier retourne à l'Office des faillites de Cernier.

Les juges de Lausanne ont donné raison à l'Autorité cantonale supérieure de surveillance des offices des poursuites et des faillites du canton de Neuchâtel. Celle-ci avait rejeté un recours de l'administrateur de la faillite en mars dernier contre sa révocation. Révocation prononcée en octobre 2003 par l'autorité inférieure de surveillance, le Département de la justice, de la sécurité et de la santé.

iccardo Bosquet com-

paraîtra devant le Tri-

bunal pénal économi-

que. Une audience prélimi-

naire a été fixée au mardi

21 septembre, à Neuchâtel.

Cette procédure est séparée

de l'administration de la

faillite. Six chefs d'inculpa-

tion ont été retenus par le mi-

nistère public contre l'accusé.

Il lui est reproché un détour-

nement de retenues sur les sa-

Procès bientôt ouvert

«Cette faillite traîne depuis trop longtemps, nous allons pouvoir avancer», a indiqué hier la conseillère d'Etat Monika Dusong. «Je ne vais pas commenter longuement un jugement qui confirme la décision de l'autorité cansupérieure», a-t-elle

Tarifs horaires et recours

Les faits d'abord: en septembre 2002, la presse se fait l'écho, à propos de la faillite Bosquet, d'actifs récupérés pour environ cinq millions de francs et de frais de la masse d'environ deux millions, dont près de la moitié représentait les frais et les honoraires de l'administration spéciale. L'autorité supérieure de surveillance s'est préoccupée du montant de ces frais et a fait part de ses inquiétudes à l'autorité inférieure.

laires (art. 159 du Code pénal

suisse); une gestion déloyale

(art. 158 ch. 1 et 2 du CPS);

une banqueroute frauduleuse

et une fraude dans la saisie

(art. 163 CPS); une diminu-

tion effective de l'actif au pré-

judice des créanciers (art. 164

CPS) et un détournement de

cotisations AVS déduites du

salaire des employés. Tous ces

délits sont passibles d'une

Demandes de renseignement, séances de travail et instructions à l'administrateur s'ensuivront.

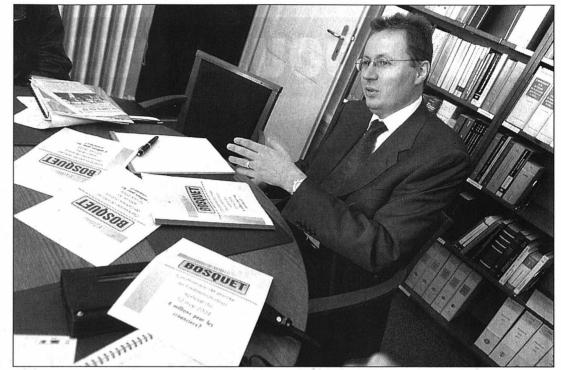
En mai 2003, l'autorité inférieure fixe un nouveau tarif horaire applicable à l'administrateur et à ses collaborateurs. Celui-ci fait recours contre cette décision. A ce sujet, une procédure est toujours en cours.

En ce qui concerne la révocation de l'administrateur, le TF écrit dans son arrêt, daté du jeudi 12 août, qu'il «ne peut que rechercher si l'autorité cantonale a excédé son pouvoir d'appréciation ou en a abusé».

Il constate que, «pour justifier cette mesure (réd: la révocation), l'autorité supérieure s'est surtout fondée sur la tension progressive des rapports entre le recourant et l'autorité inférieure découlant de leurs conceptions radicalement opposées en matière de liquidation de la faillite, ainsi que sur l'impossibilité d'instaurer pour la suite une collaboration sereine et efficace entre les deux organes, engagés dans des «procédures chicanières», une «logique de confrontation» ou une «guerre de tran-

Pour le TF, l'autorité supérieure, en confirmant la révocation de l'administrateur, n'a commis aucun abus de droit ou excès de pouvoir d'appréciation. Il rejette donc le recours de l'administrateur.

Informé à la fin de la semaine dernière par le TF, Cédric Schweingruber «prend acte de la décision. Des contacts ont déjà



L'avocat Cédric Schweingruber avait interjeté un recours auprès du Tribunal fédéral après sa révocation. Il a été débouté. PHOTO ARCH-GALLEY

été pris avec l'office pour que la transmission du dossier (plus de 1700 classeurs fédéraux) se passe dans les meilleures conditions», ajoute-t-il. Il lui remettra aussi «un disponible de près de 4,7 millions de francs».

Pour Cédric Schweingruber, «l'arrêt du TF constituera une nouvelle jurisprudence ou, à tout le moins, une précision très importante. C'est en effet bien en raison de la «différence de conception quant au mode de gestion et au degré de diligence requis» que le dossier a été retiré à l'administrateur. Il est donc possible de se séparer d'un rappelons que parmi les créan-

administrateur de faillite en raison d'incompatibilité «d'humeur» avec l'autorité de surveillance».

Monika Dusong n'entend pas polémiquer, même si un élément la «fâche», mais ne «l'étonne pas»: «la lecture pour le moins surprenante de l'arrêt faite par l'administrateur». La cheffe de la Justice estime toutefois qu'il y a eu «une confusion de rôle» de la part de l'administrateur. «On a essayé d'accompagner M. Schweingruber», souligne-t-

Dans le cadre de la faillite,

ciers de premier rang figurent les 167 salariés de l'entreprise, la caisse de retraite et les caisses de chômage. Les salariés devraient recouvrer environ 90% des sommes dues. Le produit de la vente aux enchères du matériel de l'entreprise Bosquet correspond à environ 40% des actifs récupérés.

Plus grosse affaire du genre dans l'histoire du canton de Neuchâtel, le passif de la faillite est estimé à 42 millions de francs, dont 7,8 millions ont été admis pour les créanciers de premier rang. /DAD

Spécialistes réunis au Locle

peine de prison. /dad

Maîtrise des surfaces ■ Un colloque franco-suisse se déroulera au Cifom-ET début septembre

colloque franco-suisse sur la maîtrise des surfaces se déroulera au Locle les mardi 7 et mercredi 8 septembre à l'aula de l'Ecole technique du Cifom. C'est la deuxième fois que la manifestation a lieu dans la Mère-Commune. Montbéliard et Dübendorf (ZH) l'ont aussi accueillie.

Organisé par l'Ecole d'ingénieurs de l'Arc jurassien, le Cafi (Centre d'analyse par faisceau ionique), l'Empa (Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et de recherche de Dübendorf), l'Université de Franche-Comté, la HES de Suisse occidentale et la Fondation suisse pour la recherche en microtechnique, il vise cette année à favoriser une synergie entre différents domai-

Quatre thèmes feront l'objet de conférences durant deux jours. En premier lieu, il sera question de micro- et nanotechnologies, notamment de l'usinage au moyen de faisceaux. Deuxième sujet au menu: le technicomédical. Un domaine «qui intéresse particulièrement cette région», explique François Aubert, membre de l'organisation.

Le deuxième jour sera d'abord consacré à l'horlogerie, la bijouterie et la décoration. «Les aspects esthétiques et techniques seront pris en considération», précise encore François Aubert. Le dernier après-midi aura trait à la conservation des objets artistiques. «Un thème assez original.»

uatrième du genre, le La Haute Ecole d'arts appliqués de La Chaux-de-Fonds sera partie prenante de cette thématique. «Le traitement de surfaces est de plus en plus utilisé dans ce domaine», souligne François Aubert, en évoquant notamment l'exemple du Musée du Louvre, à Paris. Il estime aussi «qu'il y a des intérêts croisés qui ne sont pas négligeables. Le domaine du nettoyage dans l'horlogerie doit aussi intéresser le technicomédical».

Une centaine de personnes sont attendues pour ce colloque. Elles proviennent, environ à parts égales, des mondes industriels et académiques. Quant aux conférenciers, il y a «un bon équilibre entre la Franche-Comté, la

Suisse alémanique, des gens de l'Université de Neuchâtel, de l'Ecole d'ingénieurs de l'Arc jurassien et de l'industrie», indique Pierre-Alain Steinmann, membre de l'organisation. «Dans le domaine de la conservation, ce sont vraiment des gens de haut niveau», explique-t-

Les organisateurs profiteront aussi de l'occasion pour présenter Matnet, le réseau de compétences des HES en technologie des matériaux. Il s'agit d'un des dix réseaux mis en place par la Confédération. /DAD

Renseignements et inscription: tél. 032 930 13 13 ou www.infosurfaces.org

Fondation pour le Cafi

lyse par faisceau ionique) a été créé en novembre 1997. Il s'agit d'un centre de compétences de l'Ecole d'ingénieurs de l'Arc

Installé au Locle, il occupe 12 personnes et est actif dans les domaines de l'analyse, notamment la résolution des problèmes industriels, de la microstructuration des polymères et implantations d'ions et dans le dépôt de couches minces de carbone amorphe. Lorsque le bâtiment des Eplatures sera achevé, le Cafi prendra ses

e Cafi (Centre d'ana- quartiers dans l'antenne des Montagnes de Neode, le parc scientifique et technologique neuchâtelois.

Lundi 6 septembre, la Fondation Cafi, présidée par Samuel Jaccard, entrera dans sa phase opérationnelle. Le même jour, un microfaisceau ouvrant de multiples champs d'application dans les nanotechnologies sera mis en service. Cet équipement a été acquis grâce à un crédit extraordinaire accordé par l'Etat de Neuchâtel. La fondation est soutenue par l'Association Cafi, présidée par François Aubert. /dad

Une nappe d'huile sur les bassins

Les Brenets Une enquête de police sera menée dans les eaux franco-suisses

mi-juin dernier, des pêcheurs ont alerté les pompiers des Brenets. Sous leurs yeux, des nappes noires panachaient le Doubs, dans les bassins qui conduisent au saut, en pleine saison touristique. A noter que cette pollution présumée n'a rien à voir avec les 250 litres qui se sont écoulés le 5 août dernier près de la frontière des Pargots (notre édition du 6). Mais avec les poissons morts flottant près des embarcadères, au saut en particulier, c'était trop. Une pétition a suivi, signée par des pêcheurs de part et d'autre de la frontière.

«Nous avons effectivement découvert des taches de pollution, sur une surface assez grande, étalée par le passage des bateaux», a constaté le capitaine des pompiers brenassiers Daniele Scarpella, qui estime entre cinq et huit litres la quantité déversée. «On ne sait pas ce qu'il y a dedans», ajoute-t-il.

Alerté, le Service cantonal de l'environnement a pris des échantillons. «Nous avons trouvé du mazout, mais en quantité relativement faible», dit l'adjointe du chef du service, Berta Pokorni, qui préfère parler d'hydrocarbures. Mais assez tout de même pour que le service dénonce le cas, le mois dernier, auprès du ministère public.

Celui-ci a ordonné une enquête préalable à la Police cantonale, en collaboration avec le Service de l'environnement. Si la pollution est avérée, le cas sera poursuivi d'office. Le procureur Pierre Cornu relativise cependant: «Dès le départ, nous n'avons pas affaire à une nappe de mazout de trois kilomètres sur

Un malaise sur le site

Tout en admettant qu'un litre de mazout rend un million de litres d'eau inconsommables, le chef du Service de la faune Arthur Fiechter ne crie pas plus au loup: «Entre cinq et huit litres dans un grand lac comme ça, qui s'écoule ensuite, c'est peu». Jusqu'à preuve du contraire, il n'établit pas de lien entre les hydrocarbures détectés et la forte mortalité des poissons blancs, des brèmes, constatée cet été, qu'il attribue a priori plutôt à un problème de température et d'oxygénation.



Bijou touristique, les bassins du Doubs victimes de pollu-PHOTO ARCH-PERRIN

Cette «pollution» n'en suscite pas moins un malaise sur un site touristique que se partagent la Suisse et la France. Egouts, citerne, vidange de bateaux? Le spectre des causes possibles est large. «Il est important de trouver l'origine de ce déversement», reprend Berta Pokorni, qui qualifie la région de «sensible», diplomatiquement parlant.

«Je nie formellement».

D'autant plus sensible que plusieurs bateliers travaillent dans ce cirque majestueux. Désigné en catimini, l'un d'eux, le français Christophe Droz-Bartholez, de la Société Saut-du-Doubs bateaux-mouches, se dédouane d'entrée: «Je nie formellement toute responsabilité. Le Doubs est notre outil de travail et nous affichons notre respect de l'environne-

L'enquête de police prendra «en tout cas quelques semaines», annonce le chef du 2e arrondissement de gendarmerie Eric Barbezat. «Nous devons encore entendre plusieurs personnes, en collaboration avec la France.» /RON

RÉGION PRATIQUE AGENDA

LA CHAUX-DE-FONDS

AUJOURD'HUI

■ Académie de cor 2004 Salle Faller, concert des professeurs avec Bruno Schneider, Michael Hoeltzel, Thomas Müller, Esa Tapani, 20h.



Tout pour vous plaire...



Fendant du Valais **Ardoisier AOC 2003** 6 x 75 cl fendant de Talais





Bolets extra Le Dragon 75 g aux fruits ou fit fruits

Hakle, papier ménage **Swish Pourcent**



Offres valables jusqu'au samedi 28 août 2004 jusqu'à épuisement du stock

Poulet frais «Duo-pack» Le kilo 980 PRIX MAGRO 31% 42% Filet de porc (CH) 19.80 Le kilo **Poulet nuggets** 20% nanés duo 9.90 6.50 8.80 2 pièces 2 x 250 g





12 x 125 g





www.magro.ch

Une nouvelle salle de bain

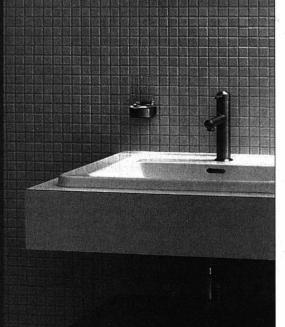
Encore plus belle, grâce aux services et conseils compétents des spécialistes Sabag. Découvrez notre nouvelle et splendide exposition de salles de bains et de carrelages à la rue des Tunnels 3 à Neuchâtel (vis-à-vis de la maison du Prussien)

Heures d'ouverture: 07h30 à 12h00 et 13h30 à 17h00

Jeudi jusqu'à 20h00, vendredi jusqu'à 16h00

SABAG SA Tél. 032 737 88 20, neuchatel@sabag.ch, www.sabag.ch









Vous souhaitez investir dans votre prévoyance privée?

Nous acquittons le droit de timbre à votre place

- soit 2,5% de la prime unique
- lors de la conclusion d'un de nos placements en assurances avec formation de capital
- d'une durée de 10 ans ou plus.

Offre valable jusqu'au 15 octobre 2004. N'hésitez pas et appelez maintenant.

Agence générale Neuchâtel Roger Jaberg, Spécialiste prévoyance et finance Conseiller en fonds de placements diplômé IAF Téléphone 032 853 51 10, Mobile 079 205 13 55 www.baloise.ch

028-452877



Grand choix **EXPOSITION** Location, vente, accordage.

www.pianostern.ch Facteur de pianos Tél. 026 660 38 66

insérer online.

Passer des annonces 24 heures sur 24: rapide, simple et efficace. www.publicitas.ch

PUBLICITAS

LAST MINUTE

Nous vous proposons les cours ci-dessous à des prix défiant toute concurrence!

Dès le 6 septembre, 10 leçons:

Seulement CHF 9.-

par leçons, y compris entrée à la piscine, valable sur les cours suivants:

AQUAGYM

- Lundi de 13h45 à 14h25 (Falaises)
- Lundi de 15h50 à 16h30 (Hauterive) • Mercredi de 17h15 à 17h55 (Crêt-du-Chêne)
- Vendredi de 13h45 à 14h25 (Falaises)

AQUATONIC

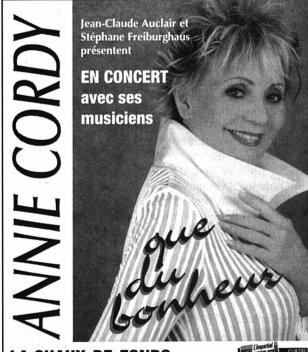
• Lundi de 13h00 à 13h40 (Falaises)

Appelez-nous immédiatement pour pouvoir bénéficier de ce tarif.

032 717 77 97

SPORTVILLE

manifestations



LA CHAUX-DE-FONDS

L'heure bleue, Salle de musique Lundi 18 octobre 2004, 20h00

Location: L'heure bleue, tél. 032 967 60 50

france 5

7.00 Anglais, méthode Victor. 7.20

Debout les zouzous. 9.45 Keanu

Reeves. 10.35 Maisons d'ici. Mai-

sons du Pays Basque. 11.05 Dia-

logues d'hippopotames. 12.00 Midi

les zouzous. 13.50 Le journal de la

santé. 14.10 100 % Question.

14.35 Les gardiens de la forêt.

Iguanes en Jamaïque. 15.05 Les

repères de l'Histoire. La libération

de Paris. Invités: Geoffroy de Roc-

quencourt, préfet de Paris; Jacques

Delarue; Dominique Lapierre; Larry

Collins; Jacques Baumel. 17.35 Stu-

dio 5. Alain Bashung: «Angora».

17.40 Gestes d'intérieur. La gestion

du papier. 17.45 L'été des zouzous.

arte

19.00 . La Chine ou la folie des

chantiersA travers divers exemples

glanés çà et là, une illustration du

france 2

6.00 CD2A. 6.30 Télématin. 8.35

Des jours et des vies. 9.05 Amour,

gloire et beauté. 9.30 Jeux olym-

piques 2004. 12e jour. En direct. Au

programme: Base-ball. - Canoë-

kayak. - Hockey. Tournoi masculin. -Lutte gréco-romaine. - Triathlon.

Epreuve individuelle dames. - Water-

polo. Tournoi masculin. 12.55 Mil-

lionnaire. 13.00 Journal. 13.40 Ins-

pecteur Derrick. La bicyclette. 14.30

En quête de preuves. Joyeux Noël.

15.30 Jeux olympiques 2004. Au

programme: Athlétisme. 800 m mes-

sieurs. Séries, 5000 m messieurs.

Séries. Saut à la perche. Elimina-

toires du concours messieurs. Lan-

cer du javelot. Eliminatoires du

concours féminin. Saut en longueur.

Eliminatoires du concours féminin. -

Cyclisme sur piste. Keirin; Améri-

Haltérophilie. - Hockey-sur-gazon.

Tournoi masculin. - Lutte gréco-

romaine. - Natation synchronisée.

Duo programme libre. Finale. - Vol-

ley-ball. Tournoi masculin. - Water-

caine. Course aux points dames.

Basket-ball. Tournoi féminin.



6.45 Les Zap. 8.45 Friends, Celui qui allait très bien. 9.10 La Loi du fugitif, L'amour meurtrier, - Alerte maximum. 10.40 Euronews. 11.00 Les Feux de l'amour. 11.45 Les Craquantes. A propos d'héritage. - Tout doux ma belle. 12.45 Le 12:45. 13.05 Pacific Blue. Le jour des héros. 13.55 New York 911. Weekend de Yokas. 14.40 JAG. A qui la faute? 15.30 Smallville. Regard de braise. 16.20 Les Zap.

17.25 Sous le soleil

Le coucou. Alain s'incruste chez Blandine et Xavier. Exaspéré, ce dernier demande à Blandine de mettre un

terme à cette situation... 18.25 Friends Celui qui avait décidé de bronzer.

19.00 Le 19:00 des régions 19.15 Athènes express 19.30 Le 19:30 20.05 Le petit Silvant illustré

Divertissement. Les péchés capi-



Sylvain Augier.

20.15 La carte aux trésors

Jeu. Prés: Sylvain Augier. Le Morbihan: la qualité des eaux. Invité: Yves Coppens, paléoanthropologue. Au sommaire: Enigme 1: les Ducs de Bretagne. Les candidats recherchent un historien spécialiste de la région. - Enigme 2: la préservation de la qualité de l'eau. -Enigme 3: les cercles celtiques. La Rose des Vents: la préservation des dunes littorales. - Le trésor: épreuve de kayak de mer au large des falaises

22.25 La Disparue

Film. Drame. EU. 1993. Réal: George Sluizer. 1 h 45. Avec: Jeff Bridges, Kiefer Sutherland, Nancy Travis, Sandra Bullock.

Un inquiétant professeur de chimie, fasciné par les expériences sur la souffrance physique, enlève une jeune femme. 0.15 Prog. câble et satellite.

7.00 Ouel temps fait-il?. 8.55 Jeux

olympiques 2004. 12e jour. En direct. Au programme, notamment, ce matin: Triathlon. Epreuve individuelle féminine. L'épreuve olympique à Athènes comprend 1, 5km de natation, 40 km de course à vélo et 10 km de course à pied. Barb Lindquist domine la hiérarchie mondiale, Laura Reback est deuxième tandis que Sheila Taormina occupe la 3e place. La médaillée d'argent à Sydney, l'Australienne Michellie Jones, classée 4e mondiale, peut s'illustrer à nouveau cette année. Deux Canadiennes sont également à surveiller: Jill Savage, 5e mondiale et Carol Montgomery 7e. **12.00** Jeux olympiques 2004. Au programme, notamment, cet aprèsmidi: Basket-ball. Tournoi féminin. Quarts de finale. Les Américaines sont évidemment les grandes favorites pour le titre olympique. Elles seront assurément présentes à ce stade des quarts de finale. Cyclisme sur piste. Keirin et Américaine. Au programme, notamment, cet après-midi: Basket-ball. Tournoi féminin. Quarts de finale.



John Capel (USA).

18.00 J.O. 2004

Sport. Multisports. 12e jour. En direct. Commentaires: Philippe von Burg et l'équipe des sports de la TSR.

Au programme, notamment: Athlétisme. 200 m messieurs. Demi-finales. 800 m messieurs. Séries. 110 m haies messieurs. Séries. 5000 m messieurs. Séries. Saut à la perche messieurs. Qualifications. 200 m dames. Finale. 400 m haies dames. Javelot. Finale dames. Marteau. Finale dames. Saut en longueur dames. Qualifications.

22.30 Le 22:30. 22.50 2004, l'odyssée olympique.

Magazine. Science. 55 minutes. Solutions douces pour un monde de brut. Un documentaire suisse réalisé par Dominique Clément, Stéphane Goel, Roland Goerg, Sophie Lagrange, Pascal Magning et Anne Plessz.

0.30 Textvision.

23.35 Téléscope

Film TV. Policier. EU. 1976. Réalisation: Harvey Hart. 1 h 40. Tout n'est qu'illusion. Avec: Peter Falk, Jack Cassidy, Nehemia Persoff, Bob Dishy. Prestidigitateur dans un cabaret, Santini assassine froidement Jesse Jerome, le tenancier qui le faisait chanter. 0.55 L'île de la tentation. Episode 7. 2.00 Reportages.

jeunesse. 11.00 Les 6.50 TF! Vacances de l'amour. Voyages. 12.00 Julie cuisine. 12.05 Attention à la marche!. 13.00 Journal. 13.50 Les Feux de l'amour. 14.40 Une famille de rêve. Film TV. Drame. All. 2001. Réal: Wolfgang Murnberger. 1 h 35. Une jeune femme à qui tout réussit est obligée, à la mort de ses parents, de se battre pour obtenir la garde de son frère et de sa soeur. 16.15 Dawson, Admission impossible. - La vérité si tu mens!

18.00 60e anniversaire de la Libération de Paris

Emission spéciale. Présentation: Jean-Claude Narcy et Charles Villeneuve. En direct. A l'Hôtel de ville de Paris. 1 h 58. Inédit.

Une commémoration exceptionnelle rend hommage aux hommes et aux femmes qui ont libéré Paris occupée. Le président de la République, Jacques Chirac, et le maire de Paris, Bertrand Delanoë, dévoileront une plaque commémorative à la Préfecture de Police.

Elodie Gossuin, Franck Dubosc.

Divertissement. Présentation:

Christophe Dechavanne et Valé-

rie Benaïm. 2 h 20. Le meilleur.

Invités: Elodie Gossuin, Franck

Dubosc, Patrick Bosso. Au som-

maire notamment: Nicolas

Hulot sauve sa vie de manière

exceptionnelle. - Le baiser de

Madonna lors des MTV Awards

2003. - Denise Fabre, reine

incontestée du fou rire. - Michel

Drucker se fait engueuler. - L'en-

tartage d'Alain Bévérini. - Jamel

plus grands...

20.00 Journal

20.55

Les 100

pète un plomb.

23.15 Columbo



Poppy Montgomery.

21.00 FBI, portés disparus

Série. Policière. EU. 2003. Réal: Paul Holahan. 45 min. 18/23. Inédit. La source. Avec: Anthony LaPaglia, Amber Tamblyn, Poppy Montgomery. Delia Rivers, une journaliste avec qui Jack est en relation, quitte son travail et disparait. Elle lui a auparavant laissé trois messages et n'a donné strictement aucune nouvelle depuis. Freddy Cattan est un dealer d'héroïne sur qui Delia enguê-

21.45 FBI, portés disparus. Une victoire pour l'humanité. (Inédit).

22.35 Ça se discute jour après jour

Magazine. Société. «Ça se discute jour après jour, les jours d'après». Présentation: Jean-Luc Delarue. Elever un enfant toc, tourette ou hyperactif. **0.20** Liberté, Liberty. Spectacle.

1 h 5. 1.20 Journal de la nuit.

france 3

6.00 Jeux olympiques 2004. 12e

jour. En direct. Au programme ce matin: Canoë-kayak. - Hockey sur gazon. Matchs de classement. Lutte gréco-romaine. - Triathlon. -Water-polo. **9.35** TO3. **10.45** Enquête privée. Drôles de manèges. 11.35 Bon appétit, bien sûr. Tarte renversée aux pommes et ananas, coulis de caramel. Invité: Alexandre Couillon, chef cuisinier. 12.00 12/14 12.50 Jeux olympiques 2004. Au programme cet après-midi: Basketoall. Tournoi féminin. Quarts de finale. - Equitation. Dressage individuel. Finale Grand Prix. - Plongeon. -Voile. - Volley-ball. 15.35 C'est mon choix pour l'été. Best of été. 16.45 60e anniversaire de la libération de Paris. Emission spéciale. Présentation: Eric Brunet. En direct. Paris libéré: 1944-2004. Jérôme Savary met en scène un défilé, le spectacle «Liberté, Liberty» et un grand bal populaire, Depuis le Pont-Neuf, Eric Brunet commente le déroulement des cérémonies. 18.20 Questions

Christine Arron (France).

Jeux olympiques

Sport, 12e jour, En direct, Com-

mentaires: Patrick Montel, Ber-

nard Faure, Stéphane Diagana.

Au programme notamment de

ce soir: Athlétisme. 200 m mes-

sieurs. Demi-finales; 800 m mes-

sieurs. 1er tour; 110 m haies

messieurs. 2e tour; 5000 m mes-

sieurs. 1er tour; Saut à la perche

messieurs. Qualifications. 200 m

dames. Finale; 400 m haies

dames; Javelot dames; Finale;

23.10 Soir 3. 23.35 Un jour à

Athènes. Les faits marquants de la

23.55 Les nuits d'Athènes

Sport. Les épreuves du jour.

En base-ball, la médaille d'or

était décernée, tandis que les

basketteuses entamaient les

Ce matin avaient lieu les

courses de canoë-kayak.

quarts de finale de leur tournoi.

Saut en longueur dames.

journée des J.O. 2004.

pour un champion. 18.50 19/20

19.55

2004



7.55 Tubissimo. 9.05 M6 boutique. 9.50 Star 6 music. 10.45 Kidété. 12.00 Ma sorcière bien-aimée. Quand l'amour commande. 12.30 Docteur Quinn, femme médecin. Cas de conscience. 13.35 Des parents pas comme les autres. Film TV. Drame. Fra. 2001. Réal: Laurence Katrian. 1 h 50. Une jeune fille dont les deux parents sont homosexuels découvre l'émoi des premières amours en étouffant parmi les mentalités étroites des habitants de sa ville. 15.25 La Vie quand même. Film TV. Drame. Fra. 2002. Réal: Olivier Péray. 1 h 40. Livré à lui-même après la mort tragique de ses parents, l'aîné d'une famille, majeur, tente de devenir le tuteur de son petit frère de onze ans. 17.05 Génération Hit. 17.45 Un, dos, tres. Concours de salsa. 18.45 Smallville. Avis de tempête (1/2).

19.40 Caméra café 19.50 Six'/Météo 20.05 Une nounou d'enfer

Mariage en péril. 20.40 Caméra café





«Obésité, les enfants aussi».

20.45 **Zone interdite** Magazine. Société. Présenta-

tion: Bernard de La Villardière. 2 heures. Enfants: le piège de l'obésité.

Au sommaire: «Obésité, les enfants aussi». En France, en dix ans, le nombre d'enfants obèses a triplé. Les spécialistes sont alarmés, , ce qui alarme les spécialistes. - «Ados obèses: un an pour s'en sortir». Les filles et les garçons scolarisés au Centre médical des Oiseaux, à Sanarysur-Mer, se sont donnés un an pour perdre entre 20 et 60 kilos.

22.45 Docs de choc

Magazine. Société. Présentation: Marielle Fournier. 1 h 35. Diana: la théorie du complot. Au sommaire: «Diana: la théorie du complot». - «Lady Di: son mari, ses amours, ses amants». 0.20 Secrets d'actualité. Magazine. Information. Prés: Laurent Delahousse. Josacine empoisonnée, l'affaire.1.15 M6 Music/Les nuits de



Paris sauvée par un Allemand?

20.40 Paris sera-t-il détruit?

Documentaire. Histoire. Fra - All. 2004. Réal: Michael Busse et Maria-Rosa Bobbi. 55 min. Le 7 août 1944, le général von Choltitz est nommé comman-

dant de l'armée du grand Paris. Il reçoit l'ordre de défendre la ville jusqu'à son dernier homme, au risque de la détruire. Pourtant, le général va hésiter et refuser un ordre provenant du QG de Hitler: bombarder Paris. A-t-il refusé d'obéir par amour pour Paris?

21.35 Après la une. Anna Lindh et son assassin. 22.25 Le dessous des cartes. Passage du nord-ouest.

22.40 Boesman et Lena Film. Drame. AfS. 2000. Réalisation: John Berry. 1 h 25. VOST. Avec: Danny Glover, Angela Bassett, Willie Jonah.

0.05 Arte info. 0.15 Court-circuit (le magazine). 1.00 Bosna!. Film. Documentaire. Fra. 1994. Réal: Bernard-Henri Lévy, Alain Ferrari.

L'essentiel des autres programmes

TV5 8.00 Journal Radio Canada. 8.30 Voyage grandeur nature. 9.00 TV5 infos. 9.05 Zig Zag café. 10.00 TV5, le journal. 10.20 Rideau rouge. Francophonie: le coût de la langue. Invités: Pierre-André Wiltzer, Youssouf Ouedraogo, Claude Hagège, Erik Orsenna, Denis Tillinac, Abel Eyinga, Jayne Abrate, Galina Dragan. 12.00 TV5 infos. 12.05 Les voyages extraordinaires de Tippi. **12.30** La cible. **13.00** Journal (RTBF). **13.30** Les champions d'Olympie. 14.00 TV5, le journal. 14.25 Les Beaux Jours. Film TV. 16.00 TV5, le journal. 16.15 TV5, l'invité. Invitée: Juliette Greco. 16.30 Questions pour un champion. 17.00 Mehdi Baala. 18.00 TV5, le journal. 18.25 Leclerc le libérateur. 20.00 TV5 infos. 20.05 Les yeux dans l'écran. Spécial DVD. Invité: Serge Toubiana, réalisateur, scénariste et responsable d'édition pour la Gaumont. 20.30 Journal (France 2). **21.00** Temps présent. **22.00** TV5, le journal. **22.30** Des racines et des ailes. Spéciale Malte. Malte: au coeur de la Méditerranée. - Budapest: la porte de l'Orient. - Riga: la révélation. 0.10 Journal (TSR).

Eurosport

9.00 Epreuve individuelle dames. Sport. Triathlon. En direct. **11.30** JO Athlétisme. Sport. Athlétisme. 12.15 News olympiques, 12.30 3 m dames. Sport. Plongeon. Eliminatoires. En direct. 13.00 Quarts de finale. Sport. Volley-ball. Tournoi masculin. En direct. 14.45 3 m dames. Sport. Plongeon. Elimina-toires. En direct. **15.30** Keirin et Américaine messieurs. Course aux points dames. Sport. Cyclisme. Finales. En direct. 18.15 News olympiques. 18.30 JO: Athlétisme. Sport. Athlétisme. En direct. 22.30 51 kg et 75 kg messieurs. Sport. Boxe. Quarts de finale. **23.00** Olympic Extra. Les moments forts de la journée et le point sur les médailles.

0.00 M2A Mission Athènes. 0.15 +105 kg messieurs. Sport. Haltéro-

CANAL+

9.00 Jeux Olympiques. Sport. Triathlon. En direct. 12.30 Infos(C). 12.40 Athènes midi(C). 13.45 La grande course(C). **14.00** Quarts de finale. Sport. Volley-ball. Tournoi masculin. En direct. **14.30** Tremplin 3 m dames. Sport. Plongeon. En direct. 15.30 Keirin messieurs. Sport. Cyclisme. En direct. 18.30 Athènes soir(C). Sport. En direct. **21.00** Jeux Olympiques. Sport. Athlétisme. En direct. **22.30** Quart de finale. Sport. Basket-ball. Tournoi féminin. 23.00 Lost in la Mancha. Film. 0.30 XY. Film.

RTL 9

12.00 Cas de divorce. 12.30 La Saga des McGregor. 13.20 L'Enquêteur. 14.15 Le Renard. 15.20 La Maîtresse du commissaire. Film TV. 17.00 Explosif. 17.20 La Clinique de l'espoir. 18.10 Top Models. 18.40 Le Rebelle. 19.30 Ça va se savoir. 20.15 Friends. 20.45 Attention eaux dangereuses. 21.35 La Fièvre au corps. Film. 23.25 La Proie, Film.

TMC

10.00 Le club voyage. **10.30** Téléachat. **11.00** Fortier. **11.55** Les Contes d'Avonlea. 12.50 Tarzan. 13.20 Docteur Stefan Frank. 14.15 Au nom de la loi. 14.50 Blonde. Film TV. 17.50 TMC info tout en images/Météo. 18.00 Fame. 18.50 TMC pour rire. 19.05 Fortier. 20.00 Tarzan. 20.25 Les 15 ans des World Music Awards. 20.45 Les Enquêtes du professeur Capellari. Film TV. 22.25 Cadfael. Film TV. 23.45 Jazz à Juan 2003. Concert. Cécile Verny.

Planète

12.55 Tim Roth. 13.45 Destins de stars. James Dean. 14.35 Afrique: le continent magigue. Parcs naturels: la gestion. 15.05 Animal Collector. Les singes (1/2). 15.30 La guerre du Pacifique. 2 docs. 17.20 Mission impossible dans l'Ouest sauvage. 17.45 Les fantômes de Victoria. 18.45 Les derniers zapatistes. 19.45 Le roi des émeraudes. 20.15 Animal Collector. Les oiseaux (2/2). 20.45 Le petit prince du rap brésilien. 22.00 27 Dollars banking for

TCM

9.20 Victor, Victoria. Film. 11.35 Cargaison dangereuse. Film. 13.20 «Plan(s) rapproché(s)». 13.30 The Strawberry Blonde. Film. 15.10 La Lettre. Film. 16.45 Le Grand National. Film. 18.50 Quinze Jours ailleurs. Film. 20.35 «Plan(s) rapproché(s)». 20.45 Le Kid de Cincinnati. Film. 22.35 Les Douze Salopards. Film.

TSI

14.05 Il commissario Rex. 14.50 Hunter. 15.40 Tesori del mondo. 16.00 La magica storia di un piccolo indiano. Film. 18.00 Telegiornale flash. 18.05 La signora in giallo. 18.55 Anticipazioni attualità. 19.00 Normandia. 19.30 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale sera. 20.35 Friends - Amici. 21.00 L'ombra del diavolo. Film. 22.50 Estrazione del lotto svizzero a numeri. 22.55 Telegiornale notte. 23.15 Friends - Amici. 23.40 Ally McBeal.

SF1

14.55 Schätze der Welt. 15.10 Julia, eine ungewöhnliche Frau. 16.00 Die Nanny. 16.25 Alle Hunde kommen in den Himmel. 16.50 Tim und Struppi. 17.15 Briefe von Felix. 17.30 Gutenachtgeschichte. 17.45 Tagesschau. 17.55 Bei aller Liebe. 18.45 Telesquard. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 20.00 Adelheid und ihre Mörder. 20.50 Rundschau. 21.40 Ziehung des Schweizer Zahlenlottos. 21.50 10 vor 10. 22.20 B.Magazin. 22.45 Die Kreuzfahrer. 23.40 Tagesschau. 23.55 Swiss TXT.

ARD

15.00 Tagesschau. 15.05 Jeux olympiques 2004. Sport. Multisports. 12e jour. En direct. 17.00 Tagesschau. **17.05** Jeux olympiques 2004. Sport. Multisports. 12e jour. En direct. 20.00 Tagesschau. 20.15 Jeux olympiques 2004. Sport. Multisports. 12e jour. En direct. 23.00 Tagesthemen. 23.13 Das Wetter. 23.15 Beckmanns Olympia Nacht. 0.15 Nachtmagazin. 0.35 Olympia

ZDF

15.00 Heute/Sport. **15.15** Sturm auf Alaska. **16.00** Heute, in Europa. 16.15 Der Landarzt. 17.00 Heute. 17.15 Hallo Deutschland. 17.45 Leute heute. 18.00 SOKO Classics. 18.50 Lotto, Ziehung am Mittwoch. 19.00 Heute. 19.25 Küstenwache. 20.15 Einmal Bulle, immer Bulle. 21.00 ZDF.Reporter. 21.45 Heutejournal, 22.15 Praxis, das Gesundheitsmagazin. 22.45 Sieben Wege ins Jenseits. Film TV. 0.15 Heute nacht. 0.35 Johnny 100 Pesos. Film.

SWF

15.00 Fliege, die Talkshow. 16.00 Aktuell. 16.05 Kaffee oder Tee?. 17.00 Aktuell. 17.05 Kaffee oder Tee?. 18.00 Aktuell. 18.09 Wirtschaftsinformation von der Stutt-garter Börse. **18.15** Koch-Kunst mit /incent Klink. Boeuf de Hohenlohe. 18.45 Landesschau. 19.45 Aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Heimatgeschichten. 21.00 Reisewege Oberitalien. Genua (Europäische Kulturhauptstadt 2004). 21.45 Auslandsreporter. 22.15 Aktuell. 21.45 22.30 Leben 16. Film. 0.05 Sham-

RTL D

15.00 Das Familiengericht. 16.00 Das Jugendgericht. 17.00 Einsatz für Ellrich. 17.30 Unter uns. 18.00 Guten Abend RTL OU Regionalprogramme. 18.30 Exclusiv. 18.45 RTL aktuell. 19.10 Explosiv. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 20.15 Zwei

Frauen, ein Mann und ein Baby. Film TV. 22.10 Stern TV. 0.00 RTL Nachtjournal. 0.25 RTL aktuell Spezial. 0.45 Golden Girls.

TVE

15.00 Telediario 1. **15.45** El tiempo. **15.50** Destino de mujer. **16.30** Rebeca. 17.00 Los Lunnis. 18.00 Telediario internacional, 18.30 La pasion de vivir. 19.00 Ana y los 7. 20.00 Gente. 21.00 Telediario 2. 21.45 El tiempo. 21.50 Carta de ajuste. 0.00 Cuéntame cómo pasó.

15.00 Entre Nós. **15.30** Portugal no Coração. **18.45** Noticias da Madeira. **19.00** SMS, Ser mais sabedor. 19.30 Europa Contacto. 20.00 Jardins proíbidos. 20.50 Contra Informação. 21.00 Telejornal. 22.00 Soccastars. 22.15 Desporto. 0.00 Grande Repórter.

RAI 117.00 TG1. 17.10 Che tempo fa.
17.15 Le sorelle McLeod. 17.55
L'ispettore Derrick. 18.55 Don Matteo. 20.00 Telegiornale. 20.35 Fantastico! 50 anni insieme. 21.00 Il Maresciallo Rocca 4. Film TV. 22.50 TG1. 22.55 Eroe per caso. Film. 0.55 TG1-Notte.

RAI 2

15.00 Jeux olympiques 2004. Sport. Multisports. 12e jour. En direct. 15.30 Jeux olympiques 2004. Sport. Multisports. 12e jour. En direct. 16.00 Notiziario olimpico. 16.05 Jeux olympiques 2004. Sport. Multisports. 12e jour. En direct. 17.10 TG2 Flash. 17.15 Jeux olympiques 2004. Sport. Multisports. 12e jour. En direct. **18.00** TG2. **18.05** GO: Lotta greco-romana. Sport. Lutte. En direct. 18.30 Jeux olympiques 2004. Sport. Multisports. 12e jour. En direct. 19.00 Notiziario olimpico. 19.05 Jeux olympiques 2004. Sport. Multisports. 12e jour. En direct. 20.00 Tournoi masculin. Sport. Beach-volley. Finale. En direct. **20.20** Il lotto alle otto. 20.30 TG2. 21.00 Jeux olympiques 2004. Sport. Multisports. 12e jour. En direct. 21.30 Notiziario olimpico. 22.40 TG2. 22.50 Buonanotte Atene. 0.10 Estrazioni del lotto.

Mezzo

15.00 Roméo et Juliette. 18.00 Symfollies. 2 ép. 18.15 Musiciens en herbe. Concert. 18.45 Symfollies. 2 ép. 19.00 Clip émotion. 20.40 L'agenda des festivals. 20.50 Récital Tatiana Vassilieva. Concert. 21.50 Les Révélations. Concert. Céline Frisch. - Emmanuelle Bertrand. 22.40 L'agenda des festivals. **22.50** Edwin Bonilla y su son. Concert. **23.50** Les variations Gershwin. 0.55 L'agenda des festivals.

SAT 1

15.00 Richterin Barbara Salesch. 16.00 Richter Alexander Hold. 17.00 Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln. 17.30 Live. 18.00 Lenssen & Partner. 18.30 Nachrichten/Sport. 18.50 Blitz. 19.15 K 11, Kommissare im Einsatz. 19.45 Die Quiz Show. 20.15 Banik Ostrava (Rtc)/Bayer Leverkusen (All), Sport, Football. Ligue des champions. 3e tour préliminaire. Match retour. En direct. 23.00 Die Nacht. 23.10 Ich bring dich hinter Gitter. Film TV.

Canal Alpha

8.00 Journal régional du lundi et mardi en boucle **12.00** Journal à l'écran: pages d'informations régionales et associatives diffusées en boucle 19.00 Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise 19.20 Météo 19.23 Clin d'œil: images fortes de rencontres travers le pays neuchâtelois 19.30, 20.15, 21.15, 22.15 Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30 20.00, 21.00, 22.00 Comme chez vous. Magazine 3.00 Journal à l'écran

RADIOS

La Première

9.30 Mordicus 11.00 Les dicodeurs 12.06 Chacun pour tous **12.10** Salut les p'tits zèbres **12.30** Journal de la mi-journée 14.00 Journal infime 15.00 Histoire vivante 16.00 Aqua concert 17.00 Recto Verso 18.00 Forums 19.00 Radio paradiso 20.00 Drôles d'histoires **21.00** Docteur Renaud, Mister Renard **22.00** La ligne de coeur 22.30 Journal de nuit

RTN

7.40 Bonjour chez nous 8.40 Presse-citron 8.55 Petites annonces 9.00 Musique 9.30 Vu d'ici 10.01 Météo lacustre 10.30 Opiniophone 10.45 Les naissances 11.00 Le jeu 11.45 La tirelire 12.15 Journal 12.27 Météo lacustre 12.30 Opiniophone 12.55 Petites annonces 16.00 Happy Hour 18.00 Journal 18.20 Opiniophone

RFJ

9.35 La question de chez nous 10.15 L'invité 11.05 C Meyer avant midi 11.45 Jeu du rire 12.00 Infos titres 12.15 Jura midi 12.35, 18,17 Météo 12.37 Carnet rose 12.50 Troc en stock 13.00 Verre azur 16.05 Plein tube 16.20 Chronique Web 16.30 CD de la semaine 16.45 La question cinéma 17.30 Titube 18.00 Jura soir 18.30 Rappel des titres 18.32 Emission spéciale Braderie 19.30 Les ensoi-rées

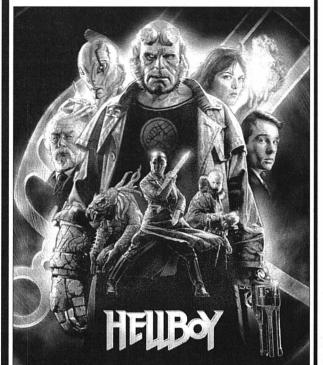
RJB

6.00, 6.30, 7.30, 8.30 Info 6.34, 7.34 Etat des routes 7.20 Question de réponses 8.00-17.00 Flash info 8.10 L'invité de la rédaction 8.35 100% Musique 10.30 Suivez le guide 11.45 La bonne combinaison 11.50 Les naissances 12.00 Les titres 12.15 Le Journal 12.32 A l'occase 16.05-18.00 Plein tube 16.30 CD de la semaine 16.45 La question cinéma 17.30 Titube 18.00 Le Journal 18.30 Rappel des titres 18.32 Zone de rire 19.00 100% Musique

En grande première suisse APOLLO 1 Chaque jour à 15h15 et 20h30

032 710 10 33 Noct. ve et sa à 23h15 032 710 10 88 ^{20h30} Age: 14 ans, suggéré 14 ans

Forgé par les flammes de l'enfer, il est sur terre pour nous protéger. Génial.



Chaque jour à 15h30 et 18h Age 10 ans, suggéré 12 ans



Une comédie franchement sympa.

PALACE

032 710 10 66

Elle quitte l'Afrique

pour une

jungle encore plus

dangereuse:

filles

du lycée!

TINAFEY JUNGLE

cliquez sur : Cinéma

Les films à l'affiche des salles et nos critiques sur les dernières sorties.

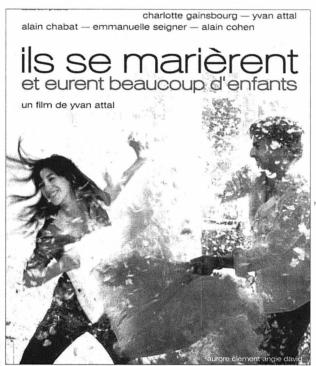
www.lexpress.ch

STUDIO

Chaque jour à 15h30, 18h et

Age: 12 ans, suggéré 16 ans

Ils ont passé la quarantaine et s'interrogent sur leur vie, sur leur couple... Un clin d'œil amusant sur notre quotidien!



APOLLO 1 032 710 10 33 Chaque jour à 18h Age 12 ans, suggéré 14 ans

Laissez-vous charmer par ce film audacieux et sentimental.

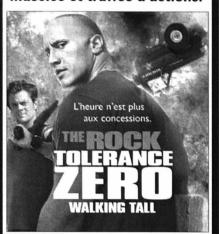


Vous partez en vacances?

Suspendez la distribution de votre journal www.lexpress.ch rubrique abonnés

REX 032 710 10 77 Ve et sa à 23h15 Age 16 ans, suggéré 16 ans

Une avant-première musclée et truffée d'actions.



Votre partenaire pour le recyclage



DISTILLERIE ARTISANALE DE SAINT-AUBIN/FR

0323 440 490

Nous informons notre fidèle clientèle que notre distillerie fonctionne dès ce jour à Saint-Aubin/FR.

Pour les inscriptions: Tél. 026 677 23 45



Le 12^{ème} Episode de la Fête du cinéma et toujours autant de nouveautés! Les 10, 11 et 12 septembre 2004 Dans tous les cinémas de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds Toutes les séances à Fr 10.-Toutes les infos sur: www. neuch.ch

RECN L'Impartial L'EXPRESS COUL

winterthur

CENTRE DE L'ÎLE **A BOUDRY**

DISCOUNT DE L'ÎLE



HORAIRE DISCOUNT: 8 h - 18 h 30 undi matin fermé. Jeudi jusqu'à 20 h Samedi jusqu'à 17 h

TÉL. 032 842 22 44

STATION D'ESSENCE ET SHOP 6 h - 22 h

PRODUITS FRAIS

Jumilla «Ribello», litre Rosé, Las Lomas, DO 2001, 75 d Chasselas Romand, 75 d La Tassée du Roy, rosé, 75 d Rouge de l'Aude, Dom. Viala 2001, 75 d Rouge Pont du Gard 2002, 75 d Neuchâtel blanc, AOC 2002, 75 d

Evian, 6 x 1,5 litre 1/2 prix: Arkina, 6 x 1,5 litre Coca-Cola, boîte 33 d Henniez verte, 6 x 1,5 litre Bière Cardinal, 10 x 33 d Bière Feldschlösschen, 10 x 33 d

Bière Kronenbourg, 20 x 33 d

3.95 **2** 95 3.40 2.95 2 90 5.95 4.75

2.50

3,45 -.55 4.50 7.90 7 90

-.70 Yoghourts «Toni», 180 g 4 80 Lait UHT, brique 4 x 1 litre 12_90 Gruyère 1er choix, kg 9.50 Pommes de terre nouvelles, sac 10 kg 1_60 Tomates du pays, kg 2.20 Nectarines jaunes, Italie, kg 2.90 Pruneaux du pays, kg

BOUCHERIE

36.-Entrecôte, USA, kg 7 50 Langue de bœuf, CH, kg Filet de porc, rôti ou tranches, kg 16.50 13_90 Lapin frais, France, kg 11.-

1/2 prix: Papier WC, «Hacklé» 3 couches emb. 2 x 10 rlx

Rexona douche, duo 2 x 250 ml

Shampooing «Timotei», 3 x 250 ml

1/2 prix: Vizir liquide combi, 2 x 1,5 litre

SUPER-PRIX

Stocki 3 x 3, paquet 330 g

Incarom, sachet 2 x 275 g + 1 tasse gratuite

Pâtes «Maestro» Typo Napoli, pag. 500 g

Suchard Express, sachet 2 x 1 kg Café en grains «Jacobs Médaille d'Or», pag. 2 x 500 g

Thé froid, brique 4 x 1 litre

Entrecôte de bœuf forestière

Gratin dauphinois - légumes

RESTAURANT

Tous les jours:

Menus à

9.50 et 13.50

17.50

6.75

5.90

6.90

9 95

3.90

9.95

.95

9 95

2,40

15.90

Vendredi soir 27 août 2004 Ragoût de lotte

Pommes vapeur - salade Dimanche midi 29 août 2004

21.-

CINÉMAS À NEUCHÂTEL

APOLLO 1 032 710 10 33

HELLBOY 1re semaine Age légal 14 ans, suggéré dès 14 ans. V.F. ME au MA 15h15, 20h30. VE, SA 23h15. De Guillermo Del Toro. Avec Ron Perlman, John Hurt.

Action et fantastique D'après la BD! Né des flammes de l'enfer, il va combattre le Mal. Des effets époustouflants, un film génial!

APOLLO 1 032 710 10 33

MON PÈRE EST INGÉNIEUR

1" semaine. Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans. V.F. ME au MA 18h. De Robert Guédiguian. Avec Ariane Ascaride, J.-P. Darroussin. Médecin de quartier, elle tombe dans un état de «sidération psychique». Pourquoi? Retour sur une vie un peu plus excessive que les nôtres..

APOLLO 2 032 710 10 33

GARFIELD - LE FILM 3º semaine Pour tous.

V.F. ME + SA, DI 14h. ME au MA 16h, 18h. De Peter Hewitt. Avec Breckin Meyer, Jennifer Love Hewitt. La véritable histoire du chat le plus paresseux du monde, qui devra partager sa vie avec... un chien! Oups!...

C'est la comédie incontournable!!!

APOLLO 2 032 710 10 33

OPEN WATER EN EAUX PROFONDES 2º semaine. Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans. V.F. ME + VE au LU 20h15. VE. SA 23h. V.O. s.-t. fr./all.JE, MA 20h15. De Chris Kentis. Avec Ryan Blanchard,

Daniel Travis. Leur rêve, plonger aux Bahamas. Leur cauchemar, ils seront oubliés en pleine mer... Pour le bonheur des requins? Haletant!

APOLLO 3 032 710 10 33

LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS

3° semaine. Pour tous, suggéré dès 7 ans. V.F. ME au MA 15h30. De Frank Coraci. Avec Jackie Chan, Steve Coogan. Comédie, aventure! Le tour du monde en 80 jours? Est-ce vraiment possible, surtout avec Jackie Chan aux commandes?..

APOLLO 3 032 710 10 33

TOUT LE PLAISIR EST POUR MOI 2º semaine

Age légal 14 ans, suggéré dès 16 ans. V.F. ME au MA 18h15, 20h45. De Isabelle Broué. Avec M. Gillain, Julien Boisselier. Comédie! Elle est libre, fougueuse, heureuse,

jusqu'au jour où elle perd son plaisir sexuel...

APOLLO 3 032 710 10 33

I, ROBOT 5° semaine

Age légal 10 ans, suggéré dès 12 ans. V.F. VE, SA 23h15. De Alex Proyas. Avec Will Smith, Bridget Moynahan. Dernières séances! SF et action au menu! En 2035, les robots sont de parfaits assistants pour humains. Pas si sûr que ça...

ARCADES 032 710 10 44

LE ROI ARTHUR

Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans. V.F. ME au LU 15h30, 20h30. VE, SA 23h15. V.O. s.-t. fr./all. MA 15h30, 20h30. De Antoine Fuqua. Avec Clive Owen, Keira Knightley. Au Ve siècle, Arthur doit choisir son destin. Une légende va naître! Du tout grand spectacle!

ARCADES 032 710 10 44

LES CHORISTES 22° semaine Pour tous, suggéré dès 10 ans. V.F. ME au MA 18h15. De C. Barratier. Avec Gérard Jugnot, François Berléand, Jacques Perrin. REPRISE À LA DEMANDE GÉNÉRALE! Musicien raté, Mathieu accepte un emploi dans un internat de rééducation pour mineurs. Une rencontre qui va créer un miracle... Un film magique, émouvant! - DERNIERS JOURS

BIO

032 710 10 55

JUST A KISS 3° semaine. Age légal 10 ans, suggéré dès 12 ans. V.O. s.-t. fr./all. ME au MA 16h, 18h15, 20h45. De Ken Loach. Avec Atta Yaqub,

Eva Birthistle. Pakistanais de la 2º génération, ses parents le destinent à sa cousine. Mais il est amoureux de Roisin, belle, intelligente, volontaire et.... catholique! Un film juste, beau!

PALACE 032 710 10 66

LOLITA MALGRÉ MOI

1^{re} semaine. Age légal 10 ans, suggéré dès 12 ans. V.F. ME au MA 15h, 18h. De Mark S. Waters. Avec Lindsay Lohan, R. McAdams.

Comédie! Après avoir passé son enfance en Afrique, elle retourne au pays et va découvrir une jungle encore plus terrible, le monde des filles...

PALACE 032 710 10 66

LES CHRONIQUES DE RIDDICK

2re semaine. Age légal 14 ans, suggéré dès 16 ans. V.F. ME au MA 20h15. VE, SA 23h.

De David Twohy. Avec Vin Diesel, Thandie Newton. Action et SF!

Pour combattre le mal, il faut trouver encore pire que lui. Du grand spectacle!

032 710 10 77

SHREK 2

10° semaine. Pour tous, suggéré dès 7 ans. V.F. ME + SA, DĬ 14h. ME au MA 16h. De Andrew Adamson. La comédie de l'annéee, absolument incontournable!! Shrek marié, il reste à aller voir la famille de la mariée. Gare aux surprises...

REX

032 710 10 77

FAHRENHEIT 9/11 8º semaine Age légal 12 ans, suggéré dès 15 ans. V.O. s.-t. français ME au MA 18h, 20h30. De Michael Moore.

Documentaire qui s'attaque de plein fouet au règne de George W. Bush et qui met en évidence des liens financiers avec les propres ennemis des USA...

REX

032 710 10 77

TOLÉRANCE ZÉRO

1^{re} semaine. Age légal 16 ans, suggéré dès 16 ans. V.F: VE, SA 23h15. De Kevin Bray. Avec The Rock, Neal McDonough. Action Après une carrière dans les Forces

spéciales, il retourne dans un village, où le désordre règne. Il va faire le

STUDIO 032 710 10 88

ILS SE MARIÈRENT ET EURENT **BEAUCOUP D'ENFANTS**

1re semaine Age légal 12 ans, suggéré dès 16 ans. V.F. ME au MA 15h30, 18h, 20h30. De Yvan Attal, Avec Yvan Attal, Charlotte Gainsbourg. Comédie!

Il vit une histoire avec une femme. Personne ne sait, sauf la sienne, ce qu'il ne sait pas..

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.

Merci de votre compréhension.

CINÉMAS DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS ■ ABC

(032 967 90 42)

CARNAGES. Me 18h30, ve et di 20h45. 14 ans. De D. Gleize.

TAN DE REPENTE. Je 20h45 et sa 18h30. 16 ans. VO. De D. Lerman.

WONDERFUL DAYS. Me, sa, lu et ma 20h45, je, ve, di 18h30. 10 ans. De K. Moon-Seang.

■ CORSO (032 916 13 77)

TOUR DU MONDE EN 80 JOURS. 18h, me, sa, di aussi 15h30. Pour tous. De F. Coraci.

LES CHRONIQUES DE RIDDICK. 20h30. 14 ans. De D. Twohy.

■ EDEN (032 913 13 79)

HELLBOY. 15h15, 20h15, ve + sa aussi 23h. 14 ans. Première semaine. De G. Del Toro.

LES CHORISTES. 18h. Pour tous. De C. Berratier.

■ PLAZA (032 916 13 55)

GARFIELD. 16h, 18h, me,sa,di aussi 14h.Pour tous. De P. Hewitt.

LE ROI ARTHUR. 20h15, ve + sa aussi 23h. 12 ans. De A. Fuqua.

■ SCALA

(032 916 13 66)

ILS SE MARIÈRENT ET EURENT BEAUCOUP D'ENFANTS. 15h30, 18h, 20h15. 12 ans. Première semaine. De Y. Attal.

TOLÉRANCE ZERO. Ve, sa 23h. 16 ans. Première semaine. De K. Brav.

LOLITA MALGRÉ MOI. 15h30, 20h30. 10 ans. Première semaine. De M.S. Waters.

FAHRENHEIT 9/11. 18h.VO. 12 ans. De M. Moore. I, ROBOT. Ve, sa 23h. 10 ans. De A. Provas.

SHREK 2. 16h, me,sa,di aussi 14h. Pour tous. De A. Adamson. JUST A KISS. 18h15. VO. 10 ans. De K. Loach.

OPEN WATER EN EAUX PROFON-**DES.** 20h45, ve + sa aussi 23h. 12 ans. De C. Kentis.

COUVET

■ LE COLISÉE (032 863 16 66)

AMOUR ET AMNÉSIE. Ve, sa, di 20h30, di aussi 15h, 17h30. 12

NEUVEVILLE

■ LE MUSÉE (032 751 27 50)

Relâche.

À VISITER DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me-sa 14-17h ou sur rdv au 032 717 73 00. Exposition «A bouche que veux-tu» menus propos sur la gastronomie francaise et européenne de l'âge classique à la Belle Epoque. Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 30.11.04. **COLLÉGIALE.** Exposition «Symboles de transcendance»,

tous les jours de 8h. à 20h. Jusqu'au 31.8. ESPACE CULTUREL DE LA TOUR OFS. «Traces - 100 ans de patrimoine photographique en Suisse». Me-ve 14-18h; sa-di

10-17h. Jusqu'au 19.9. JARDIN BOTANIQUE. «Hommes et plantes au fil du temps», «Les réserves forestières à l'exemple du Bois de l'Hôpital», Jean-Marc Chappuis, céramique, jusqu'au 3.10. Arlette Darbellay, exposition de paysages en laine cardée; tlj 14-17h30, sauf le lundi, jusqu'au 29.8. Parc et serres ouverts tous les jours de 9h à 20h. (17h30 pour l'orangerie et les serres).

BOUDRY

TOUR DE PIERRE - CAVEAU DE **DÉGUSTATION DES VINS.** Ouvert le ve de 17 à 20h30, le sa de 17 à 20h30, le di de 11 à 12h30 et de 16h30 à 19h. Jusqu'au 31.10.

CERNIER SITE. SERRES DE L'ÉCOLE CAN-TONALE DES MÉTIERS DE LA TERRE. Exposition de Martial Leiter «Les Epouvantails», dessins et études. Du 1er au 28.8.

CRESSIER

HOME SAINT-JOSEPH. Exposition de Diana Barina, peintures. Jusqu'au 18.10. SENTIER DIDACTIQUE VITICOLE VITI-TOUR. 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée

au caveau de dégustation ouvert:

ve 17-19h30, sa 11-12h30 /

16h30 -19h, di 11-12h30.

GAMPELEN

LE MANOIR. Exposition féline de Marlène Benedetti. Tous les jours: 13h30-17h. Jusqu'au 31.8.

FRESENS

HOME CHANTEVENT. Exposition

des oeuvres de Anne-Marie Hügli. Jusqu'au 30.9.

NOIRAIGUE

FERME ROBERT. Exposition «Le Creux du Van d'Ernest Duscher». Ma-di 10-18h. Jusqu'au 18.10.

SAINT-SULPICE

VAPEUR VAL-DE-TRAVERS. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 032 751 38 07.

TRAVERS MINES D'ASPHALTE DE LA

PRESTA. Groupes: toute l'année, toute la journée sur réservation. Individuels: du 1.4. au 20.10: tous les jours visites à 10h. et 14h. Juillet et août visites supp. à 12h. et 16h. Café des Mines: ouvert de 9h30 à 17h30. Renseignements/réservations: 032 863 30 10. E-mail: info@gout-region.ch.

VAUMARCUS

CHÂTEAU. «Château des mille et une vies». Me-sa 14-17h,di 11-17h. Salles médiévales, cabinet de préhistoire, exposition d'objets anciens: tél. 032 836 36 36, www.chateauvaumarcus.ch. Visites guidées sur réservation. Jusqu'au 29.8.

LA CHAUX-DE-FONDS

BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver). **CLINIQUE MONTBRILLANT. Ex-**

position de Annick et Jean-Marie Maradan. Tous les jours 8-20h. Jusqu'au 29.8.

BELLELAY

FONDATION ABBATIALE. Exposi-

tion de Fred-André Holzer. Tous les jours: 10-12h/14-18h du 20.6. au 28.8.

LES PONTS-DE-MARTEL FROMAGERIE. Démonstration

tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h. SAINT-URSANNE

CLOÎTRE, MUSÉE, CAVEAU. Exposition «En matière de foi» de Andreas Straub, artiste peintre. Ts les jours 10-12h/14-18h. Jusqu'au 29.8.

CIP. Exposition de Ariane Arlotti, photographies. Lu-ve 8-18h, sadi 14h-17h. Jusqu'au 10.9.

Votre programme cinéma sur internet www.lexpress.ch

MUSÉES DANS LA RÉGION

GALERIES DE L'HISTOIRE.

(Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000». Exposition «En voiture! L'arrivée du train en terre neuchâteloise». Ma-di 13-17h. Du 4.4. au 17.10. Fermé les lundis sauf Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Entrée libre.

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE. Exposition «Hafis», l'artiste

nomade ou comment créer des oeuvres «voyageuses». Ma-di 10h-18h. mercredi entrée libre.

di 10-17h. Entrée libre le mercre-

MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE. Ma-

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Exposition «Mouches». Ma-di 10-18h. Du 21.3. au 6.3.05.

BOUDRY

MUSÉE DE L'AREUSE. Musée ouvert de ma à di 14h-18h. MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN. Exposition permanente sur l'histoire du vin dans le pays de Neuchâtel. Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98. (Musée fermé du 16.8. au 27.8.04)

CERNIER

MUSÉE DES SAPEURS-POM-PIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29

COLOMBIER

MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂ-TEAU. Me-ve à 15h ainsi que le 1er dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visites en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00.

HAUTERIVE

LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE. Exposition «Femmes - déesses». Ma-di 10-LA NEUVEVILLE

MUSÉE D'HISTOIRE. «Les Imer de La Neuveville», 5 siècles d'histoire. Di 14h-30-17h30. Du 25.4.

au 31.10.

MÔTIERS MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRA-VERS. Ouverture: sa-di-ma et je de 14h. à 17h. Sur rdv pour groupes au 032 861 35 51. Jusqu'à mi-

octobre. MUSÉE J.-J. ROUSSEAU. Ma-jesa-di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

TRAVERS

MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA. Présentation d'un atelier de décolletage horloger reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: http://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

VALANGIN

CHATEAU ET MUSEE. Exposition temporaire consacrée aux acquisitions récentes. Ma-di 10-12h/14-7h. Fermé lundi et ve après-midi.

VAUMARCUS

CHÂTEAU. FONDATION MARC JURT. Cour, parc et Artespace: Albert Rouiller, sculptures, dessins. Artespace: Marc Jurt, peintures, gravures. Me-sa 14h-17h. Di 11h-Ĭ7h, 032 836 36 21,

LA CHAUX-DE-FONDS MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Ma-sa

10-17h.

10h à 13h. MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. «Au-delà de la toile, les araignées». Ma-sa 14-17h, di 10-12/14-17h. Entrée libre. Jusqu'au

MUSÉE INTERNATIONAL D'HOR-LOGERIE. Exposition permanente.

MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. Exposition «Meuh!». Ma-sa14-17h. Di 10-12h/14-17h. Du 3.4.

MOULINS SOUTERRAINS. Exposition «Le mangeur neuchâtelois aux XVIIIe et XIXe siècles». Exposition ouverte du 14.6. au 31.12.04.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Ma-di

mai au 31.10.

DELÉMONT

MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE. Exposition «Jura: éclats d'identités». Jusqu'au 14.11. Et «La tentation de l'aven-

MUSÉE RÉGIONAL. Mobilier, objets et animaux de la vallée. Chambre neuchâteloise. Salle Oscar Huguenin. 1er dimanche du mois, 14-17h, ou sur rendez-vous au 032 931 51 06.

MUSÉE RURAL JURASSIEN.

LES GENEVEZ

MOUTIER MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 032

MURIAUX

MUSÉE DE L'AUTOMOBILE. Lu-sa

MUSÉE DE L'HÔTEL-DIEU. «La

tentation de l'aventure - Figuration / Apogée et rupture». Collection jurasienne des Beaux-Arts. Ma-di 14h-17h. Jusqu'au 12.9.

MOTS CROISES DU JOUR

HORIZONTALEMENT I- Pilier de comptoir -II-Sportivement à la flotte -III- Apportas indéniablement un plus -IV- C'est autrement mou - Il en rajoute -V- Envahie par les cafards -VI- Très attachée - Ne IV manque pas d'humour -VII- Plante à résine - Au cœur de la vérité -VIII- Cité légendaire - A acquis la VI même valeur -IX- On la compte dans la population VII - Marjolaine -X- Décorè-

rent de plantes poussant VIII dans les céréales. VERTICALEMENT A- Assez haute

dans X

Solution dans la prochaine édition.

Solution du No 838

HORIZONTALEMENT: -I- DISTRIBUER -II- ON - HA - AM -III- USTENSILES (de ménage) -IV- ITE - DELAVE -V- LASSOS - UER -VI- LUTIN - ETNA -VII-ERE -VIII- TAUREAU - EL -IX- SAUCIERE -X- EPEIRES - AÏ. VERTICALE-MENT: -A- DOUILLETTE -B- INSTAURA -C- TESTEUSE -D- THE - SI - RAI -E-RANDONNEUR -F- SES - ACE -G- BAIL - ETUIS -H- UMLAUT -I- EVENTERA -J- RASERA - LEI.

www.marcjurt.ch - Jusqu'au 17.10.

MUSÉE D'HISTOIRE. Ma-di 10-17h. Dimanche entrée libre de

30.9. Parc zoologique: 8h-19h été, 17h hiver. Vivarium 9-12h/14-18h, hiver 17h.

Ma-di 10-17h.

au 27.2.05. LE COL-DES-ROCHES

LE LOCLE

14-17h. MUSÉE D'HORLOGERIE - CHÂ-TEAU DES MONTS. Exposition temporaire intitulée «Remonter le temps». Ma-di 10-17h. Du 1er

ture - Boris Rebetez». Jusqu'au 12.9. «Chemin des éclats», de la gare au Musée. Jusqu'au 14.11. Ma-di 14-17h. LA SAGNE

Rens. 032 484 00 80, fax 032 484 00 81.

493 68 47.

10-12h/13h30-17h30. Di 10-PORRENTRUY

SAINT-IMIER

№ 839

MUSÉE DE MINÉRAUX (PASSAGE CENTRAL 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 032 941

l'arbre -B- Une note de partage -C- Qui n'est pas utilisée -D- Des adversaires d'un régime en place -E- Telles des mécaniques entretenues - Bien supportée à Lyon -F- Ote par le mauvais côté - Personnel - On ne compte plus ses années -G- Fais feu - Passer par les actions -H- Un rusé qui ne nous en fait voir que du bleu! - Le Moyen est déjà loin -I- Est commune en Allemagne - Drôle de langue -J- En note - Enlèvent les attaches.

Zep épouse la grande aventure

BD Dans son 10e album, «Nadia se marie», Titeuf vit pour la première fois les affres de l'amour sur une histoire complète, vendue depuis hier à deux millions d'exemplaires. Un défi plutôt réussi

Frédéric Maire

epuis quelques jours la presse romande n'a de plume que pour la nouvelle star de la bande dessinée helvétique, récemment couronné à Angoulême et par La Poste helvétique, le Carougeois Zep (de son vrai nom Philippe Chappuis) et son amusant petit bonhomme: Titeuf. Car hier est sorti à deux millions d'exemplaires en France, au Québec, en Belgique et en Suisse francophone le dixième album de ses histoires de préau, de copains et d'école: «Nadia se marie». Un anniversaire... et une première!

Une vraie histoire

Car outre l'attention médiatique (et commerciale) sans précédent dont il est l'objet, Zep se lance aujourd'hui dans une nouvelle aventure: celle de réaliser pour la première fois une histoire d'un seul tenant, en 46 pages. Un défi qui, si l'on s'en tient à l'histoire de la bande dessinée franco-belge, est plutôt risqué!

Prudent, le maître Franquin a toujours confiné son Gaston Lagaffe aux histoires (très) brèves, en une planche ou quelques cases. Et quand Greg, scénariste émérite et papa de Achille Talon, a lui aussi lancé son impayable bavard à l'aventure du récit complet, il y a perdu des plu-

mes et du nerf. Talon, comme tant d'autres, ne restituait toute sa verve que dans le gag en une planche, dans cette concision du déroulement et de l'effet qui a si bien réussi jusque là à notre Titeuf national.

Et pourtant! A la lecture de «Nadia se marie», on se dit que Titeuf n'attendait que cela. Comme si les neuf albums précédents avaient permis à Zep de créer une langue propre à sa série (les célèbres «Tchô», «C'est pô juste»), d'installer un univers très précis et très complet autour de Titeuf (ses amis, sa petite sœur, ses parents, ses profs, sa cousine, Nadia...), et d'affiner également le caractère (et la légendaire mèche de cheveux) du person-

Les affres de l'amour

Dès le début de l'histoire, on se retrouve dans un contexte familier où le postulat de départ est très simple: pour la prochaine fête de l'école, Titeuf veut absolument sortir avec Nadia. Mais Nadia semble déjà mariée avec un brillant garçon qui s'appelle Jérôme. Titeuf parviendra-t-il à la faire changer d'avis? Et à «sortir» avec elle (si tant est qu'il sache ce que «sortir» veut dire)?

Le reste de l'album fonctionne ensuite à force de rebondissements où, avec l'aide de ses petits camarades, Titeuf essaie tous les coups possibles et même les

plus inimaginables pour que Nadia s'intéresse à lui...

On retrouve ainsi comme toujours le sexe, la passion et la violence (filtrés par l'innocence ou l'ignorance de l'enfant), et tous les effets de langage qui lui réussissent si bien, même si, pour ce «pôv' maudit du slip», Titeuf le «seductor», l'aventure du mariage ne se termine pas en eau de rose.

De son propre aveu, Zep a sué sang et eau pour imaginer son premier scénario en longueur. Mais cela en valait la peine. L'album reste léger et ne sent pas les forçages d'une dramaturgie laborieuse. On sent que, sur cette trame plutôt sobre, à la façon d'un catalogue de gags liés par un fil rouge (d'amour), Zep a surtout réussi à prendre ses aises, à développer enfin des séquences sur plusieurs pages - comme lorsque Titeuf visite par l'intérieur le corps de Nadia pour comprendre les mouvements de son cœur, qui est d'ores et déjà un morceau d'antholo-

Zep démontre ainsi, encore une fois, que son succès n'est vraiment pas usurpé. Et qu'il est sans doute prêt pour de nouveaux défis... Notamment celui du cinéma. A suivre, donc, comme il est d'usage dans le monde de la stephanie Ruegseggel de

«Titeuf», t.10: «Nadia se marie», Zep, éd. Glénat,





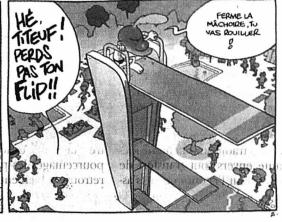












Opération commando inédite

Jeux vidéo ■ Après le succès de «Rainbow Six 3» sur Xbox, Ubi Soft ne pouvait pas manquer de sortir une suite. C'est chose faite avec les nouvelles missions de «Rainbow Six 3: Black Arrow»

Pascal Tissier

a série «Rainbow Six» a remporté un succès bien mérité l'an dertravers une gestion exemplaire des possibilités online (via le Xbox Live), et une ergonomie parfaitement adaptée. Dès lors, ce jeu développé par les studios canadiens d'Ubisoft est devenu la référence en matière de FPS tactique sur consoles.

Aujourd'hui, pour le plus grand plaisir des fans de la série, le label français nous sert une variante de son plat vedette: «Rainbow Six 3: Black Arrow» est apprêté par les mêmes concepteurs, dressé sur un moteur identique, mais garni de quelques options inédites, d'une pincée de nouvelles missions, et le tout est proposé à un prix très attractif. Voilà un menu qui ne se refuse pas.

Attention, ce nouveau volet n'est pas qu'un simple «addon» mais bien un «standalone». Comprenez qu'il n'est pas nécessaire de posséder la version initiale de «Rainbow Six» pour accomplir les missions de «Black Arrow». Ce dernier propose donc une dizaine de nouvelles missions solo, un mode coopération off deux nouveaux modes online.

Du nouveau en ligne

«Rainbow Six 3: Black Arde clans et de tournois, l'utilisation d'une messagerie instantanée et l'enregistrement une stratégie de groupe avant

line (sur écran partagé) et de statistiques. Les adeptes du le début de chaque match en mode online ont aussi la possibilité d'entrer dans des salles de rencontres (virtuelles) réservées aux membres d'équirow» tire profit des nouvelles pes et dans lesquelles les un groupuscule international sion 3.0), à savoir la création d'une interface d'organisation lance une série de tentatives. dre le contrôle. C'était sans pour élaborer soigneusement d'enlèvement sur des scientifides plans tactiques ou établir

Cette intrigue est le fait d'une petite faction de militaires rus-Décidé à prendre le conses qui tente de déclencher un trôle d'une région riche en péconflit international qui leur servirait de prétexte pour envahir les régions pétrolifères

trole autour de la mer Noire, ques experts en télémétrie et en fabrication de missiles.

compter sur l'efficacité du commando Rainbow.

Une intelligence accrue

Si cette séquelle de «Rainbow Six» affiche peu de nouveautés par rapport à l'épisode initial, il faut tout de même noter que les armes à courte portée sont plus puissantes. Au niveau du mode solo, on remarque très vite que l'intelligence artificielle qui anime les adversaires a été améliorée: ces derniers peuvent désormais s'emparer d'un otage pour s'en servir comme bouclier. A noter l'arrivée du mode Lone Rush (c'est inédit!) qui consiste en une chasse à l'homme individuelle, le joueur dispose de 60 secondes pour boucler le niveau. Stressant à souhait, mais très plaisant (proche d'un jeu d'arcade). Et pour profiter pleinement des somptueux décors, rien de mieux qu'une bonne exploration des nouvelles aires de jeu (les maps, pour les intimes), plus belles mais surtout plus vastes que sur l'épisode précédent.

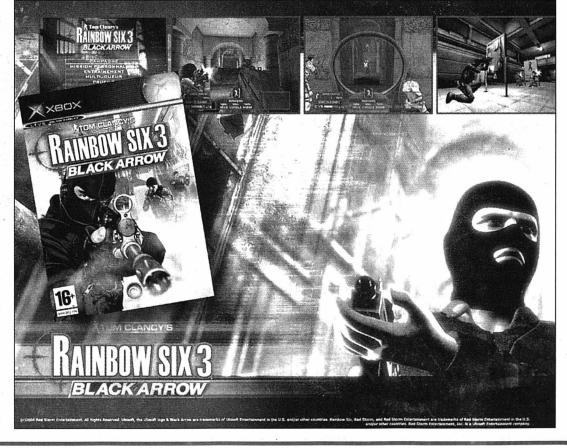
Graphiquement, les effets spéciaux sont toujours aussi bien maîtrisés. La lumière aussi, avec de superbes effets de distorsion provoqués par la chaleur ou les explosions. nier sur Xbox, notamment à fonctions du Xbox Live (ver- joueurs peuvent se servir d'officiers militaires rebelles de la mer Noire pour en pren- Bon, ce «Rainbow Six 3: Black Arrow» n'atteint pas - esthétiquement parlant - le niveau d'un «Splinter Cell» mais le résultat est remarquable.

Comme au cinéma

Pas de problème au niveau de la prise en main: le système de commandes a déjà fait ses preuves sur plusieurs, titres du genre. Même les néophytes pourront tirer leur épingle du

Pour venir à bout de toutes les missions, il faudra faire preuve de patience et d'adresse: la campagne solo est assez relevée et les sauvegardes sont limitées. Le challenge est donc de taille. Bien entendu, le jeu online est encore plus riche.

«Rainbow Six 3: Black Arrow» exploite parfaitement les capacités de la Xbox: la réalisation est soignée, le gameplay solide et la bande son explosive. Cette série arc-en-ciel est incontestablement la référence de l'action tactique en équipe sur console (faut bien avouer qu'il n'y a pas foule pour lui faire concurrence).



2^e cahier

L'EXPRESS

SOCIÉTÉ - SUISSE - MONDE - ÉCONOMIE

Sadr doit être capturé mort ou vif

page 26

ÉDITION ROMANDE

La rentrée littéraire s'annonce riche

page 29

TOUT LE SPORT

FOOTBALL

Serrières égare deux points

FOOTBALL

Bâle n'a pas fait le poids

Le congé maternité devant soi

Le nouveau régime propose un allègement des charges pour l'économie. Les opposants emmenés par l'UDC redoutent un effet contraire

Edgar Bloch

LE DOSSIER

uelles seraient les conséquences du nouveau régime des allocations pour perte de gain (APG) sur les entreprises et l'économie en général? Si la plupart des milieux directement intéressés insistent sur les larges avantages du projet, l'UDC et quelques parlementaires radicaux alémaniques craignent un report de charges financières supplémentaires pour les employeurs.



Ils s'étonnent que Pierre Triponez conseiller national radical et surtout directeur de l'Union suisse des arts et métiers (Usam) «exige un renforcement de l'Etat social». Pourtant, même l'Union patronale suisse (UPS), traditionnellement méfiante envers tout transfert de charges sur l'économie, ne s'associe cette fois pas et contrairement à l'exercice précédent, au référendum lancé contre l'assurance maternité.

136 millions économisés

Par le code des obligations d'une part et les réglementa-

tions individuelles ou collectives, les congés maternités coûtent chaque année plus de 350 millions de francs aux employeurs. Si le projet est accepté le 26 septembre prochain, ceux-ci devraient être déchargé de la plus grande partie de ces frais. Ils se verraient en contrepartie contraints de prendre à leur charge en 2008 et en 2011 une hausse d'un demi pour mille des cotisations APG, soit un montant d'environ 135 millions. Après l'entrée en vigueur de la révision, ils devraient bénéficier d'un allègement de quelque 300 millions. Dans cette bataille de chiffre, la commission du National a calculé que les employeurs économiseraient, même après l'augmentation des taux des APG à 0,5%, près de 136 millions par an.

Un transfert de charges

Les frais relatifs au paiement des congés maternité varient aujourd'hui très sensiblement d'une branche à l'autre (lire notre tableau ci-dessous). Les pourcentages les plus élevés se retrouvent bien entendu auprès des secteurs employant un nombre de jeunes femmes supérieures à la moyenne tels que l'industrie horlogère et le commerce de détail. A l'inverse, une branche comme la construction qui recrute, pour des raisons évidentes, essentiellement du



A l'occasion de la Journée internationale des femmes, des partisanes de l'assurance maternité avaient manifesté à La Chaux-de-Fonds. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

personnel masculin, verra, peut être, ses charges augmenter.

Ce n'est pourtant même pas sûr. « Certains secteurs peu féminisés se sentiront un peu pénalisés, mais il faut tenir compte qu'ils profiteront, en contrepartie, très largement du relèvement des prestations servies aux hommes effectuant leur service militaire ou la protection civile», relève Stéphanie Ruegsegger de la Fédération des Entreprises romandes et députée PDC au Grand Conseil genevois.

Les femmes exerçant une activité lucrative indépendante ti-

reront également profit de cette révision. Une autre raison qui motive fortement la retenue observée de L'UPS porte sur le danger de «cantonalisation» de l'assurance maternité. En cas de rejet, on peut s'attendre que certains cantons suivent l'exemple genevois et introduisent une assurance maternité. La multitude de système qui en résulterait pourrait coûter cher aux entreprises et présenterait le désavantage de compliquer considérablement une application uniforme du droit.

Au cœur de la bataille

Axé uniquement sur la perte de gain, le projet de protection de la maternité séduit aussi l'Usam parce qu'il évite le recours à des recettes fiscales, en particulier pas de point de TVA supplémentaire, peu propice à assurer une meilleure compétitivité des entreprises.

Ce point de vue est totalement combattu par l'UDC et une minorité de parlementaires radicaux. Le relèvement des coûts annuels des APG à 575 millions de francs, dont 483 pour la seule assurance maternité ne pourra pas être financé, estiment les référendaires (voir tableaux 2 et 3). «Cette caisse dispose actuellement de réserves se chiffrant à 3,5 milliards, un montant malheureusement, pas inépuisable. En cas d'acceptation de cette assurance-maternité, il serait nécessaire, cinq ans après, d'augmenter les prélèvements sur les salaires. Il va de soi que cette mesure serait répétitive. Toute hausse des charges salariales est nocive à l'économie et ne peut pas être cautionnée», s'indigne Gilberte Demont, coordinatrice de l'UDC romande. Sans compter, poursuivent ces milieux, que cet argent est réservé aux personnes qui font du service militaire et non pas à de nouvelles assurances sociales.

Moins de jeunes femmes

l'économie et notamment pour

les PME conduirait les em-

ployeurs à engager moins de jeu-

nes femmes, tout simplement

parce qu'ils ne pourraient pas ac-

cepter une absence de 14 semai-

cement de ces nouvelles presta-

tions sociales conduit, d'un côté

à une augmentation des impôts

et des prélèvements sur les salai-

res, de l'autre côté à une charge

supplémentaire pour l'ensem-

ble de l'économie. Pour les ré-

férendaires, toute extension de

l'Etat social est un coup porté à

l'emploi, donc en fin de compte

une mesure antisociale. /EDB

En d'autres termes, le finan-

La charge financière pour

Charges respectives de l'octroi de congés maternités pour les branches économiques

Branche	Charge	Nouveau	
	En millions de francs	en % de la masse salariale	Charge uniforme
Coiffure	1,7	0,51	0,08%
Industrie horlogère	3,8	0,25	0,08%
Commerce de détail	28,4	0,24	0,08%
Banques	22,5	0,23	0,08%
Restauration, hôtellerie	8,4	0,15	0,08%
Industrie des machines	12	0,08	0,08%
Construction	1,4	0,01	0,08%
Communes	32	0,40	0,08%
Cantons	And the All The Land	0,34	0,08%
Confédération	3	0,12	0,08%
Moyenne suisse		0,15	0,08%

Coût actuel des congés maternités pavés: chiffres 2002

Coûts des congés maternité payés assumés actuellement par les employeurs	353 millions
Coûts des congés maternité payés assumés actuellement par les employés	29 millions
Total des coûts liés aux congés maternité payés	382 millions

SOURCES: RAPPORT CSSS-N DU 3.10.2002

Coût de la révision du régime des allocations pour pertes de gains: calculs pour 2004

out de la revision da regime des anocations pour pertes de gar	no: carcaro pour 2001
Relèvement de l'allocation maternité de base pour les personnes asteintes au service	62 millions
Introduction d'une allocation de maternité pour les mères exerçant une activité lucrative	
Relèvement de l'allocation pour les recures	26 millions
Modifications liées à Armée XXI et à la réforme de la protection civile	· · · · · · 4 millions
Supplément de dépenses	575 millions

SOURCES: MESSAGE DU CONSEIL FÉDÉRAL DU 26.02.03

Le CSEM aime les mamans

<u>Françoise Kuenzi</u>

eize semaines de congé maternité payé à 100% → même après six mois d'engagement seulement: à suisse d'électronique et de microtechnique) mène depuis plusieurs années une politique d'entreprise très favorable aux femmes. «En tant qu'employeur, nous soutenons évidemment cette campagne en faveur de l'assurance maternité, même si la nouvelle loi ne changera rien, dans les faits, pour nos employées, puisque nos prestations sont déjà plus généreuses que le projet», relève Anne-Marie van Rampaey, responsable des ressources humaines du centre de recherche neuchâ-

63 femmes, 209 messieurs

telois.

Le CSEM emploie 63 femmes, contre 209 messieurs. «Et le nombre de femmes ingénieures a triplé ces quatre dernières années, passant de cinq à seize», précise Anne-Marie van Ram-

Coïncidence? Depuis janvier 2001, l'entreprise a amélioré son système d'assurance maternité, qui était auparavant lié à l'ancienneté. «Mais nous avons estimé que le

nombre d'années de service n'avait finalement rien à voir avec la décision de devenir mère, ou père.» Le congé de 16 semaines est d'ailleurs également accordé en cas d'adoption d'enfant. «Et nous accor-Neuchâtel, le CSEM (Centre dons trois jours de congé payé par cas de maladie d'un enfant ou du conjoint, et ceci sans certificat médical.»

Crèche d'entreprise

Et, surtout, depuis le début 2003, le CSEM possède sa propre crèche d'entreprise, les Tournesols. «Il s'agissait de répondre à un besoin, et nos quinze places sont désormais toutes occupées», note la responsable des ressources humaines, qui ajoute que c'est justement dans les locaux des Tournesols que sera organisée, la semaine prochaine, la conférence de presse du comité neuchâtelois «Oui au congé maternité.»

Et puis, Anne-Marie van Rampaey se souvient qu'il y a une vingtaine d'année, ellemême n'avait bénéficié d'aucun congé payé à la naissance de son fils: «La politique que nous menons est peut-être en partie liée à un vécu... Alors évidemment, à titre personnel, je serais ravie que la Suisse ait enfin une assurance maternité digne de ce nom!» /FRK

NATURALISATION

Plaidoyer pour l'intégration des étrangers

e Forum pour l'intégration des migrants soutient la naturalisation facilitée pour les jeunes étrangers de la 2e génération et la naturalisation automatique pour ceux de la 3e génération, projet soumis au peuple le 26 septembre. Il ne s'agit pas de naturaliser des étrangers, mais des jeunes enracinés en Suisse.

Les jeunes touchés par les objets soumis au peuple sont nés ou ont grandi dans ce pays et participent déjà d'un point de vue économique, social et culturel à la vie en Suisse. Ils ne se différencient de leurs amis helvétiques que par leurs papiers, a indiqué Antonio Cunha, président du Forum pour l'intégration des migrantes et des migrants (Fimm Suisse), hier à Berne.

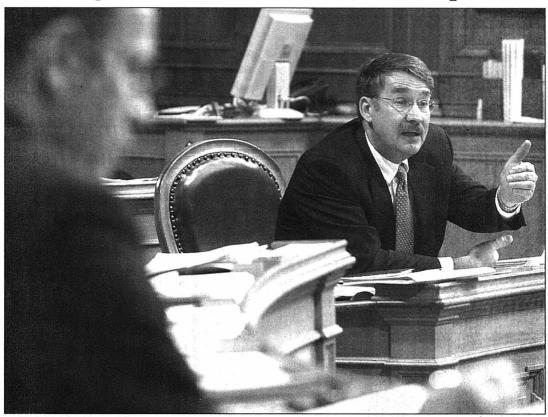
Reconnaissance symbolique

Pour l'organisme faîtier, qui représente plus de 50 communautés étrangères, il ne manque à ces jeunes que le passeport à croix blanche pour prendre entièrement part au débat démocratique. D'où le slogan de sa campagne: «Pas de Suisses sans passeport suisse!»

La naturalisation facilitée et automatique ne relève pas seulement d'une question de tolérance et d'ouverture. Selon le Fimm Suisse, il s'agit surtout d'une reconnaissance symbolique de la contribution des populations migrantes à la construction économique de la Suisse. Par ailleurs, Antonio Cunha juge que la Suisse ne pourra relever les défis démographiques et économiques sans une forte cohésion sociale. A ses yeux, la naturalisation va renforcer les liens entre la population étrangère et suisse, puisque 1,5 million d'étrangers vivent ici. /ats

«Modèle Schwaller» pour les primes

Santé Le sénateur démocrate-chrétien fribourgeois propose la gratuité de l'assurance maladie pour les enfants de certaines familles



Le conseiller aux Etats PDC Urs Schwaller (à droite) a convaincu ses collègues d'étudier sa solution pour les primes d'assurance maladie. . PHOTO KEYSTONE

De Berne

François Nussbaum

ans le cadre de la révision de la loi sur l'assurance maladie (Lamal), les deux chambres doivent se prononcer cet automne sur la réduction des primes des assurés modestes. Chaque solution soulevant des oppositions, le conseiller aux Etats Urs Schwaller (PDC/FR) a convaincu ses collègues d'étudier son mo-

Exigence minimum

Il s'agit de garantir la gratuité de l'assurance de base aux enfants jusqu'à 18 ans dans les familles d'un revenu de moins de 75.000 francs. Le

seuil serait de 115.000 lorsque les enfants suivent une formation jusqu'à 25 ans. On parle ici d'un salaire net standardisé (salaire brut moins 11,5% de déductions sociales).

Il faut une solution capable de trouver une majorité au Parlement et auprès des cantons, explique Urs Schwaller. Les cantons, justement, ont rejeté la dernière proposition du Conseil fédéral, parce qu'elle leur imposait un modèle uniforme de réduction de primes de leurs concitoyens. Trop compliqué et trop cher.

L'idée du député fribourgeois: la Confédération peut imposer une exigence minimale, à hauteur de ses subventions à la réduction des primes (2,4 milliards cette année). Les cantons conservent une marge de liberté dans l'application du modèle, ainsi que pour l'attribution de leurs propres subventions (1,2 mil-

Réentendre les cantons

La Confédération prendrait donc à sa charge une gratuité dont bénéficieraient 600.000 enfants et 90.000 jeunes en formation. Le coût? Le critère de prise en charge étant la prime moyenne au plan suisse, il faudrait environ 350 millions de plus qu'aujourd'hui (la somme prévue à moyen terme, note Urs Schwaller).

Le conseiller aux Etats admet que son modèle peut soulever quelques problèmes dans les cantons à fortes primes, par exemple Genève ou Vaud. Tout ce qui dépasserait la prime moyenne nationale serait à leur charge. Certains devraient aussi réduire l'éventail des autres bénéficiaires de réductions.

Pour l'heure, la commission sociale des Etats attend une évaluation financière précise du modèle, a indiqué hier sa présidente, Christiane Brunner (soc/GE). Puis il faudra présenter cette solution aux cantons, ainsi qu'à la commission sociale

du National (sur ce dossier, les deux chambres travaillent en parallèle).

La situation se débloquera-t-elle lors de la session d'automne? Urs Schwaller l'espère, sachant qu'on peut trouver des défauts à n'importe quel modèle, mais aussi que le Parlement est conscient du fait qu'il faut

La commission des Etats trouve en tout cas l'idée suffisamment intéressante pour qu'on l'étudie. /FNU

Prolonger le gel des cabinets

vaux de révision de la Lamal, la commission propose de reconduire pour trois ans le gel des ouvertures de nouveaux cabinets médicaux privés. Le premier gel, arrivant à échance mi-2005, devait être remplacé par la levée de l'obligation faite aux assureurs de contracter avec tous les médecins.

Quote-part à 20%

La commission des Etats, comme celle du National, a décidé de reporter cette mesure à plus tard, dans le cadre du financement hospitalier et de la promotion des réseaux médecins (managed care). Mais la prolongation du gel des cabinets se heurte aux médecins assistants, qui menacent d'un référendum.

Concernant les mesures destinées à contenir l'explosion du coût des soins dans les établissement médico-so-

oujours dans ses tra- ciaux (EMS) et les soins à domicile (spitex), à charge de l'assurance maladie, la commission préconise une loi urgente qui gèle les tarifs en attendant que s'applique un des modèles encore en consultation.

Contrairement à la commission du National qui veut repousser la question, celle des Etats a donné son aval à la hausse de 10 à 20% de la participation des assurés aux frais dépassant leur franchise (quote-part). Mais le maximum de 700 francs par an devrait être fixé dans la loi.

Carte d'assuré

Enfin, la commission des Etats a accepté l'instauration d'une carte d'assuré. Elle propose que des informations pour les cas d'urgences (groupe sanguin, accord pour le prélèvement d'organes) puissent y figurent si le patient donne son aval. /FNU (avec ats)

PUELICITÉ

L'Europe s'élargit, les accords bilatéraux aussi!



Accords bilatéraux: un avantage pour la Suisse

Les nouveaux membres de l'Union européenne sont des partenaires commerciaux qui comptent pour notre pays. Aujourd'hui déjà, la Suisse exporte davantage vers la Pologne ou la République tchèque que vers le Portugal, la Grèce ou le Danemark.

L'extension des accords bilatéraux en vigueur entre la Suisse et l'UE permettra à nos entreprises d'accéder à ces marchés de 75 millions de personnes dans les mêmes conditions que leurs concurrentes européennes.

Un coup de pouce à la croissance

Groupe d'information: "Accords bilatéraux, confirmons nos acquis" Case postale 3085 - 1211 Genève 3

www.accords-bilateraux.ch

Blocher bombardé de critiques

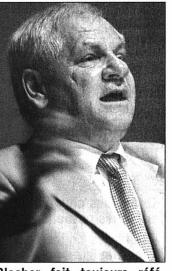
Collégialité Joseph Deiss et la plupart des partis fustigent l'attitude du ministre UDC

e président de la Confédération Joseph Deiss a regretté hier le manque de collégialité de Christoph Blocher. Les partis, sauf l'UDC, ont eux aussi vivement critiqué les retenues exprimées lundi par le chef du Département de justice et police sur les naturalisations.

Briser l'hypocrisie

Pour Joseph Deiss, les membres du Conseil fédéral doivent défendre de manière crédible les positions du gouvernement: «Je regrette que cela ne soit pas le cas sur toute la ligne à l'heure actuelle», a déclaré le Fribourgeois. «Le Conseil fédéral sera amené à rediscuter de cette question», a-t-il ajouté, sans préciser quand.

Sur l'éventualité de démettre un conseiller fédéral d'un dossier en vue d'une votation, le président de la Confédération a répondu que «pour l'heure, cette question ne se pose pas». «Quand Moritz Leuenberger montre malicieusement qu'il ne soutient pas un projet, les médias jubilent», a de son côté déclaré Ueli Maurer, président de l'UDC. Et d'ajouter: «Quand Blocher fait la même chose, on le



Blocher fait toujours référence à ses opinions de conseiller national, constate le président du PRD, Rolf Schweiger. PHOTO KEYSTONE

maudit». Il est maintenant temps de briser le système hypocrite du Conseil fédéral, a ajouté Ueli Maurer. Selon lui, lors de décisions importantes, le gouvernement devrait communiquer ouvertement les avis défendus par chacun des ministres au sein du collège.

Les autres partis gouvernementaux ont quant à eux critiqué l'attitude du ministre UDC. Hans-Jürg Fehr, président du Parti socialiste, lui reproche de ne pas se comporter comme un conseiller federal, mais comme un politicien démocrate du centre.

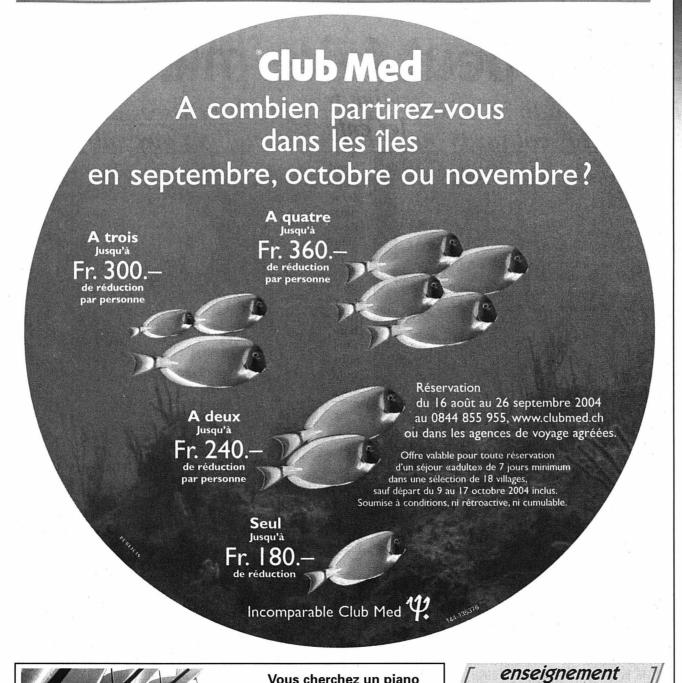
Pour le politologue Andreas Ladner, l'attitude de Christoph Blocher ne relève pas d'une stratégie délibérée. «Je ne pense pas que son but soit de déstabiliser le gouvernement et d'amener la Suisse dans une crise gouvernementale», a-t-il expliqué. C'est simplement la suite logique de sa politique. «Son atout est de rester fidèle à long terme à ses idées», a ajouté Andreas Ladner.

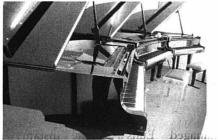
Problématique

Ce qui dérange Rolf Schweiger, président du PRD, c'est le fait «que Blocher se réfère constamment à ses opinions antérieures de conseiller national». De la sorte, il relativise toujours ses déclarations. Si le Zurichois ne s'engage pas comme conseiller fédéral, cela deviendrait de plus en plus problématique avec le temps, souligne enfin Doris Leuthard, présidente ad interim du PDC. C'est pourquoi elle estime que le Conseil fédéral devrait en discuter à l'interne. /ats

BIENNE ■ Promouvoir l'apprentissage. Lancé début 2004, le projet de promotion de l'apprentissage à Bienne a permis la création de 15 places destinées en priorité aux francophones. Pour assurer la pérennité de cette démarche, les promoteurs entendent créer une plate-forme entre écoles et entreprises. Les initiateurs du projet ont souligné hier que Bienne n'était pas confrontée à un manque de places d'apprentissage, mais à un désintérêt des francophones à l'égard de cette filière. «Les Romands privilégient les études», a notamment affirmé la secrétaire générale de la Chambre économique Bienne-Seeland, Sophie Ménard. /ats

TERRORISME ■ Requête rejetée. Un Yéménite de 34 ans, soupçonné d'avoir apporté un soutien logistique à Âl-Qaïda, a vu sa demande de mise en liberté rejetée par le Tribunal fédéral. La Haute Cour a jugé que les indices de culpabilité étaient lourds et qu'il existait un danger de collusion et un risque de fuite. Arrêté le 8 janvier dernier, ce Yéménite fait partie d'un groupe de dix personnes soupçonnées d'avoir apporté un soutien logistique aux auteurs de l'attentat de Riyad (Arabie saoudite) du 12 mai 2003. /ap





Vous cherchez un piano d'occasion ou un piano neuf?

Nous avons ce que vous cherchez...

Vente / location-vente

Samedi 28 août de 10 h à 15 h, ce sont les portes ouvertes chez PIANO assistance

Rue du Nord 56, La Chaux-de-Fonds

Cherchez le mot caché!

Dévoué, un mot de 8 lettres

La solution de la grille, paraîtra demain dans l'édition de L'EXPRESS

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

G	T	F	A	D	A	P	T	E	R	E	L	A	V	0
L	N	A	E	S	. 1	A	R	G	N.	E	G	A	G	0
0	A	X	T	R	Н	A	E	N	Т	A	L	E	N	Т
U	С	V	N	Т	L	Е	L	0	D	ı	R	z	F	E
V	A	N	E	s	s	E	D	P	D	U	E	J	P	S
E	V	N	D	Н	N	U	R	E	D	N	0	М	E	A
Т	A	F	R	E	С	N	0	R	F	R	A	R	D	M
F	ī	L	A	s	s	E	E	E	D	L	P	1	I	0
P	R	K	E	L	Т	V	V	K	M	E	P	L	P	V
R	E	L	A	Т	Е	R	E	0	N	E	L	E	A	1
1	С	A	E	A	1	R	D	Т	U	E	T	R	L	В
V	N	x	R	E	R	U	N	X	Т	L	Ī	R	E	0
E	ı	0	R	ì	L	1	Q	Е	J	Е	0	E	E	s
F	М	N	A	E	z	R	D	E	Т	Ε	ı	ī	X	E
U	E	х	R	Р	Α	L	M	E	E	R	U	М	R	Α

Adapter Adipeux Aneth Ardent Aride Armure

Cheval Elapidé Emincer Emonder Engrais **Eponge** Equité Escudo Etaler

F Falerne Ferler Février Filasse **Fixette** Fjord

Gage G Idole Jeu

Kerria Klaxon Lampe Louvet Mètre

Miette

Millet Moduler Onze

Verdure

Vouloir

Ovale Ovibos Palme Plaid Privé

Riz Ronce Serpent Talent Vacant

Valide

Vanesse

Variété

Cours

d'espagnol

et formation

Inscrivez-vous dès maintenant Début des cours Semaine du 6 septembre 2004

Débutants:

18 h 15 - 20 h lundi

Avancés:

18 h 15 - 20 h



LE JARDIN MUSICAL Parcs 46 - Neuchâtel

ÉCOLE DE MUSIQUE DÈS 3 ANS

au monde de la musique, dans un environnement ludique et familial. Cours d'instruments tous âges. Théâtre et expression corporelle. Comédie musicale.

Tél. 032 725 83 61 028-452163

Cours de français

Inscrivez-vous dès maintenant Début des cours Semaine du 6 septembre 2004

Débutants:

mercredi 18h 15 - 20h

Elémentaires:

lundi: 18h15 - 20h

Moyens:

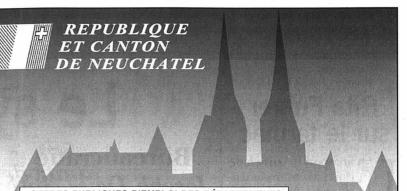
18h15 - 20h

lundi **Avancés:** mardi

jeudi

18h15 - 20h 18h15 - 20h

16, avenue de la Gare - 2000 Neuchâte



OFFRES PUBLIQUES D'EMPLOI DES DÉPARTEMENTS

Adjoint(e) au chef de service pour le Service de la santé publique.

JUSTICE, SANTÉ ET SÉCURITÉ

Activités: Conduire, en partage avec le chef de service, des dossiers d'ordre stratégiques et représenter le service dans différentes instances externes; développer et gérer de manière autonome une "unité de contractualisation" dont la mission sera de définir et de négocier les mandats de prestations dans les domaines des hôpitaux, des homes et des services d'aide et de soins à domicile; animer des groupes de travail et gérer les travaux; représenter le service dans le cadre de commissions ou groupes de travail au niveau cantonal, intercantonal et national et participer aux projets menés à ces niveaux; rédiger des rapports et diverses correspondances; décharger et suppléer le chef de service dans divers domaines stratégiques.

Profil souhaité: Titre universitaire ou équivalent ainsi que formation complémentaire en santé publique; expérience professionnelle confirmée dans un domaine comparable, incluant des activités de gestion de projets; connaissances des modalités du financement par prestations des institutions de soins; capacité d'adaptation à un environnement complexe et en évolution permanente; aptitude à mener simultanément plusieurs projets; intérêt marqué pour le secteur public, compréhension du contexte institutionnel et politique cantonal; capacité d'écoute et de négociation; grande aptitude à travailler en réseau; aisance dans la rédaction et dans l'expression orale; excellentes connaissances de la langue allemande.

Lieu de travail: Neuchâtel

Entrée en fonction: à convenir Délai de postulation: 8 septembre 2004

Renseignements: M. J.-P. Jeanneret, chef du Service de la santé publique,

tél. 032 889 62 00 ou e-mail: jean-paul.jeanneret@ne.ch

Collaborateur(trice) administratif(ve)

pour le Service financier, office de perception.

Activités: Gérer les mandats de répression et le recouvrement de l'assistance judiciaire : réception des procès-verbaux et envoi des mandats de répression; notification des actes judiciaires; traitement des oppositions; facturation et comptabilisation des paiements; suivi des échéances; correspondance et appels téléphoniques; statistiques.

Profil souhaité: Formation commerciale complète, CFC ou titre équivalent; maîtrise des outils bureautiques (environnement Windows); aptitude à travailler de manière indépendante; sens de l'organisation et des relations humaines; connaissance de la langue allemande souhaitée.

14) | oinomi.

Lieu de travail: Neuchâtel

Entrée en fonction: à convenir Délai de postulation: 8 septembre 2004

Renseignements: M. Patrick Mercier, chef de l'office de perception,

tél. 032 889 54 35

Collaborateur(trice) administratif(ve)

pour le Service de la formation professionnelle.

Activités: Assurer le secrétariat du bureau des examens de fin d'apprentissage sur directives du responsable; gérer le fichier des experts; rédiger les convocations ainsi que les listes de candidats et de matériel; assurer la facturation liée aux inscriptions et frais d'examen; préparer les attestations de notes et les décisions d'échec; participer à l'élaboration des certificats de

Profil souhaité: Certificat fédéral de capacité dans le secteur commercial ou titre professionnel équivalent; maîtrise des outils bureautiques (notamment Word, Excel, Access et la messagerie électronique); flexibilité et discrétion; excellente organisation personnelle; apte à travailler sous stress; goût du travail en équipe; connaître le milieu de la formation professionnelle constituerait un atout.

Lieu de travail: La Chaux-de-Fonds

Entrée en fonction: novembre 2004 ou à convenir

Délai de postulation: 8 septembre 2004

Renseignements: M. Pierre-Yves Romanet, bureau des examens, tél. 032 919 79 29, e-mail : pierre-yves.romanet@ne.ch

Collaborateur(trice) scientifique

à temps partiel (70%)

pour le Service de la jeunesse, office de la petite enfance.

Activités: Seconder la cheffe d'office et collaborer à la mise en place d'une politique active pour l'accueil extra-familial des enfants dans notre canton; contribuer au développement, à la planification et à la gestion de projets d'impulsion dans le domaine de l'accueil extra-familial des enfants; conseiller et soutenir les partenaires publics et privés dans l'élaboration concrète de différents types de projets d'accueil, en crèche, dans les familles ou dans les lieux d'accueil parascolaire; en assurer la coordination en veillant au respect de la planification; élaborer les outils nécessaires à la mise en œuvre de la loi sur les structures d'accueil de la petite enfance et participer aux travaux administratifs.

Profil souhaité: Formation universitaire ou équivalente; intérêt marqué pour les domaines de l'enfance, de la politique familiale et du secteur social; expérience professionnelle de plusieurs années exigée; personnalité dynamique, créative, capable de travailler de manière indépendante et en équipe; sens des responsabilités, de l'organisation et de la collaboration; compétence en gestion de projets; capacité d'adaptation, de communication et de négociation, disponibilité; maîtrise rédactionnelle et bonnes connaissances des outils informatiques; bonnes connaissances de l'allemand souhaitées.

Lieu de travail: Neuchâtel

Entrée en fonction: de suite ou à convenir

Délai de postulation: 8 septembre 2004

Renseignements: Mme E. Chappuis, cheffe d'office, tél. 032 889 69 97

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.
Pour les postes mis au concours ci-dessus, les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'adresse suivante: Service des ressources humaines de l'Etat, rue du Musée 1,

case postale 2316, 2001 Neuchâtel.

«HUB» DE ZURICH

Rita Fuhrer sur le tarmac

9 aéroport de Zurich ne doit pas être redimensionné, mais rester une plaque tournante du trafic intercontinental (hub).

Sans hub, «le canton devrait se demander s'il ne devrait pas investir l'argent du contribuable dans l'aéroport», estime la ministre UDC Rita Fuhrer dans une interview publiée hier dans le «Tages-Anzeiger». Le rapport du Conseil fédéral sur la politique aéronautique, publié début juillet et actuellement en consultation, indique que Zurich pourrait renoncer à son hub.

Rita Fuhrer refuse un plafonnement du nombre de vols à Kloten et une étatisation de l'aéroport zurichois comme l'envisage la Confédération. La conseillère d'Etat est persuadée que la Confédération dispose déjà de suffisamment de compétences en matière aéronautique. Le problème est qu'elle n'exploite pas suffisamment ses possibilités.

Canaliser les nuisances

En ce qui concerne les nuisances sonores, Rita Fuhrer est d'avis que les avions devraient être le plus possible canalisés par le nord, la région riveraine la moins peuplée. Elle ne pense pas que les Allemands accepteraient à nouveau plus de survols de leur territoire situé au nord des pistes. C'est pourquoi la ministre mise sur l'approche coudée par le nord, qui permettrait d'éviter le ciel allemand, et le projet «Relief», qui prévoit que la majorité des avions atterrissent par le nord, le reste par l'est.

Le gouvernement zurichois prendra position sur le rapport du Conseil fédéral à la mi-septembre. /ats

REQUÉRANTS DÉBOUTÉS • Députés vaudois contre la force. Les députés vaudois refusent l'utilisation de la force ou de la contrainte pour le renvoi des 523 requérants définitivement déboutés. Le Grand Conseil a approuvé hier une résolution allant dans ce sens, par 80 voix contre 57 et 12 abstentions. Déposé par est destiné à «calmer le jeu» dans ce dossier brûlant. Il vise surtout à éviter de nouveaux drames humains, notamment envers les personnes les plus vulnérables parmi les personnes devant quitter la Suisse, notamment 44 femmes isolées, a expliqué l'auteur. /ats

LA POSTE ■ Mieux informer. La Poste devrait informer les communes de manière plus claire et plus rapide sur les fermetures de bureaux. Tout en estimant que les décisions étaient en principe bien préparées, la commission «offices de poste» demande un effort supplémentaire au géant jaune. /ats

HELVETAS ■ Pas dans le comité pour un moratoire sur les **OGM.** Contrairement à ce que nous avons écrit dans notre édition du 19 août, Helvetas ne fait pas partie du comité d'initiative pour des aliments produits sans manipulations génétiques. L'Initiative regroupe la gauche rose-verts et des œuvres d'entraide. /réd

Le système peut faire mieux

Bureaucratie Les charges administratives pourraient être cassées de 50%. Joseph Deiss chiffre entre 5 et 6 milliards par an les coûts infligés aux entreprises

Pierre Bessard

▼on moins de 180 millions d'heures de travail seraient libérées en réduisant de moitié les 55 heures mensuelles passées dans chaque entreprise aux tâches administratives induites par le système fiscal et les réglementations étatiques. Et cet objectif de réduction de la bureaucratie est nul autre que... celui de l'Etat! «Le potentiel d'allégement administratif, à travers un allégement bureaucratique juridique, est très élevé», admet Eric Scheidegger, directeur de la promotion économique au Secrétariat d'Etat à l'économie (Seco), qui qualifie de «prudente» l'ambition de diminuer de 25 heures par mois le temps consacré par les PME à remplir des formulaires et d'autres exigences réglementaires.

Des normes paralysantes

Dans le cadre de la politique de soutien aux PME orchestrée par le conseiller fédéral Joseph Deiss, qui présentait hier un bilan provisoire, le contrôle de la densité normative fait partie des priorités. La multiplication des normes réduit de plus en plus la marge de manœuvre des entreprises. Si chaque règle est portée par des motivations «louables» des instances responsables, estime le Seco, la paralysie de l'initiative privée et le fléchissement de la croissance se répercutent ensuite sur les moyens financiers à disposition pour réaliser

des objectifs «souhaitables pour la collectivité». Le droit complexe de la TVA, en particulier, occasionne environ un tiers des charges administratives. Les problèmes liés à cette taxe introduite il y a dix ans pèsent aujourd'hui plus lourd que les points positifs, selon un sondage réalisé récemment auprès des membres de la Fédération des entreprises suisses (economiesuisse).

Pas à rougir

pas à rougir de ses conditions cadres», relativise toutefois le ministre de l'Economie. Mais l'introduction de transactions électroniques entre les entreprises et l'administration, tout vraient contribuer à faciliter cet objectif.

Jusqu'à présent, l'adminisd'éviter les honoraires élevés des firmes de révision dans cer-

Mais les difficultés pour rationaliser l'administration de-

Dans l'ensemble, Joseph Deiss chiffre entre cinq et six milliards de francs par an les charges administratives infligées aux PME. «En comparaison internationale, la Suisse n'a comme l'entrée en vigueur, dès le 1er janvier 2005, de la signature numérique, de-

tration a surtout pris des mesures au niveau de la comptabilité des salaires, ainsi que des exigences de révision comptable: les entreprises les plus petites, jusqu'à dix employés peuvent bénéficier d'une clause d' «opting-out» leur permettant

Donner une impulsion



Selon Joseph Deiss, la Suisse n'a pas à rougir, en comparaison internationale, de ses conditions-cadres.

meurent énormes. «Nous devons souvent nous contenter de donner une impulsion», relève Joseph Deiss: dans la plupart des cas, le Département de l'économie ne peut agir seul et dépend aussi de la bonne volonté de nombreux offices, d'autres départements, voire des cantons.

Dans d'autres pays, notamment anglo-saxons, des clauses limitant les réglementations dans le temps ont contribué à maintenir la densité normative à un faible niveau, mais le Seco y voit un élément d'incertitude juridique, préférant s'en remettre aux analyses d'impact de la réglementation. /PBE

Internet à l'aide

a Confédération offre merce, à la TVA et à l'AVS. A des services en ligne permettant de simplifier les démarches administratives des PME. Le site internet PMEinfo fournit des informations utiles, tandis que PMEadmin propose des formulaires électroniques.

Le portail internet PMEadmin (www.pmeadmin.ch) a été lancé en février. Ce guichet virtuel permet de fonder une entreprise individuelle services en ligne proposée en peu de temps et de l'inscrire au registre du com-

partir de cet automne, l'offre sera élargie aux sociétés de personnes et de capitaux. A terme, il sera aussi possible de communiquer les données concernant les salaires à la Suva et aux caisses de compensation.

Enfin, l'introduction en 2005 d'une signature électronique qualifiée liée à l'entreprise parachèvera l'offre de par la Confédération aux PME. /ats

Le stade du Hardturm, une affaire de trop

Droit de recours La commission juridique des Etats cherche à museler l'Association Transport et Environnement

De Berne Christiane Imsand

vec l'affaire du stade du Hardturm, à Zul'Association le radical et ancien médecin | Transport et Environnement cantonal Jean Martin, le texte (ATE) est devenue l'ennemi à abattre pour les adversaires du droit de recours des organisations écologistes. La commission des affaires juridiques du Conseil des Etats-qui travaille sur une simplification de la réglementation actuelle a également le club écologiste dans son collimateur. Elle envisage en effet de réduire le cercle des organisations habilitées à recourir. Il s'agirait d'appliquer de façon plus stricte la disposition actuelle qui limite le droit de recours aux organisations à but non lucratif en se penchant sur leurs éventuelles activités économiques.

Prêts à discuter

L'ATE est clairement visée mais la commission qui a siégé lundi n'a pas terminé la discussion. Voilà pourquoi le club écologiste des transports réagit avec modération. «Nous sommes prêts à discuter d'une amélioration des procédures», se borne à indiquer la porte-parole de l'organisation Noëlle Petitdemange.

La commission a pour mandat de concrétiser une initiative parlementaire adoptée en juin



De trop nombreux projets font l'objet de recours, estiment les milieux les plus divers. Ici, à Areuse. PHOTO ARCH-MARCHON

2003 par le plénum mais elle ne progresse pas aussi vite que prévu dans ses travaux. Elle n'a donc pas encore abordé des questions clés comme le rôle de l'autorité de surveillance, l'admissibilité d'éventuels accords financiers entre les parties, la réglementation des frais de procédure, l'effet suspensif des recours ou encore la question de savoir dans quelle mesure des projets adoptés en votation populaire peuvent encore faire l'objet d'un recours.

Là aussi c'est l'affaire du Hardturm qui est montrée du

doigt puisque le nouveau stade avait reçu l'aval du peuple.

Pour le TCS qui s'est fendu hier d'un communiqué musclé, «il faut faire barrage aux tentatives de chantage des organisations écologistes. Le droit de recours des organisations devrait être remanié de manière à ce que seuls les projets portant irrémédiablement atteinte à l'environnement fassent l'objet d'une procédure longue et coûteuse».

Une enquête préliminaire

Pour l'heure, la commission n'a encore pris que très peu de décisions pouvant effectivement alléger certaines procédures. Elle estime ainsi que, dans les situations claires, une enquête préliminaire pourrait tenir lieu de rapport sur l'impact environnemental. Par ailleurs, elle entend favoriser les interventions précoces. Celles-ci devraient intervenir lors de la phase d'aménagement du territoire et pas seulement au moment de la planification des constructions. Mais attention, les motifs invoqués ne pourraient pas être réitérés à chaque stade de la procédure.

Des négociations difficiles

Les attaques les plus virulentes sont encore à venir. Le PDC valaisan Simon Epiney souhaite notamment soustraire les projets d'utilité publique du droit de recours en les privant de l'effet suspensif. Il trouvera en face de lui le socialiste fribourgeois Alain Berset qui entend se battre pour le maintien d'un droit de recours rigoureux. «Si les gens ne peuvent plus se faire représenter par des organisations, on assistera à une multiplication des oppositions de personnes privées», avertit le Fribourgeois. «Or il est beaucoup plus difficile de négocier avec des privés qu'avec des organisations». /CIM

TRAFIC ROUTIER

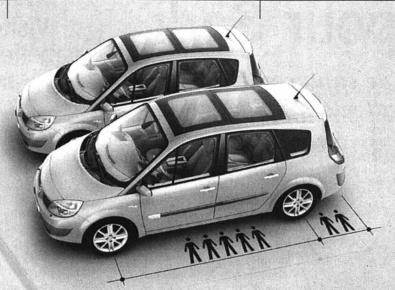
Les privés couvrent les coûts

e trafic routier privé continue de couvrir l'in-⊿tégralité des coûts engendrés pour la construction, l'entretien et l'exploitation du réseau routier suisse. Le compte routier publié hier par l'Office fédéral de la statistique (OFS) pour 2002 présente un excédent de couverture de 778 millions de francs.

Tant les recettes que les dépenses ont quelque peu baissé par rapport à 2001. Les recettes imputables au compte routier se sont stabilisées ces dernières années, après avoir progressé de 1995 à 2000. Depuis 2000, les recettes provenant de l'impôt sur les huiles minérales affichent une légère tendance à la baisse, reculant de 75 à 80 millions de francs (-1,6%) chaque année selon l'OFS.

Cette baisse est compensée en partie par la progression constante des taxes et des impôts cantonaux sur les véhicules à moteur, qui augmentent chaque année d'environ 50 millions de francs (+3%) depuis 1995. Les vignettes autoroutières rapportent un montant, soit 270 millions de francs.

Au chapitre des dépenses 2002, quelque 2,7 milliards de francs sont allés aux routes nationales, plus de deux milliards aux routes cantonales et 2,2 milliards aux routes communales. /ap



Nouveau: aussi en 7 places. Pour encore plus de liberté.

Comparé au Scenic, Grand Scenic offre deux sièges supplémentaires, escamotables dans le plancher de l'habitacle. Le confort à bord est notamment assuré par le design fonctionnel de l'intérieur et par son aménagement Scenic dès Fr. 25 000.-1 net modulable. Il est agréablement lumineux, grâce aux grandes surfaces vitrées. Le dispositif de sécurité du Grand Scenic profite des 5 étoiles obtenues par Scenic aux crash tests Euro NCAP et assure donc, comme la version 5 places, une sécurité exemplaire. WWW.renault.ch

Offres spéciales:

ou avantage client jusqu'à Fr. 2750.-2 à l'achat d'un Scenic ou d'un Grand Scenic. Offres valables jusqu'au 31.08.04.

Garage ROBERT · Neuchâtel

Quai Max Petitpierre 36 · Tél. 032 730 40 40

Neuchâtel DV Garage des Parcs, Rosière 2, 032 725 29 79 Neuchâtel Garage Gibraltar, Gibraltar 12 032 724 42 52 Corcelles Garage du Crêt, Claude Arm, 032 731 16 27 Cressier Garage P.A. Schaller 032 757 12 66 La Neuveville Garage des Vignes S.A., 032 751 22 04 Saint-Aubin Garage de la Béroche, 032 835 13 52 Travers Garages Hotz SA, 032 863 34 63

Scenic Authentique Pack 1.6 16V, 115 ch, 1598 cm³, 5 portes, consommation de carburant 7a l/100 km, émissions de CO₂ 173 g/km, catégorie de rendeme énergétique B, Fr. 26 900.-. Modèle présenté: Scenic Privilège Confort 2.0 16V, 136 ch, 1998 cm³, s portes, consommation de carburant 8,2 l/100 km, émissio de CO₂ 196 g/km, catégorie de rendement énergétique C, Fr. 37 350.-.

Prime client Fr. 1000.- incluse (offerté par votre distributeur Renault et réservée aux clients partisuliers).

CAISSE PUBLIQUE DE CHÔMAGE DE LA **RÉPUBLIQUE ET CANTON DU JURA-**Saignelégier

Nous mettons au concours un poste de

TAXATEUR-TRICE - SUPPLEANT-E AU CHEF DE SERVICE

- Informer les assurés et les tiers en matière d'assu-
- Déterminer le droit aux diverses prestations de chô-
- Assurer la suppléance du chef de service dans les dossiers délégués ou en son absence.

Votre profil

- · Employé-e de commerce, si possible avec maturité commerciale, brevet ou diplôme en assurances sociales, ou formation équivalente.
- Maîtrise des outils informatiques (Word, Excel, messagerie électronique).
- · Capacité à travailler de manière autonome, à prendre des responsabilités et à gérer une petite
- Dynamisme, esprit d'initiative et disponibilité.

Nous vous offrons

- · Des conditions de travail et d'engagement attrayantes.
- · Une activité intéressante et variée au sein d'une petite équipe.

Entrée en fonction

insérer online.

www.publicitas.ch

PUBLICITAS

• Tout de suite ou à convenir.

M. J.-M. Boillat vous renseignera volontiers au numéro de téléphone 032 952 11 11.

Merci d'adresser votre dossier à la Direction de la Caisse publique de chômage de la République et Canton du Jura, Case postale, 2350 Saignelégier, jusqu'au 6 septembre 2004.

014-107345/4x4pl

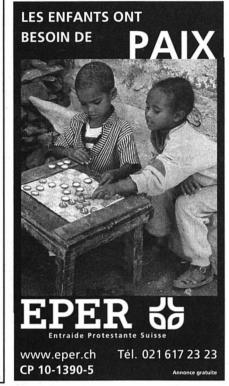
Adecco

Nous recherchons

Monteurs électriciens pour travaux de câblage universel

Prendre contact avec: Frédéric Duplain Adecco Neuchâtel Tél. 032 722 68 00

e-mail: frederic.duplain@adecco.ch



offres d'emploi



Nous sommes une société innovatrice, spécialisée aans la conception, le developpement et la fabrication d'instruments de chirurgie et recherchons pour répondre à la forte croissance que connaît notre secteur d'activité:

Employés de commerce (h/f) Pour nos départements Achats et Vente

partenaires internes qu'externes

Vous êtes au bénéfice de plusieurs années d'expérience dans l'un des départements et maîtrisez l'anglais et/ou l'allemand. Consciencieux et pragmatique, vous gérez une masse de travail importante et appréciez les contacts autant avec des

Mécaniciens de précision (h/f) Pour notre unité de montage et d'assemblage

Mécanicien confirmé, vous travaillez de manière autonome et précise. Le montage et la petite mécanique font partie de votre expérience

Dessinateur (h/f)

Pour notre département Recherche et Développement

Titulaire d'un CFC de dessinateur en machines ou en microtechnique, vous disposez d'une expérience dans l'élaboration de plans de détails à l'aide des logiciels SolidWorks et Autocad

Agent de méthodes (h/f)

Pour notre département méthodes

Technicien ET ou mécanicien de précision avec expérience dans la FAO, vous êtes à l'aise avec l'outil informatique. Vous maîtrisez l'anglais technique. L'élaboration de gammes opératoires et la modification de plans de fabrication font partie de votre expérience

Veuillez adresser votre dossier complet en mentionnant le poste concerné à :

PRECIMED SA

Ressources humaines, L'Echelette 7, 2534 Orvin

www.precimed.com

Recrutez parmi... ...161 000 lecteurs!

L'EXPRESS L'Impartial L'Outrossien LE OURNAI



1 opérateur CNC

Profil:

- Connaissances des étampes et des programmes GibbsCAM souhaitées. - Aptitude à travailler de manière autonome.

1 opérateur CNC

Électro-érosion à fil

Profil:

- Connaissances Alpha CAM souhaitées.

Aptitude à travailler de manière autonome.

Date d'entrée: de suite ou à convenir.

Vous voudrez bien nous adresser votre dossier de candidature auprès de: Joseph Baume S.A., Sous-la-Velle 1, 2340 Le Noirmont



Restaurant «Au Bateau» à Neuchâtel recherche

SERVEUSE

Tél. 079 336 04 48



MAURICE LACROIX

Switzerland

Nous sommes une entreprise à l'avant-garde de la technique horlogère et nos produits de qualité sont unanimement appréciés dans le monde entier.

Afin de renforcer notre équipe, nous cherchons pour notre site de Saignelégier

Votre profil:

➤ CFC d'horloger(ère).

La préférence sera donnée quelques années d'experite et avant

reste par l'est

> Travaux de décottage sur les montres

mécaniques et automatiques.

Contrôles des fonctions, relève et retouche.

Nous offrons:

> Conditions de travail

et d'engagement attractives.

➤ Les avantages sociaux d'une entreprise moderne.

➤ Travail en équipe au sein d'un team dynamique.

Date d'engagement: de suite ou à convenir.

Si vous êtes intéressé(e), n'hésitez pas à adresser votre offre écrite à l'adresse suivante: MAURICE LACROIX SA

Ressources Humaines Rue des Rangiers 21 2350 Saignelégier

Tél. 032 952 10 10 www.mauricelacroix.com



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Pour le domaine des mouvements mécaniques de notre usine de Grenchen, nous souhaitons engager une personne dotée d'une autorité naturelle et ayant le sens des décisions en qualité de

Chef de Groupe Assurance qualité

(Ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

· Vous dirigez, encadrez et assistez environ 12 collaborateurs au département Haut de Gamme

- · Vous avez la responsabilité de garantir la
- qualité et d'assurer la production Vous optimisez continuellement les processus existants
- Vous établissez et contrôlez les fiches d'inspection

Votre profil

 Vous possédez une formation de base d'horloger et vous vous êtes perfectionné dans le domaine de l'assurance qualité · Vous justifiez de quelques années

d'expérience dans une fonction similaire

- que la connaissance des compétences techniques · Vous communiquez en langue alle-
- mande et française

Nous vous offrons

- · Un poste à responsabilités avec une équipe engagée pour un travail varié et
- La chance de vous repositionner dans une entreprise leader et d'y apporter votre savoir professionnel · Une introduction approfondie dans le
- domaine d'activité Des conditions d'engagement attrayantes et des prestations sociales à l'avant-

impliquant la gestion d'une équipe ainsi

Pour postuler

Voyez-vous votre avenir au sein de notre entreprise? Alors n'hésitez plus et envoyez votre dossier de candidature complet à Madame Silvana Camenzind. Elle vous renseignera aussi volontiers par téléphone.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse

Schild-Rust-Strasse 17 2540 Grenchen Tél. 032 655 71 11 Fax 032 655 71 12

UNE SOCIETE DU SWATCH GROUP

E-mail: silvana.camenzind@eta.ch

«La mort ou la prison» pour Sadr

Irak ■ Les forces gouvernementales reçoivent l'ordre de capturer le leader chite mort ou vif. Deux ministres échappent à des attentats à Bagdad

es forces américaines et irakiennes sont toujours massées à l'entrée de la vieille ville de Najaf. Hier, elles ont reçu l'ordre du gouvernement irakien de capturer mort ou vif le chef radical chiite Moqtada Sadr si celui-ci résistait à l'assaut im-

«Si Moqtada Sadr se rend, il sera sain et sauf. S'il résiste, il n'a devant lui que la mort ou la prison», a affirmé le ministre de la Défense Hazem Chaalane. «D'importantes forces irakiennes s'approcheront du mausolée en attendant le signal de l'assaut à moins que les éléments de l'Armée du Mehdi se rendent. Ils n'ont que quelques heures pour le faire», a-til ajouté.

«Nous sommes prêts»

Des centaines de Gardes nationaux irakiens (auxiliaires de l'armée) et de soldats américains verrouillaient totalement et se préparaient à lancer l'assaut contre le réduit d'un kilomètre carré où sont retranchés les miliciens chii-

Les Gardes nationaux à pied, en treillis et armés de kalachnikov, étaient présents dans toutes les ruelles menant à la vieille ville et sur la rue al-Madina, qui constitue la ligne de démarcation, à 400 mètres du mausolée de l'imam Ali, repaire des rebelles. Les soldats ont pris positios murs et dernere des lampadaires.



Des membres de la milice chiite de Moqtada Sadr prennent position à Najaf. PHOTO KEYSTONE

Face à l'assaut imminent, le porte-parole de Moqtada Sadr, cheikh Ahmad Chaïbani, a lancé un appel pressant à la négociation. De moins en moins de combattants étaient d'ailleurs visibles dans les rues, sans qu'il soit possible de savoir s'ils se cachaient ou s'ils avaient fui. Les combats pre-

mier ministre irakien Iyad Allaoui exige le départ de l'Armée du Mehdi du mausolée, le remise des armes de la milice aux forces de sécurité irakiennes et sa transformation en formation politique.

Le gouverneur de Najaf, Adnane al-Zorfi, a prévenu que la Carde nationale «allait nettoyer ciens ne partent pas rapidement de leur propre chef». «Nous sommes prêts et attendons le feu vert de Bagdad», a ajouté Adnane al-Zorfi, refusant de préciser quand l'assaut serait donné.

Par ailleurs, douze Irakiens, dont trois enfants, ont été tués et 54 blessés hier lors d'affron-

à Amara (sud). A Bagdad, deux membres du gouvernement, les ministres de l'Environnement et de l'Education, ont échappé à des attentats séparés qui ont tué cinq de leurs gardes du corps et blessé six passants. Le Jordanien al-Zarqaoui a revendiqué l'attentat commis contre le ministre irakien de l'Environnement.

Journaliste italien enlevé

Au chapitre des otages, un groupe islamiste se faisant appeler «Armée islamique en Irak» a affirmé dans une vidéo diffusée par Al-Jazira détenir un Italien et a accordé à Rome un délai de 48 heures pour retirer ses troupes d'Irak.

Cet otage est le journaliste Enzo Baldoni, disparu il y a cinq jours sur la route de Najaf, comme deux journalistes français (dont Georges Malbrunot, du «Figaro»), dont on est toujours sans nouvelles. Le gouvernement italien a aussitôt rejeté l'ultimatum, réaffirmant le maintien de sa présence «civile et militaire» en Irak.

Amman a confirmé de son côté qu'un homme d'affaires jordanien avait été enlevé par des hommes armés en Irak. En revanche, un Libanais retenu en otage depuis plus d'une semaine a été relâché, selon un document vidéo diffusé par une tements entre des allegans de l'ibanaisse dats

ANTISÉMITISME

Visite israélienne

n visite hier à Paris, le ← chef de la diplomatie is-⊿raélienne Silvan Shalom s'est dit «encouragé» par les propos des responsables français contre l'antisémitisme, mais il a demandé qu'ils se traduisent en actes. Sa visite intervient après une série d'opérations antisémi-

Silvan Shalom a salué les discours des autorités françaises dénonçant les actes récents d'antisémitisme intervenus en France, notamment après l'incendie criminel d'un centre social juif à Paris.

Le maire de Paris, Bertrand Delanoë, a, lui, annoncé une «sécurisation renforcée» des établissements sensibles de la capitale et le lancement dès septembre d'une «grande campagne de sensibilisation contre l'antisémitisme, le racisme et les discriminations».

Vives tensions

La visite de Silvan Shalom a lieu à la fin d'un été marqué par des vives tensions entre les deux pays. Le 18 juillet, le premier ministre israélien Ariel Sharon avait appelé les juifs français à immigrer «immédiatement» en Israël pour fuir un antisémitisme «déchaîné». Le Quai d'Orsay avait qualifié cette démarche d'«inacceptable».

Dix jours plus tard, dans une tentative d'apaisement, Arielo Sharon avait rendu hommage à la lutte contre l'antisémitisme menée par les autorités françaises. / ats-afp

ABOU GHRAIB ■ De la négligence. Un rapport commandé par le Pentagone sur les tortures à Abou Ghraib, publié hier, reproche à la hiérarchie militaire d'avoir été monopolisée par les combats en Irak. Elle a ainsi négligé les opérations de détention. Mais le document écarte toute «politique d'abus» qui aurait «été promue par de hauts responsables ou la hiérarchie militaire». Le rapport dirigé par James Schlesinger, ancien secrétaire à la des 585 prisonniers du camp Défense, affirme que les tortu- n'ont vu aucun avocat. Cerres ayant eu lieu dans la prison entre octobre et décembre 2003 représentent à la fois «un comportement déviant et un échec de leadership militaire et de discipline». /ats-afp.

DARFOUR ■ Les rebelles pas d'accord. Sous l'égide de l'Union africaine (UA), les délégations du gouvernement soudanais et des rébellions du Darfour ont repris hier dans la capitale nigériane leurs pourparlers de paix à huis-clos. Mais les rebelles ont déjà rejeté l'ordre du jour des négociations.Représentant de l'un des mouvements rebelles, le Mouvement pour la Justice et l'Egalité, Ahmed Mohammed Tugod, délégué aux négociations à Abuja, a expliqué que son mouvement avait rejeté une mention du programme portant sur le cantonnement de ses forces. /ats-afp

GUANTANAMO ■ Premiers procès. «Combattants ennemis» ne bénéficiant pas du régime de la Convention de Genève sur les prisonniers de guerre,

quatre terroristes présumés détenus sur la base de Guantanamo Bay comparaissaient pour la première fois hier devant un tribunal militaire spécialement créé aux Etats-Unis pour l'occasion, plus de deux ans et demi après l'ouverture du camp spécial dans l'enclave américaine à Cuba. A ce jour, seuls ces quatre détenus de Guantanamo ont été inculpés, la procédure était en cours pour onze autres. La plupart tains risquent la peine de mort. /ats-afp

NÉPAL ■ Levée du blocus de Katmandou. Les rebelles maoïstes ont annoncé hier la levée du blocus qu'ils imposaient depuis mercredi à Katmandou, la capitale du Népal. Ils pourraient le remettre en place dans un mois si le gouvernement ne prend pas en compte leurs revendications. «A l'appel de différents secteurs, dont la société civile et des groupes de défense des droits de l'Homme, nous annonçons le retrait du blocus à partir de demain (mercredi) et pour environ un mois», annonce un communiqué signé par six chefs de la guérilla. /ats-afp

TCHÉTCHÉNIE ■ Visite d'Andreas Gross. Le conseiller national Andreas Gross effectuera une visite de quatre jours, à partir de vendredi, en Tchétchénie à la tête d'une délégation du Conseil de l'Europe. Cette mission coincide avec le scrutin présidentiel dans la république indépendantiste russe. /ats

Vent de contestation contre Arafat

Proche-Orient Le Parlement palestinien reporte une réunion en raison de l'absence de mesures prises contre la corruption

e Parlement palestinien a reporté à aujourd'hui une réunion très attendue consacrée aux réformes. Yasser Arafat semble camper sur ses positions en refusant de prendre des mesures concrètes sur ce dossier, comme l'exigent les députés.

Officiellement, la session a ete reportee pour permettre aux députés de participer à une journée de soutien au mouvement de grève de la faim de Palestiniens détenus en Israël. Mais des élus du Conseil législatif (CLP, Parlement) ont lié ce report au refus du président de l'Autorité palestinienne de prendre des mesures concrètes pour combattre la corruption et mettre en œuvre des réformes qu'il avait lui même promises, le 18 août.

Grève de la faim

«La réunion a été reportée en raison de la grève de soutien aux prisonniers mais aussi faute d'accord entre le président Arafat et les membres de la commission parlementaire sur les réformes», a affirmé le vice-président du CLP, Hassan Khreishe.

En prévision de la réunion du CLP, qui s'annonce houleuse, Yasser Arafat s'était entretenu lundi soir avec des députés de son mouvement, le Fatah. Il compte sur eux pour empêcher l'adoption d'éventuelles motions susceptibles de le mettre dans l'embarras



Des centaines de Palestiniens ont été rassemblés et interrogés dans la cour d'une école du camp d'Askar, près de Naplouse (Cisjordanie).

ou d'entraîner la démission du gouvernement d'Ahmad Qoreï. Selon l'un des participants, Arafat a refusé de lâcher du lest lors de cette réunion. Le dirigeant palestinien, 75 ans, est confronté depuis plusieurs semaines à des appels de plus en plus pressants de responsables visant à lui faire adopter des réformes au sein de son administration du fait d'accusations de corruption et de l'effondrement de la sécurité.

Concernant la grève de la faim, plus de deux mille Pales-

tiniens ont défilé hier dans les rues de Hébron en Cisjordanie en soutien au vaste mouvement des prisonniers palestiniens détenus en Israël.

Sur le terrain, l'armée israélienne a capturé hier un chef local des Brigades des martyrs d'Al-Aqsa ainsi qu'un

autre activiste et découvert un stock d'armes dans un hôpital chrétien de Bethléem. L'armée a aussi mené une opération d'envergure dans le camp de réfugiés d'Askar, près de Naplouse (nord de la Cisjordanie). Des centaines de Palestiniens ont été rassemblés et interrogés dans la cour d'une école. Une dizaine de personnes ont été arrêtées. /ats-afp-reuters

www.primo.ch - Appelez 0800 808 800

www.visavis.ch - Appelez 0800 808 008

Original

Feldschlösschen

Arkina

Tempo

Mouchoirs Bleu

Nivea

Douche

Hakle

3 couches

Gillette

Coral

Coral

Mach 3 Turbo

Black Velvet

Optimal Color

Papier hygiénique Comfort

bleu

Vin blanc du Vaud

2×750 ml

2x896a

Toblerone

Lait

Tomates

Suisse

3x100g



vert

45 % MG/ES

Hero Classica

e jusqu'au samedi 28.08.04

Abricots

Tilsiter Switzerland



MAINTENANCE

TECHNICIAN

British American

Tobacco is the world's

most international

marketing successful

brands in almost

BRITISH AMERICAN

TOBACCO

SWITZERLAND

every country.

tobacco Group

Tavarotti

Salami Milano

Jacobs Mastro Lorenzo

Classico

300 g



10 x 50 cl

BRITISH AMERICAN TOBACCO

SWITZERLAND SA

recherche, pour le département «Primary» de son site de Boncourt/JU, un(e)

MAINTENANCIER/ÈRE **DE PRODUCTION**

- CFC ou technicien/ne ET en électronique, électrotechnique ou automation.
- Quelques années d'expérience dans le domaine de la maintenance de machines.
- Pratique courante des méthodes et des types de maintenance.
- Connaissances des automates Siemens S5 / S7.
- Compétences dans l'utilisation des systèmes bureautiques (Word, Excel, PowerPoint).
- Bonnes connaissances d'allemand et / ou d'anglais.
- Sens aigu de la disponibilité, de la rigueur, de l'autonomie, de l'esprit d'équipe et de l'initiative.
- Aptitude à prendre des responsabilités et à évoluer dans un environnement orienté vers la satisfaction des clients internes.
- Disposé/e à travailler, selon les besoins, en horaire régulier ou en équipe.

Tâches et missions

- Maintenance corrective et préventive des équipements des lignes de production.
- · Application du plan de maintenance.
- Etude/réalisation d'activités nouvelles et d'optimisation. · Collaboration à la planification des tâches.

Nous offrons

- Activité intéressante et variée dans un environnement de dimension internationale.
- Rémunération en rapport avec les exigences du poste.
- Horaire hebdomadaire: 40 heures.
- Prestations sociales d'avant-garde (25 à 30 jours de vacances, plan d'intéressement, participation aux primes d'assurance maladie, restaurant d'entreprise, etc.).

Les dossiers de candidature, avec lettre de motivation, curriculum vitae, copie des diplômes et certificats de travail, sont à adresser, jusqu'au 10 septembre 2004, à:

BRITISH AMERICAN TOBACCO SWITZERLAND SA

Ressources Humaines (TEPR)
Route de France 17 - 2926 Boncourt

ou par e-mail à: raymonde_huguelit@bat.com

offres d'emploi

8.08.04

KESTREL S.A.

Due to the recent growth of our business activities, we are now seeking to recruit a

Book-keeper (english - french)

We offer you the opportunity to work as part of a dynamic team within an international financial organisation.

Please send your motivation letter together with a copy of your curriculum vitae to:

KESTREL S.A., Pausilippe, chemin des Trois-Portes 11, 2000 Neuchâtel, Switzerland. 028-452718

LIENGME S.A.

Décolletage de précision

Nous engageons tout de suite ou pour date à convenir

Mécanicien de précision décolleteur CNC expérimenté

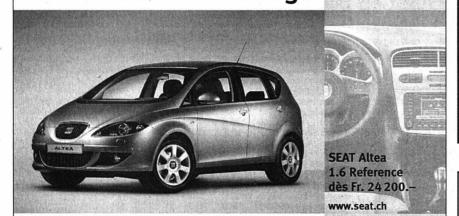
Pour machines type Miyano, Tornos ENC, Citizen. Connaissances de la programmation. Autonomie à 100% indispensable.

Faire offres écrites ou par téléphone à la Direction de l'entreprise, toute discrétion étant assurée.

LIENGME S.A. Bd des Eplatures 39, 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 924 54 94.

immobilier à vendre avis divers

SEAT Altea L'ère du changement.



Vous aurez là la surprise d'une nouvelle automobile: avec des moteurs à essence sportifs et diesel vigoureux, jusqu'à 6 vitesses et une transmission directe DSG, un équipement raffiné et la maniabilité d'une berline sport. Le tout parfaitement combiné à la polyvalence d'un van. Enfin une voiture sachant associer avec brio une fonctionnalité poussée à un superbe design. Bienvenue à bord de la SEAT Altea.



Garage Alfter Garage B. Blöchlinger Fleurier

Neuchâtel

032 723 97 97 032 835 11 87 032 861 17 34



SAINT-BLAISE, à vendre sur plans

«TERRASSES DES CHAMPS-VOLANTS» Réalisation: Meystre S.A., architecture et urbanisme à Neuchâtel.

Un emplacement exceptionnel. Vue panoramique sur le lac et les Alpes.

VILLAS-TERRASSES

5½ pièces, 4 chambres à coucher, salon-salle à manger, 3 salles d'eau, cave, environ 155 m² habitables, garages doubles, plus terrasses sud 47 m².

Renseignements GBA-Services, tél. 032 730 67 17.

www.rfm-immobilier.ch

CORNAUX Centre du village Nouvelle construction

VILLAS GROUPÉES

5½ pièces - 180 m²

4 chambres à coucher - 20 m2, 3 salles deau, garage + parc cuisine, cheminée, et finitions selon désirs. Fonds propres Fr. 120 000.-(LPP possible) Mensualités Fr. 1300.-

Tél. 079 417 11 30

A vendre à Nods Magnifique parcelle de terrain pour villa 827 m²

A vendre à Fontainemelon Superbe situation, vue, calme

Appartement 4½ pièces, 124 m²

chambres. Cuisine bien agencée, salle à manger, 2 salles d'eau, réduit, cave, terrasse sud.

iouva

d

GAMPELEN A 5 minutes de Marin

4½ PIECES d'environ 125 m²

Cheminée de salon, 2 salles d'eau, garage et place de parc

Fr. 310 000.-Tél. 032 723 08 82

Raffinerie 1 2004 Neuchâtel 028-45281

AFFAIRE À SAISIR!!! ENDR A Neuchâtel APPARTEMENT

AVEC BALCON magnifique vue sur le lac Au prix attractif de Fr. 190000.-

espace & habitat Tél. 032 913 77 77 ou 76

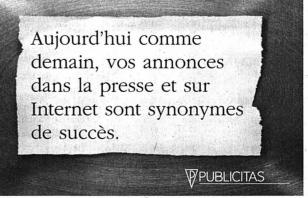
> A vendre ou à louer Canton de Neuchâtel

www.espace-et-habitat.ch

BATIMENT INDUSTRIEL

Moderne, surface totale: 1100 m² sur un niveau, terrain 5000 m² Prix attractif

Tél. 079 240 33 13 028-452711



Saint-Aubin

auto emoción

Tél. 032 751 24 81. 028-452149

OBJET RARE

Séjour cheminée, 3 grandes

Renseignements 032 730 28 20

Patrons romands de plus en plus riches

Revenus Daniel Vasella, patron de Novartis, reste No1

aniel Vasella, patron et président de Novartis, truste toujours la première place au palmarès des dirigeants les mieux payés en Suisse. Autre indication de ce classement établi par «Bilan» et Centre Info: le pactole engrangé par les dirigeants romands prend l'ascenceur.

En 2003, Daniel Vasella a amassé 19,5 millions de francs. Marcel Ospel (président de l'UBS) avec 18,8 millions et Franz Humer (patron et président Roche) avec 11,5 millions complètent le podium. Les patrons des autres géants de l'économie suisse se répartissent les 107 places que compte cet inventaire.

L'étude, menée pour la 2e année consécutive, met également en lumière la bonne santé des comptes en banques des chefs romands. Raoul Sautebin de Leclanché a vu son salaire tripler à 462.900 francs. André Kudelski (+176% à 5,4 millions), Olivier Steimer de la Banque cantonale vaudoise (+132% à 530.000) et Roland Stauffer de Tornos (+77% à 348.217) ont été gratifiés de mirobolantes augmentations. «Bilan» et la société Centre Info avouent que de nombreuses zones d'ombre subsistent sur ce classement. Tout ce qui s'apparente à des rémunérations variables demeure ainsi difficilement quantifiable. /ats

MIKRON Un bénéfice. Recentré sur la construction d'équipements et la production de composants, Mikron a surmonté les turbulences. Le groupe biennois a dégagé un bénéfice net de 8,1 millions de francs. En raison de la restructuration, les ventes ont fléchi de 3,6% en un an à 210 millions. /ats

LINDT & SPRÜNGLI ■ En progression. Le fabricant de chocolat Lindt & Sprüngli progresse: Pour la première fois de son histoire, l'entreprise zurichoise a bouclé les comptes des six premiers mois sans perte opérationnelle. Le chiffre d'affaires a crû de 15,6% à 778 millions de francs, a fait savoir hier la société basée à Kilchberg. /ats

HOTELPLAN ■ Rachat de Marti. Le voyagiste Hotelplan devriendra au 1er novembre propriétaire à part entière de Marti, spécialisé dans les voyages en autocar. La coentreprise a été fondée en janvier 2002 par Hotelplan et Ernst Marti SA. Les 14 succursales de Marti deviendront des succursales Hotelplan. /ats

SYNGENTA ■ Accord de technologie. Le groupe agrochimique bâlois Syngenta et l'américain Delta and Pine (D&PL) ont conclu hier un accord technologique en matière de semences de coton. Syngenta octroiera à son partenaire des licences protégeant l'utilisation des biotechnologies liées à la résistance du coton aux insectes. /ats

Swatch éclate de santé

Industrie horlogère Le numéro un mondial augmente son bénéfice de 17% et table sur une évolution positive

Bastien Buss

watch Group au premier Semestre? C'est altius et fortius. Et pour citius, le dernier élément de la devise olympique, le numéro un mondial de l'horlogerie s'en occupe déjà aux Jeux d'Athènes, puisqu'il en est le chronométreur officiel. Le groupe dirigé par Nick Hayek brille ainsi sur de nombreux terrains, affichant des performances musclées au niveau financier. Sur le premier semestre de cette année, la société biennoise s'est dégagée du peloton avec des taux de progression à deux chiffres et, pour l'ensemble de l'année, la confiance règne même si la barre est placée haut.

Au premier semestre, le bénéfice net a augmenté de 16,7% par rapport à la même période de l'an passé, à 217 millions de francs. Le résultat opérationnel (EBIT) a progressé de 20,1% à 269 millions, alors que le bénéfice d'exploitation avant amortissements (EBITDA) a crû de 15,2% à 379 millions.

Gain de parts de marché

«Il s'agit de résultats de très bonne facture», selon Marc Gemoets, analyste à la banque Ferrier Lullin et Cie.

L'horloger biennois a annoncé hier un chiffre d'affaires de 1,973 milliard, soit une croissance de 8,6% en francs, ou de 8.9% en monnaies locales. L'impact des changes s'est donc pour une fois révélé relativement faible. Autre bonne nouvelle, la société continue de gagner des parts de marchés.



Nick Hayek est confiant pour le deuxième semestre.

PHOTO KEYSTONE

«Mais pas forcément au détriment de son principal concurrent, le groupe Richemont», explique Scott Weldon, analyste chez Lombard Odier Darier Hentsch. La rentabilité du groupe aurait même pu être supérieure, puisqu'il a comptabilisé des investissements marketings supplémentaires pour les Jeux olympiques d'environ 20 millions.

Dans le détail, la division montres, qui pèse pour près de la moitié des ventes, a réalisé un chiffre d'affaires en hausse de 13,7% à 1,44 milliard de francs. Un taux de progression supérieur à celui enregistré par les exportations horlogères suisses après sept mois en 2004 (+9,3%). L'EBIT de la division s'est envolé de 28,6% à 225 millions de francs, ce qui en fait clairement l'unité la plus rentable. Elle génère 83,6% de l'EBIT du groupe. Le segment luxe et prestige, qui comprend entre autres les marques Breguet, Blancpain, Glashütte, Jaquet Droz offre toujours la croissance la plus élevée. Avec une mention particulière pour la première. Preuve supplémentaire, s'il en fallait, de la reprise du secteur du luxe. Omega, vache à lait du groupe, a aussi connu une évolution favorable. Dans le moyen de gamme, cK et Tissot ont poursuivi sur leur lancée. La marque Swatch s'est bien affirmée, même si sa croissance, selon les régions, n'a pas connu celle des autres segments.

Electronique en verve

Attendu, un léger bémol est venu de l'entité production de montres, de mouvements et de composants, en recul de 2,5% à 634 millions. Mais une inversion de tendance s'est produite dès la mi-mai.

La division systèmes électroniques a surpris en bien avec une augmentation de son chiffre d'affaires de 10% à 274 millions. En ce qui concerne le deuxième semestre, Nick Hayek a fait part de son optimisme. Il reste confiant bien que la barre soit placée à un niveau beaucoup plus élevé en raison des chiffres forts du deuxième semestre 2003. «Si la situation monétaire ne s'aggrave pas et que la planète demeure épargnée des chocs exogènes, on peut s'attendre à ce que l'évolution reste tout à fait favorable», ressort-il du communiqué.

Effet JO escompté

La société estime que sa présence aux Jeux olympiques d'Athènes confère à la marque Swatch une réputation qui éveille l'attention. Près de quatre milliards de téléspectateurs auront en effet regardé le raout sportif. Ce qui permet à l'horloger d'être confiant pour la deuxième moitié de l'année.

LABOURSE



INDICES	, bas /	haut 2004	dernier	24/08	
Zürich, SMI		5941.7	5394.3	5380.2	
Zurich, SPI		4338.37	3994.87	3987.62	
New-York, DJI		10753.63	10073.05	10098.63	
New-York Nasdag co	omp1750.82	2153.83	1838.7	1836.89	
Francfort DAX		98.49	3772.14	3771.	
Londres, FTSE		4601.6	4405.3	4407.5	
Paris, CAC 40		3831.54	3589.69	3594.38	
Tokio, Nikkei 225		12195.66	10960.97	10985.33	
DJ Euro Stock 50		2965.15	2662.35	2659.14	

	d'être mon propre gesti	onnair	e financ	ier.» La	au
20000	Bourse suisse (cours en CHF)				Monte
	bas / hau		précédent		
1	ABB ltd n6.15	8.22	7.08	7.12	
1	Actelion Ltd	157.5	115.	114.	
1	Adecco n42.7	83.75	59.75	59.45	
	Bâloise Holding n	63.3	48.45	48.75	
	3B Biotech58.	79.95	63.95	63.8	
Ē	3K Vision	177.5	167.	167.25	
i	BT & T TimeLife 1.45	2.35	1.78	1.72	
	Bobst Group SA n	47.5	40.5	40.25	
	Charles Voegele Holding 34.	96.5	36.5	37.2	
	Ciba Spéc. Chimiques n74.5	97.01	78.3	78.3	
ì	Cicorel Holding n	55.	44.25	44.25	
7	ic fin Pichement 20.25	36.	32.1	32.15	
	Cie fin. Richemont29.35				
	Clariant n	20.01	15.6	15.55	
	Converium Holding SA 23.1	73.75	26.	26.	
	Crédit Suisse Group n	50.	39.25	39.3	
ţ	dipresse SA	715.	650.	650.	
	ms-Chemie Holding n 98.3	108.	99.75	99.9	
	ischer (Georg) n234.75	306.	290.	294.	
	orbo Hld n258.	397.8	260.	256.	
(Givaudan n	759.	743.	750.	
	lelvetia-Patria Holding n197.	237.	201.5	201.	
	lolcim Ltd55.73	69.96	67.4	67.8	
	Iulius Baer Holding p 321.5	485.5	346.5	343.5	
ŀ	(udelski SA n	44.65	36.1	35.95	
L	ogitech International n52.1	64.2	57.7	59.	
	.onza	75.	54.35	54.1	
	Moevenpick	315.	315.	311.5	
	Vestlé n	346.	300.5	297.	
1	Nextrom	20.05	9.8		
	Novartis n	59.	- 57.8	57.55	
İ	Pargesa Holding p 3200.	3680.	3400.	3400.	
i	Phonak Holding n	42.2	38.95	38.75	
i	SP Swiss Property AG41.9	48.4	48.4	48.35	
	PubliGroupe n350.	482.	366.	366.	
i	Réassurance (Cie Suisse) n .66.35	97.05	70.5	71.7	
	Rieter Holding n287.	338.5	336.	340.	
	Roche Holding bj117.25	141.25	120.25	119.75	
	Roche Holding p	196.75	147.	147.25	
	Serono SA b	974.	802.	798.	
		361.5	351.5	362.	
2	Sulzer n	13.75	8.12	7.85	
2	Cupudillance n	803.	682.	680.	
-	Surveillance n	36.5		31.55	
-	Swatch group n27.2 Swatch group p130.		31.45		
3	Swatch group p	180.5	153.25	154.5	
	Swiss Life Holding n126.75	230.9	136.75	137.75	
	Swisscom n	430.	411.	414.5	
	Syngenta SA n80.5	112.5	108.	109.	
	JBS n80.25	98.85	86.1	86.15	
l	JMS p	38.	10.8	10.65	
	Jnaxis Holding n 106.	199.75	117.5	115.25	
	on Roll Holding p1.09	1.55	1.27	1.24	
	ontobel Holding p 21.9	33.6	23.95	24.05	
4	Zurich Fin. Serv. n 165.5	219.5	181.25	180.	

Bourses européennes (cours en El	IR)		98850
bas / hau	t 2004	précédent	24/08
ABN Amro (NL)	19.25	17.04	16.94
Aegon (NL) 8.18	13.22	8.85	8.85
Ahold-(NL)5.32	7.53	5.68	5.65
AKZO-Nobel (NL)24.87	33.79	26.58	26.98
	14.82	9.92	10.
Alcatel (F)	112.2	78.65	79.26
Allianz (D)			
Aventis (F)50.1	67.25	67.25	67.25
AXA (F)	19.36	16.61	16.76
Bayer (D)19.01	25.82	21.05	21.12
Carrefour (F)	44.71	38.32	38.51
Cie de Saint-Gobain (F)38.	44.45	40.75	41.02
DaimlerChrysler (D)32.51	39.53	33.85	34.25
Deutsche Bank (D)52.4	77.6	56.45	56.3
Deutsche Lufthansa (D) 8.46	15.28	9.31	9.67
Deutsche Telekom (D)12.7	16.86	14.34	14.45
E.ON (D)48.8	60.88	57.55	57.3
Elf Aquitaine (F) 172.	212.	203.8	202.
Elsevier (NL)9.55	12.24	10.3	10.39
France Telecom (F) 18.01	25.	20.24	20.27
Groupe Danone (F)	73.35	66.15	66.1
ING Groep (NL)16.58	21.32	19.65	19.59
KLM (NL)9.55	20.12	10.87	
KPN (NL)5.8	7.18	6.27	6.34
L'Oréal (F)	69.9	56.75	56.7
LVMH (F)	63.45	52.95	53.45
Metro (D)	41.	37.65	37.71
Nokia (FI)8.85	19.08	9.7	9.7
Philips Electronics (NL)17.79	26.3	19.27	19.35
Pinault-Printemps-Redoute(F)71.15	90.7	75.15	75.05
Royal Dutch Petroleum (NL) .36.59	43.94	41.49	41.08
RWE (D)29.35	41.58	39.4	39.2
Schneider (F)	58.25	51.2	51.3
Siemens (D)53.05	68.9	56.05	56.13
Société Générale (F)64.8	75.6	69.95	69.9
Telefonica (E)	13.58	11.58	11.65
	164.5	158.	156.9
Total (F)	60.15	49.11	49.2
Unilever (NL)			
Vivendi Universal (F)19.	23.85	20.28	20.5
Vodafone Group(GB) £ 1.135	1.503	1.238	
Matières premières			26.30

E-Mail: info@margotmazout.ch Internet: www.margotmazout.ch							
Numéro unique: 0	PRODUCE AND ARREST BY AND	SECURITION BY SEASO, SANCES		S			
Huile d	e cha	uffage	•	555			
Margo	IVI J	gze	JUC	S			
				S			
le de chauffage par 100 litres			57.40	S			
tières premières x indicatif 3000 à 6000 l.)	nré	cédent de	ernier	0000000			
	1.303	1.200		S			
endi Universal (F)19. Iafone Group(GB) £1.135	23.85 1.503	20.28 1.238	20.5	70			
lever (NL)	60.15	49.11	49.2	200			
al (F)	164.5	158.	156.9	Y			
efonica (E)	13.58	11.58	11,65	v			
ciété Générale (F)64.8	75.6	69.95	69.9	v			
mens (D)	68.9	56.05	56.13	FESSU			
neider (F)	58.25	51.2	51.3	1			
E (D)29.35	41.58	39.4	39.2	5			
val Dutch Petroleum (NL) .36.59	43.94	41.49	41.08	F			
lips Electronics (NL)17.79 ault-Printemps-Redoute(F)71.15	26.3 90.7	75.15	19.35 75.05	F			
kia (FI)8.85	19.08	9.7 19.27	9.7	P			
tro (D)31.55	41.	37.65	37.71	3			

Bourses Nord-américaines (cours	en USD)	A STATE OF THE STA	
bas / haut	52sem.	précédent	24/08
Aluminium Co of America 26.16	39.44	31.8	31.57
Altria group inc39.6	58.96	48.72	48.81
American Express Co 43.53	54.99	49.7	49.75
American Intl Group inc56.16	77.36	70.27	70.41
American Tel & Tel Co13.59	23.18	14.48	14.45
Baxter Intl Inc	34.84	31.59	31.7
Boeing Co	51.49	50.65	50.91
Caterpillar Inc	85.7	72.05	73.15
Chevron Corp	98.85	93.12	93.3
Citigroup Inc	52.88	45.82	45.92
Coca Cola Co	53.5	44.34	44.02
Dell Computer Corp	37.18	34.95	35.08
Du Pont de Nemours38.6	46.25	41.62	41.92
Exxon Mobil	46.94	44.99	44.85
Ford Motor Co 10.41	17.34	14.04	13.91
General Electric Co	34.57	32.51	32.63
General Motors Corp38.08	55.55	41.36	41.49
Goodyear Co	11.97	10.5	10.59
Hewlett-Packard Co 16.08	26.28	17.88	17.68
IBM Corp	100.43	84.65	84.71
Intel Corp	34.6	21.93	21.68
Johnson & Johnson 48.05	58.14	57.05	57.17
Mc Donald's Corp21.8	29.98	26.64	26.87
Merck & Co. Inc40.57	54.3	46.22	46.35
Microsoft	30.	27.26	27.24
3M Co	90.29	80.36	80.58
Pepsico Inc	55.71	49.88	49.37
Pfizer Inc	38.89	31.65	31.53
Procter & Gamble Co 43.28	56.34	54.75	54.95
Sears, Roebuck & Co31.21	56.06	38.46	38.79
Silicon Graphics Inc	4.1	1.57	1.54
United Technologies Corp76.76	97.84	92.9	93.65
Verizon31.1	39.8	39.46	39.29
Wal-Mart Stores 50.5	61.31	53.8	53.86
Walt Disney Co 19.78	28.41	22.17	22.31
Yahoo! inc	36.51	28.63	28.41
Fonds de placement (cours différés		200	
		récédent de	
Swissca Small & Mid Caps CHF		.196.6 1	98.7

141100: 1110	00.01	20.00	20.71
Fonds de placement (cours différés)		
	pré	cédent d	lernier
Swissca Small & Mid Caps CHF	1	96.6	198.7
Swissca Small & Mid Caps Europe .		.80.99	80.79
Swissca Small & Mid Caps Japan	148	37. 14	910.
Swissca Small & Mid Caps North-Ar	nerica1	07.38	108.35
Swissca America USD		84.9	184.35
Swissca Asia CHF		71.45	72.35
Swissca Austria EUR		09.6	109.65
Swissca Italy EUR			86.5
Swissca Tiger CHF			58.8
Swissca Japan CHF			65.35
Swissca Netherlands EUR			35.75
Cwiccon Cold CHE			7/10

UHRN VX: States Group AG G's Daily 82500 to 82404	
Dom Pris 11.55 1	36.00
	32.00
Swatch N Swatch N Swatch N Swatch N Sway on Mauric (201) 0.410m Sway of S	26.00
Dibeleb2	004 Aug

DECEMBER STANDER BETTER FRANCE		
01b91522 01081522 031017 010815 0512192	2602001102301	pal1522 pal04422 pal1017 p
2003 Sep 2003 Oct 2003 Nov 2003 Dec 2004 Ja	n [2004 Feb] 20	004 Mar [2004 Apr 2004 May]
Fonds de placement (cours différe	és)	Fonds de placer
précédent	dernier	
Swissca Emer. Markets CHF123.95	124.8	Prevista LPP Oeko
Swissca Switzerland CHF217.	219.05	Prevista LPP Diver
Swissca Germany EUR	89.6	Prevista LPP Profil
Swissca France EUR26.6	26.95	Prevista LPP Unive
Swissca Great-Britain GBP 149.8	150.95	Taux de référen
Swissca Europe CHF160.55	162.95	Attornational Control of the Control
Swissca Green Invest CHF83.15	84.3	Rdt moyen Confé
Swissca IFCA301.	300.	Rdt 30 ans US
Swissca VALCA244.35	246.4	Rdt 10 ans Allema
Swissca PF Income CHF B120.53	120.57	Rdt 10 ans GB
Swissca PF Yield CHF B135.82	136.19	Devises (cours i
Swissca PF Yield EUR B99.43	99.51	
Swissca PF Bal. CHF B150.19	150.97	USD(1)/CHF
Swissca PF Bal. EUR B 92.51	92.92	EUR(1)/CHF
Swissca PF Growth CHF B 179.72	181.05	GBP(1)/CHF
Swissca PF Growth EUR B82.28	82.39	CAD(1)/CHF AUD(1)/CHF)
Swissca PF Equity CHF B 191.6	193.84	SEK(100)/CHF)
Swissca PF GI Bal. CHF B136.47	137.02	NOK(100)/CHF
Swissca PF GI Equity EUR B70.55	70.92	JPY(100)/CHF
Swissca Bond SFR	93.95	Billets (cours in
Swissca Bond INTL94.15	94.5	USD(1)/CHF
Swissca BI CHF B110.36	110.23	EUR(1)/CHF
Swissca BI GBP B65.81	65.47	GBP(1)/CHF
Swissca BI EUR B67.09	66.93	CAD(1)/CHF
Swissca BI USD B114.39	114.05	Métaux (cours i
Swissca BI CAD B126.35	126.02	motuux (oodio)
Swissca BI AUD B	124.	Or USD/Oz
Swissca BI JPY B11548.	11529.	Or CHF/Kg
Swissca BI INTL B 102.62	103.07	Argent USD/Oz
Swissca BI MT CHF B104.81	104.85	Argent CHF/Kg
Swissca BI MT EUR B107.46	107.53	Platine USD/Oz
Swissca BI MT USD B113.25	113.18	Platine CHF/Kg
Swissca Communication EUR .151.64	151.63	Convention horle
Swissca Energy EUR	444.91	Plage
Swissca Finance EUR398.38	400.46	Achat
Swissca Health EUR366.94	370.	Base Argent
Swissca Leisure EUR242.65	244.38	Source
Swissca Technology EUR 132.83	133.63	Sans engagement n
		Cana ongagomonen

S	ource Bloc	mberg
Fonds de placement (cours différe	ás)
•	précédent	dernier
Prevista LPP Oeko 3	94.3	94.55
Prevista LPP Diversificati	ion 3 .131.9	132.1
Prevista LPP Profil 3	129.75	129.9
Prevista LPP Universel 3	118.1	118.25
Taux de référence		NO SERVICE DE
ALL MANAGEMENT AND	précédent	24/08
Rdt moyen Confédérati	on .2.77	2.8
Rdt 30 ans US	5.569	5.6
Rdt 10 ans Allemagne	3.121	3.148
Rdt 10 ans GB	5.203	5.317
Devises (cours indica	tifs)	STATE OF THE PARTY.
Table / State of the second	demandé	offert
USD(1)/CHF	1.251	1.289
EUR(1)/CHF	1.5215	1.5575
GBP(1)/CHF		2.3102
CAD(1)/CHF		0.986
AUD(1)/CHF)	0.8863	0.9113
	16.6125	17.0125
	18.3031	18.8031
JPY(100)/CHF	1.1435	1.1755
Billets (cours indicatif	s)	
USD(1)/CHF	1.2225	1.3125
EUR(1)/CHF		1.5675
GBP(1)/CHF		2.3725
CAD(1)/CHF	0.93	1.01
Métaux (cours indicat		
	demandé	offert
Or USD/Oz		0.
Or CHF/Kg	16488.	16536.

16500 ase Argen

..32950.

33362.

RIXE MORTELLE ■ Garde à vue. Le frère de l'une des victimes de la rixe mortelle survenue le week-end dernier à Bienne a été placé en garde à vue. Cet homme de 28 ans est accusé de participation et d'instigation à l'altercation qui a fait deux morts. La personne placée en garde à vue n'est toutefois pas soupçonnée d'avoir poignardé son frère et l'Espagnol de 28 ans. Les quatre autres jeunes arrêtés dans le cadre de l'affaire, trois Suisses et un Colombien, sont, eux, toujours en détention provisoire. Les circonstances et les causes exactes du drame n'ont toujours pas pu être établies de manière formelle. /ats

BIENNE ■ Plus de peur que de mal pour un ado. Victime d'un accident de bateau, un adolescent a pu se sauver par ses propres moyens, lundi soir, près des écluses de Port, dans la région biennoise. Il a pu grimper sur une plate-forme en bois avant que la police ne le récupère. L'adolescent, 15 ans, naviguait dans un petit bateau à moteur à proximité des écluses de Port avec trois camarades. Ces derniers ont quitté l'embarcation alors que l'adolescent a décidé de faire encore un tour. Mais le moteur du bateau s'est soudainement arrêté et est parti à la dérive. Pour éviter d'être projeté dans le vide avec son bateau, le navigateur a sauté à l'eau et s'est réfugié sur une plateforme en bois. /ats

CHASSE ■ Chiffres stables. Le nombre de chevreuils, de chamois et de cerfs abattus (photo keystone) en 2003 en Suisse est quasiment identique aux années précédentes, a fait savoir hier l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et



du paysage. Le sort de certains petits mammifères, comme la martre des pins, est, lui, plus préoccupant. L'an passé, les chasseurs ont ainsi abattu 7075 cerfs (2002: 6757) pour une population estimée à 24.500 unités (2002: 24.100). Du côté des chamois, ce sont 16.604 bêtes qui ont été tuées (2002: 16.533) pour un effectif de individus 90.200). /ats

BÂLE-CAMPAGNE ■ Lancer du marteau. La manière d'exprimer son agressivité sur la route se renouvelle de jour en jour dans la belle Helvétie, comme en témoigne un incident survenu lundi soir à l'entrée du tunnel d'Arisdorf (BL). Sur la voie de dépassement, le passager d'une voiture a lancé un marteau dans la fenêtre latérale du chauffeur du véhicule dépassé. La fenêtre a été brisée, mais le chauffeur s'en est sorti indemne. /ap

Une rentrée littéraire prometteuse

Edition romande Quelque 200 ouvrages sont attendus d'ici à Noël, dont l'autobiographie de la Neuchâteloise Agota Kristof

Philippe Triverio

es éditeurs romands ont aussi leur rentrée litté-Iraire. D'ici à Noël, ils publieront plus de 200 romans, guides, essais ou livres d'art. Petite revue des nouveautés à venir.

L'offre se révèle prometteuse bien que chiche en jeunes talents. Parmi eux figure le Lausannois Roland Buti. Cet historien signe «Un nuage sur l'œil» (éd. Zoé), premier roman traitant du rapport à la nature. Premier roman aussi pour Michel Diserens, dont «La Crèche du diable» paraîtra à L'Age d'Homme. Le personnage de ce récit enquête sur un épisode douloureux: le kidnapping de deux adolescents.

Garde au Vatican

Les éditions de l'Hèbe donnent leur chance au Valaisan Bastien Fournier et au Vaudois Christophe Schenk. Il dévoileront chacun leur premier roman à la mi-octobre. Dans «La terre crie vers ceux qui l'habitent», Bastien Fournier raconte l'adolescence, cette maladie nécessaire. Dans «La boule au ventre», Christophe Schenk suit la quête de son héros, qui cherche à faire tomber les murs les plus tenaces: ceux que l'on construit à l'intérieur de soi-même.

· Autre première œuvre: «Garde suisse au Vatican» que publieront les éditions Cabédita en octobre pour les 500



Etablie en Suisse depuis 1956, la Neuchâteloise Agota Kristof va publier chez Zoé son premier récit autobiographique, «L'Analphabète».

ans de la Garde pontificale en 2005. Ce récit du Fribourgeois Stéphane Sapin, ancien garde, retrace l'histoire de la présence suisse à Rome. Un chapitre re-

drame survenu en 1998. La Vaudoise Eugénie Boillet présente également un premier récit à paraître aux Editions d'En Bas. «Chroniques caissièvient sur l'affaire Tornay, un res» capte quatre ans d'expé-

disparu. Il va finir par n'en rester

rience dans une grande surface. Le texte relate avec humour et tendresse le quotidien de cet univers anonyme.

En octobre, les éditions Campiche publieront «Les sirènes de Budapest», deuxième roman de Frédéric Lamoth. Le jeune urgentiste vaudois y développe la rencontre d'un senior et d'un jeune homme engagé pour lui faire la lecture. En toile de fond, l'histoire de la Hongrie.

Deuxième roman aussi pour André Klopmann dont «Baudruches et faux derches» sort en septembre chez Slatkine. L'ouvrage suit une enquête du commissaire Solnia après le décès mystérieux d'un inconnu solitaire, puis celle d'un chef d'Etat. L'Age d'Homme va quant à lui éditer «Se débattre encore», deuxième roman d'Isabelle Flückiger.

La Fribourgeoise signe une intrigue psychologique. Son héroïne se réveille un matin amnésique, entourée de colocataires dont elle ne garde aucun souvenir.

Retour d'Anne Cunéo

Des valeurs sûres attirent l'attention. Avec «Hôtel des cœurs brisés», Anne Cunéo signe chez Campiche le quatrième tome des aventures de l'enquêteuse Marie Machiavelli. Prévu en novembre, ce roman policier se déroule dans les milieux sportifs. Il y est question de do-

Etablie en Suisse depuis 1956, la Neuchâteloise Agota Kristof publie chez Zoé son premier récit autobiographique. «L'Analphabète» se découpe en onze chapitres et autant de moments de vie: de la petite enfance en Hongrie à l'envoi de son premier roman à des éditeurs. Le tout est raconté avec humour.

Le grand poète jurassien Alexandre Voisard livre, lui, ses mémoires d'enfance dans «Le mot musique», à paraître chez Campiche en novembre. Il avoue avoir été un enfant «impossible» et témoigne des remords pour ce qu'il a fait endurer à ses parents. Il y explique notamment sa relation au Jura et sa vocation d'écrivain. SAINT-GALL

Mort d'une figure du «Printemps de Prague»

ta Sik, l'une des principales figures du «Printemps de Prague», s'est éteint dimanche à Saint-Gall à 84 ans. Ce professeur d'économie, naturalisé suisse en 1983, est considéré comme le père des réformes économiques tchécoslovaques. Depuis 1969, Ota Sik vivait en exil en Suisse. Durant 17 ans, il a enseigné à l'Université de Saint-Gall. Le professeur était connu pour avoir élaboré une «troisième voie» entre l'économie planifiée socialiste et l'économie de marché capitaliste.

Camp de concentration

Ota Sik était né le 11 septembre 1919 à Pilsen. De 1940 à 1945, durant l'occupation nazie, il est fait prisonnier dans le camp de concentration de Mauthausen. Après la guerre, il étudie les sciences politiques et sociales à Prague, avant d'enseigner ces deux branches.

Dans les années 60, il accède à la direction de la commission gouvernementale pour la réforme économique. D'avril à août 1968, il est vice-premier ministre et ministre de l'Econo-



Ota Sik (ici en 1999) vivait en Suisse depuis 1969.

PHOTO KEYSTONE

mie dans le gouvernement tchécoslovaque. Il donne le signal de la libéralisation économique. Le 21 août, date de l'entrée des troupes soviétiques à Prague pour mettre fin au réformisme tchèque, Sik se trouvait en Yougoslavie. Mis en demeure de rentrer par son gouvernement, il préfère alors gagner la Suisse. /ats

Sale temps pour les éditeurs

es temps sont rudes pour les éditeurs rod mands, qui déplorent la fermeture de 17 librairies depuis plus d'un an. Les éditeurs peinent aussi à faire rayonner la littérature romande face à la marée de livres publiés en France.

L'éditeur vaudois Bernard Campiche ne cache pas son désarroi: «D'habitude, on a une tuile en même temps. Mais cette année il y en a plusieurs!» Il cite phénomène qui se répercute nève). «Un tiers des librairies a

sur le niveau des ventes, avec des acheteurs de plus en plus parcimonieux. Il évoque également un «désintérêt certain» de la plupart des médias pour la production des auteurs romands.

Livres français

L'absence de prix fixe pour le livre explique l'effondrement des petites et moyennes librairies romandes, déclare pour sa part Marlyse Pietri, dila disparition des librairies, rectrice des éditions Zoé (Ge-

que deux ou trois, avec plusieurs points de vente.» «Personne ne se rend compte de la situation. Il y a pourtant des années qu'on en parle. Le livre n'a pas été protégé en Suisse romande et les pronostics ne sont pas bons», déploret-elle. Par ailleurs, les éditeurs romands sont confrontés depuis des années à une avalanche de livres français, notamment en automne. «Cette pléthore assassine l'édition et casse le marché», peste Bernard Cam-

piche. /PHT

Une cause génétique Alpinistes L'ædème est lié à un mauvais transport de sodium

eux chercheurs du Chuv ont démontré que l'œdème pulmonaire de haute altitude (Hape) est provoqué par un défaut, probablement génétique, du transport de sodium. Ils ont mené une recherche dans les Alpes suisses.

Le deux scientifiques, soutenus par le Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS), ont amené 21 alpinistes ayant déjà souffert d'un Hape et 29 autres qui n'ont jamais connu ce problème dans le massif du Mont-Rose, à 4556 mètres, pour un séjour de 48 heures. Cette expérience a permis de démontrer que chez les personnes susceptibles de développer un Hape, les cellules des alvéoles pulmo-

naires présentaient un défaut au niveau du transport de sodium. Or, cette substance permet d'éviter l'accumulation de liquide dans les poumons, responsable de l'œdème.

Médicament contre l'asthme

Les deux chercheurs avaient découvert en 2002 que le salmeterol, un médicament utilisé pour le traitement de l'asthme, permettait de stimuler le transport de sodium et donc de diminuer de moitié le risque d'œdème pulmonaire. Afin d'étudier les effets à long terme d'un environnement de haute altitude sur l'homme, ils s'apprêtent à étendre leurs recherches aux habitants de l'Altiplano bolivien. /ats

LE **DESSIN** DU JOUR STATISTIQUES 2003 SUR LA CHASSE!



Une vitrine athénienne

Divers La Maison suisse a tout mis en œuvre pour donner une belle image de notre pays aux touristes qui la fréquentent. Il manque juste quelques médailles...

De notre envoyé spécial Emile Perrin

ela est devenu une tradition, la Suisse se dote, lors de Jeux olympiques, d'une vitrine: la Maison suisse. A Athènes, Présence suisse – qui dépend du Département fédéral des affaires étrangères - et Swiss Olympic ont déniché un endroit de

qualité pour promouvoir notre pays. «Nous sommes idéalement placés, dans le centre névralgique de la ville, le quartier de la Plaka» note Raphaël Gross, directeur ATHENS 2004 du restaurant.

Mais avant d'installer la Maison suisse, il a bien fallu déloger quelqu'un. «Avant notre arrivée, les lieux étaient occupés par un restaurant grec de relativement haut de gamme» relance le citoyen d'Auvernier. Un endroit idéal qui permet à Raphaël Gross et son équipe d'accueillir bon nombre de visiteurs. «Nous bénéficions de passablement de place. Sur notre terrasse, nous pouvons servir 140 personnes. Nous avons également la possibilité d'en placer 60 à l'intérieur, sans oublier les quelque 60 autres que nous pouvons accueillir à l'étage pour diffé-

Inévitables soucis

rents cocktails.»

Si les choses ont commencé relativement calmement, le professeur de service à l'école hôtelière César Ritz du Bouveret - qui a été désignée pour s'occuper de la Maison suisse suite à une mise au concours n'a plus le temps de se tourner les pouces. «Nous ouvrons à 11 h le matin, mais nous devons évidemment venir bien avant pour tout mettre en place. Le soir, nous fermons à 2 h. Les nuits sont courtes mais nous tenons le coup.

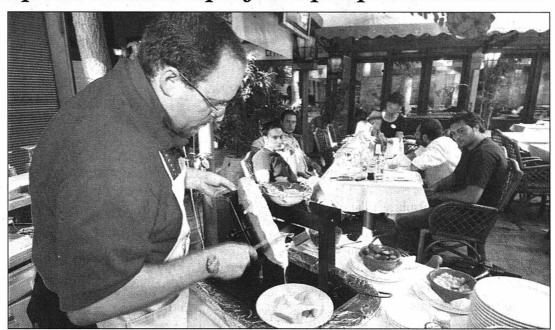
Jusqu'à deux trois jours avant le début des Jeux, tout était relativement tranquille. Depuis, c'est le rush. Nous servons à peu près 350 repas par jour auxquels il faut ajouter les personnes qui viennent boire un verre. Sur une journée, nous arrivons à une fréquentation de 500 à 600 clients.»

Les tâches du Neuchâtelois sont multiples à Athènes. «Je m'occupe de l'équipe de service, des

commandes de boissons et de la cuisine, il faut que tout marche» assure un homme qui a évidemment dû faire face à quelques petits soucis. «Le premier jour où nous avons dû faire face à un rush, nous nous sommes

un peu retrouvés dans le jus. Une situation qui était quasiment inévitable dans la mesure où l'ouverture s'est pour ainsi dire réalisée du jour au lendemain.» Des soucis oubliés depuis. «Nous avons corrigé le tir. Maintenant c'est une affaire qui roule, c'est presque dommage de partir bientôt (réd.: la Maison suisse fermera au soir du 29 août)» rigole Raphaël Gross.

Si la Maison suisse est évidemment le point de rallie-



Raphaël Gross sert la raclette: pas de doute, on est bien à la Maison suisse. PHOTO KEYSTONE

ment des Helvètes qui se trouvent à Athènes, les étrangers ne sont pas refoulés sur le pas-deporte. «Contrairement aux maisons des autres pays, l'entrée est totalement libre. Pour pénétrer dans le bunker qu'est la maison américaine, il faut montrer patte blanche et bénéficier d'une invitation. Cela ne correspond pas à l'esprit olympi-

que. Les Jeux doivent être l'occasion de faire la fête, la paix» argumente le directeur.

Ombre au tableau

Force est d'admettre que la mayonnaise a bien pris. «Les 40 à 50% de notre clientèle sont étrangers. Les gens sont curieux et viennent goûter aux produits suisses»

poursuit Raphaël Gross. Dans cette volonté d'ouverture, les responsables de l'établissement ont mijoté une carte aux saveurs particulières. «Le concept culinaire est un mélange entre les cuisines grecque et suisse. Nous proposons par exemple des côtes d'agneau avec des nouilles grecques préparées avec du lait de brebis ou encore des salades grecques agrémentées d'emmental et de gruyère» se plaît à relever notre homme.

Si les touristes répondent à l'attente du responsable de l'établissement, les athlètes helvétiques également. «Ils jouent bien le jeu. Ceux qui ont terminé leur compétition viennent régulièrement» assure Raphaël Gross. Si les petits soucis initiaux sont oubliés, il subsiste une petite ombre au tableau. «Nous n'avons pu fêter que deux médailles jusqu'à présent. Je suis optimiste, j'espère pouvoir en célébrer encore trois d'ici au terme des Jeux olympiques» pronostique Raphaël Gross. Le champagne est déjà au frais. /EPE

<u>GAZETTEOLYMPIQUE</u>

En mouvement svp...

Les vendeurs de babioles toutes plus diverses et souvent inutiles les unes que les autres saisissent évidemment l'opportunité olympique pour faire des affaires. Las pour eux, ils ne peuvent pas toujours opérer en toute quiétude. Lesdits vendeurs ont en effet l'obligation de ne pas stagner dans les rues. Alors quand ils se font attraper en train d'attendre patiemment et tranquillement que les badauds s'intéressent à leurs produits, ils se font remettre en mouvement par les forces de l'ordre. Trois mètres en avant, trois en arrière, quand les policiers ont tourné le dos, et les voilà à nouveau installés. Le tour est joué.

Terrasse avec tribune

Malgré le contrôle positif de Leonidas Sampanis, l'haltérophilie fait toujours recette auprès de la population grecque. Lors des soirées qui ont suivi, les télévisions installées par les restaurateurs aux quatre coins de la ville étaient littéralement prises d'assaut. Malheureusement, aucun des tenanciers n'avait pensé à installer des tribunes sur sa terrasse. Une autre fois peut-être.

Intérêts divergents

Les terrasses de certains restaurants athéniens offrent une vue imprenable sur leurs cuisines. Ainsi, de nombreux couples choisissent minutieusement leurs places avant de passer à table. Alors que madame regarde, souvent avec admiration, les fourmis s'activer aux fourneaux, monsieur n'attend pas son reste pour plonger son nez dans la carte des mets. A chacun ses centres d'intérêt, mais certaines luttes risquent de durer encore quelques an-

Bûcherons réveillés

Les Grecs ne font décidément rien comme tout le monde. L'autre soir, alors que la foule déambulait paisiblement dans les rues ou regardait l'une ou l'autre épreuve olympique à la télévision, les bûcherons locaux ont commencé à œuvrer. Ils se mirent, à jolis coups de tronçonneuse, à déoecer un arbre qui, semble-t-il, gênait la voirie. Tout cela à 1 h du matin... Et personne dans la rue n'a bronché. /EPE



La vente des billets a finalement bien marché. PHOTO KEYSTONE

Objectif atteint

Les organisateurs, qui souhaitaient vendre 3,4 millions de places, ont atteint leur objectif, à cinq jours de la cérémonie de clôture. Le comité d'organisation a annoncé hier avoir vendu 58.000 billets supplémentaires lundi. Un total d'environ 5,3 millions de places était disponible pendant la quinzaine olympique. /si

Une diversité utile

mieux aux exigences des clients et de soigner l'image de notre pays, les responsables de la Maison suisse n'ont rien laissé au hasard. «Entre le matériel et la nourriture - boissons, viandes, fromages et autres produits du terroir notamment - nous avons envoyé sept tonnes de fournitures» note Raphaël Gross.

Au niveau du service, le directeur du restaurant s'est enlite qui symbolise l'esprit d'ouverture dont la Maison suisse veut s'enorgueillir. «Nous voulons donner une image multiculturelle de notre pays. Notre équipe est formée de 27 membres. Tous sont ou étaient étudiants au sein de notre école. Réunis, nous représentons 16 nationalités et nous parlons 24 langues différentes. Ainsi, presque chaque

fin de satisfaire au touré d'une équipe cosmopo- Neuchâtelois. Une diversité qui a, pour l'anecdote, bien servi lorsque l'équipe a pris ses quartiers. "«Heureusement, nous avons un Grec dans l'équipe, il a ainsi pu nous aider à déchiffrer plein de choses, notamment ce qui était inscrit sur les touches de la caisse enregistreuse»

> pas compter, cela aurait assurément fait tache dans le pay-

se souvient Raphaël Gross. Des Suisses qui ne savent client peut être accueilli dans sa langue maternelle» se félicite le sage... /EPE

Une entrée discrète

Athlétisme Marion Jones entame les JO aujourd'hui avec une réputation entachée

epuis le début des Jeux, les Grecs font preuve d'une ponctualité toute helvétique qui les honore. Ils sont tout simplement à l'heure. Avec les bus, avec rient à peine. Pour s'en convaincre, il les compétitions, avec les médailles aussi. Ce pays, fort de ses quelques 10 millions d'habitants, en

totalisait Etonnants, neuf lundi. Sept de plus ces Grecs! que la Suisse, à peine

moins populeuse. Préparés de longue date pour être à l'heure au rendez-vous de «leurs» Jeux, les athlètes sont encensés, idôlatrés. Les Athéniens n'ont d'yeux que pour eux. A la télévision, dans les journaux, dans la rue, dans les stades, le blanc et bleu prend le pas sur les autres couleurs. Rien ne les affecte, n'altère leur enthousiasme débordant. Les retraits vo- à leur réveil! lontaires de Kenteris et

Thanou, la semaine dernière, la perte de la médaille de bronze par l'haltérophile Leonidas Sampanis pour cause de dopage, celle-ci, les contra-

suffisait de faire un petit tour au stade Spiridon-Louys, lundi soir. Médaillée d'ar-

gent du tri-

ple saut fé-

minin, Hry-

sopivi Devetzi a vécu une soirée appelée à la marquer pour le restant de sa vie. A chacun de ses sauts, les applaudissements et les cris du public s'amplifiaient pour flirter avec l'hystérie collective lors de la cérémonie de remise des médailles. Les Grecs méritent bien ces moments de liesse. Et tant pis si, demain, un nouveau coup

dur devait les surprendre

Gérard Joris

éesse des Jeux il y a quatre ans à Sydney, l'Américaine Marion Jones effectue une entrée discrète à Athènes, à l'occasion des qualifications du concours olympique de la longueur aujourd'hui, au sixième jour de l'athlétisme.

Au même stade de la compétition en Australie, Jones était adulée. «Little Marion» avait déjà gagné son premier titre olympique, celui du 100 m (en



Marion Jones: ce n'est pas franchement la joie.

10"75). Elle était alors sur le toit du monde, et y restait avec le 200 m empoché trois jours plus tard.

Même l'affaire de dopage de son alors mari-lanceur, le terrible C.J Hunter, passait sans trop l'égratigner. Pas plus que les échecs relatifs à la longueur et avec le relais 4 x 100 m (bronzes), d'autant qu'elle concluait avec brio le relais 4 x 400 m.

Il paraît bien loin ce temps de la gloire sportive. Pas une conférence de presse pour la quintuple médaillée olympique qui a accepté de se préparer avec la sélection en Crête, loin des questions gênantes. Ces questions sur le scandale Balco, du nom de ce laboratoire producteur de la THG (stéroïde synthétique), auquel son nom est mêlé.

Pire encore. Tim Montgomery, recordman du monde du 100 m et père de son enfant, est accusé d'avoir pris part à un «projet record du monde» sous la houlette de Victor Conte, le patron du labo. Et son ex-mari

aurait déclaré aux enquêteurs fédéraux américains avoir vu madame la championne prendre de l'EPO, de l'hormone de croissance et une autre substance, «the clear», avant et après Sydney.

Jones a perdu beaucoup d'énergie à défendre son innocence. Peut-être cela lui a-t-il valu de piètres sélections américaines à Sacramento. Elle y a perdu le droit de défendre son titre du 100 m, puis a renoncé en demi-finale sur 200 m, obtenant son billet pour Athènes grâce à un bond à 7,11 m à la

longueur. Les doutes sur sa «propreté» sportive ont aussi sérieusement entaché sa réputation. Au point qu'elle n'est plus la bienvenue sur les meetings européens. En revanche, elle reste bien acceptée dans le relais 4 x 100 m.

A 28 ans, Jones a en fait l'occasion de réparer les deux faux-pas de Sydney en transformant le bronze en or dans les deux disciplines. /si

GAZETTEOLYMPIQUE

Malaise à bord

Les rameuses du huit australien, qui a terminé dernier de la finale, se sont excusées auprès de leur coéquipière qu'elles avaient insultée et menacée de jeter par-dessus bord parce que, victime d'un malaise, elle avait arrêté de ramer à 500 m de l'arrivée. /si

«Bacchanale» finale

La cérémonie de clôture sera «une bacchanale» (fête orgiaque) où on boit, chante et danse, a déclaré son directeur artistique, Dimitris Papaïoannou. La cérémonie débutera à 20 h 15 avec la pleine lune par une mosaïque des célébrations grecques pratiquées dans les différentes régions du pays et réalisée par 2100 volontaires.

Petite secousse

Une secousse tellurique d'une magnitude de 4,5 sur l'échelle ouverte de Richter a été enregistrée hier à 14 h 38 suisses au nord d'Athènes, au large de l'île d'Eubée. Aucun dégât matériel n'a été signalé ni dans la région d'Athènes ni en Eubée. La secousse a été ressentie dans la capitale grecque sans toutefois provoquer de mouvement de panique. /si

Nouvelle perquisition chez Christos Tsekos

Les autorités grecques ont effectué une nouvelle perquisition dans les locaux de la compagnie de compléments alimentaires de l'entraîneur des sprinters grecs Kostas Kenteris et Katerina Thanou. Des inspecteurs des fraudes accompagnés du ministre grec des Finances ont fouillé pendant six heures les bureaux de Christos Tsekos et ont saisi des documents ainsi que des ordinateurs appartenant à son entreprise située près du centre d'Athènes. Par ailleurs, le procureur Grigoris Peponis a ouvert une enquête sur l'affaire Leonidas Sampanis, cet haltérophile grec convaincu de dopage à la testostérone et privé de sa médaille de bronze. /ap

Indécence

Un député islamiste koweïtien s'est insurgé contre des séquences «trop sexuelles et indécentes» des Jeux d'Athènes et a dénoncé leur retransmission par la télévision d'Etat, la qualifiant de «grande catastrophe». Dans un communiqué, le député Awwad Barad al-Enezi s'en est pris notamment aux compétitions féminines, qui «montrent des scènes indécentes (...) préjudiciables à la morale et à l'honneur, sous prétexte de couvrir les Jeux olympiques». /si

«Atouts renforcés»

La Grèce compte profiter de la période suivant les Jeux pour relancer son tourisme, une des principales ressources nationales. «Notre stratégie touristique, qui sera valable pour les dix années à venir, commence après les Jeux» a déclaré M. Avramopoulos. Nous attendons un mois de septembre particulièrement riche.» Sur l'ensemble de l'année, M. Avramopoulos a prévu un équilibre des revenus touristiques par rapport à l'année 2003. En mai dernier, le secrétaire d'Etat au Tourisme, Anastassios Liaskos, avait estimé que le nombre de visiteurs étrangers s'élèverait à 11,8 millions de touristes. /si

Les rêves dorés de Marceau

Triathlon Le néo-Suisse affiche de grandes ambitions avant la course de demain. Aujourd'hui, Brigitte McMahon défend son titre olympique en outsider

e triathlon avait permis à la Suisse de décrocher sa seule médaille d'or il y a quatre ans, grâce à Brigitte McMahon. La Zougoise ne Je m'étais blessé au genou droit trois

fait plus partie des favorites à Athènes, et c'est sur les épaules d'Olivier Marceau (31 ans) que reposent les espoirs helvétiques.

«Je veux la médaille. Celle d'or, précise le néo-Suisse. Mais je serais déjà ravi de décrocher le bronze.» Les ambitions de Marceau ont le mérite d'être claires. «Je

sais que ce sera dur» poursuit le résident de Vallauris (Fr), qui estime que les Australiens, les Néo-Zélandais et... son compatriote Sven Riederer seront ses principaux rivaux.

La différence en vélo

Contrairement à ce qu'il trouve dans la majorité des épreuves de Coupe du monde, Marceau a découvert en Grèce un parcours de vélo exigeant, vallonné à souhait. Il s'y est d'ailleurs préparé tout spécialement en disputant il y a dix jours le triathlon d'Embrun (Fr) alors que ses équipiers participaient à la cérémonie d'ouverture des JO. Au retour du camp d'entraînement de l'équipe de Suisse à Chypre, il a largement dominé cette épreuve, dans laquelle il s'est montré impressionnant sur les 1500 m de dénivellation de la partie de vélo.

«Cette épreuve était importante.

semaines auparavant, et je voulais savoir où j'en étais» lâchait Marceau, qui sait qu'il devra à tout prix creuser l'écart sur ses adversaires dans ce secteur demain. Il pourra pour cela compter sur l'appui du jeune Sven Riederer (23 ans), lui aussi très à

l'aise en cyclisme. Les deux hommes, qui tenteront de limiter la casse en natation (1,5 km dans une eau plutôt calme à 27°), avaient déjà réussi une belle course d'équipe l'an dernier pour la répétition générale des Jeux. Riederer avait terminé au troisième rang à Athènes, juste devant son chef

Deux côtes

«Ce sera difficile de faire une différence, car il n'y a que 40 km de vélo. Mais au moins nous (réd: les spécialistes de vélo) aurons pour une fois l'occasion de le faire» poursuit-il. Les triathlètes devront en effet effectuer cinq tours d'un circuit comprenant deux montées, dont l'une comptant des pourcentages dépassant les 17%.

«Si je possède une minute d'avance après le vélo, ce sera jouable. Cela était le cas quand j'avais obtenu mon titre mondial en 2000» se souvient Marceau, qui n'a pas non plus oublié que sa marge était identique à Sydney où il avait vu fondre sur lui et son compagnon

d'échappée la meute des poursuivants.

«Je cours cependant mieux après un difficile parcours de vélo» assure-t-il. Une deuxième option tactique existe cependant au sein de l'équipe de Suisse. Le troisième Helvète, Reto Hug (29 ans), est plus à l'aise que

ses compatriotes dans la course à pied, dont les 10 km se courront sur le plat. «Reto est tout à fait capable de faire la différence en course à pied si Sven et moi n'arrivons pas à nous échapper en vélo» poursuit Marceau. Hug (8e) avait d'ailleurs finalement terminé sur ses talons à Sydney...

McMahon crescendo

Si les dames avaient créé la sensation en 2000 en décrochant l'or et le bronze grâce à Brigitte McMahon et Magali Messmer au cours de la première journée de compétition, leurs ambitions seront nettement plus modestes à Athènes. Première championne olympique de l'histoire, Brigitte McMahon n'abordera pas la compétition d'aujourd'hui avec les mêmes ambitions qu'il y a quatre ans. La Zougoise de 37 ans ne paraît plus aussi compétitive.

Même si elle manque de points de repères, elle a néanmoins impressionné les observateurs à Chypre où sa forme est allée crescendo. «Tout va bien. J'ai vraiment hâte de concourir» lâche Brigitte McMahon, qui n'aura rien à perdre. La jeune Nicola Spirig (22 ans) est elle avant tout là pour apprendre. L'amie de Reto Hug, qui prend la place que Magali Messmer occupait à Sydney, cherchera à terminer parmi les 20 premières./si



Olivier Marceau en plein stage de préparation: les conditions seront différentes demain à Athènes.

Préparation originale

hampion du monde en 2000, quatre mois avant les Jeux de Sydney où il avait pris la septième place alors qu'il représentait encore la France, Olivier Marceau a changé de nationalité à la fin 2001. Il a découvert en Suisse un encadrement nettement moins rigide que dans l'Hexagone, et concède également ne pas avoir trouvé de terrain d'entente avec les nouveaux dirigeants français de l'époque. «J'avais rapidement effectué des démarches pour savoir si je pourrais concourir pour la Suisse. Heureusement, on a voulu de moi. L'atmosphère est bien plus

dont la mère est biennoise. Il a largement profité de cette liberté nouvelle: il a effectué une préparation des plus originales, s'entraînant en compagnie de six ou sept triathlètes français auprès de son coach Patrick Dréano.

Cette année, Marceau a notamment disputé des compétitions X-Terra (natation, VTT et course en nature) et s'est testé dans la montée de L'Alpe-d'Huez, tout en effectuant également deux stages en altitude. Le champion de Suisse 2003 a déjà parcouru 10.000 km à vélo en 2004. «Je veux remercier à ma façon ma nouconviviale, et j'ai plus de li-velle patrie» souligne le père berté» explique Marceau, du petit Cléôme (3 ans). /si

aute d'une équipe cosmopodisc I cam

CANOË ■ Dernier, mais qualifié. Le Suisse Simon Fäh s'est qualifié pour les demi-finales des régates olympiques de canoë. En kayak mono 500 m, malgré sa septième et dernière place dans sa série, le Thurgovien de 22 ans a profité d'un règlement discutable. /si

ATHLÉTISME ■ Retraite annoncée. Frank Fredericks (36 ans), l'un des plus grands sprinters de ces 20 dernières années mais à qui il manque la consécration olympique, a annoncé qu'il mettrait un terme à sa carrière à l'issue de la finale du 200 m d'Athènes. /si

dans sa quête d'une qualification aux demi-finales du 800 m: le Lucernois aura affaire

en effet avec deux des meilleurs coureurs mondiaux, le Sud-Africain Sepeng et l'Italien Longo dans sa série. Trois autres athlètes ont couru plus rapidement que lui cette saison. /si

JUDO ■ Décès d'Eleni loannou. La judoka grecque Eleni Ioannou, 20 ans, est décédée hier à l'hôpital où elle avait été admise. Membre de l'équipe grecque, l'Hellène avait sauté d'un balcon, le 7 août dernier, à la suite d'une dispute amou-

Rude tâche. André Bucher va HALTÉROPHILIE ■ Entraîau-devant d'une rude tâche neurs licenciés. Les autorités

indiennes ont annoncé le limogeage de l'entraîneur national d'haltérophilie, Pal Singh Sandhu, et du Biélorusse Leonid Taranenko après l'exclusion de deux de leurs athlètes, Pratima Kumari et Sanamachu Chanu, convaincues de dopage. /si

GYMNASTIQUE ■ Protestation russe. La Russie a protesté officiellement contre la note attribuée au gymnaste Alexei Nemov (9,762) en finale de la barre fixe des épreuves individuelles de gymnastique. Quant à l'appel du Bulgare Jordan Jovtchev concernant le résultat du concours des anneaux, il a été rejeté par la Fédération internationale de gymnastique (FIG). /si

reuse. /si

REFLET D'ATHÈNES



Michael Phelps pose avec Armanda Beard (à gauche), Jeanny Thompson et Natalie Coughlin également membres de l'équipe américaine de natation. Avouez que c'est mieux qu'avec les combinaisons.

Frayeur pour Risi

Cyclisme sur piste Chute lors du dernier entraînement

est par une chute, qui aurait pu avoir les plus graves conséquences, que Bruno Risi a terminé son entraînement d'hier sur la piste d'Athènes. L'Uranais a été victime d'une cabriole alors qu'il roulait à plus de 70 km à l'heure. Pas de blessure grave heureusement pour Risi.

Risi et Franco Marvulli terminaient leur ultime entraînement avant le Madison (américaine) dont ils seront parmi les principaux favoris. Lorsque le pilote voulut accélérer pour simuler un sprint, la roue arrière de la motocyclette s'est bloquée. Le ralentissement provoqua la chute de Risi et d'un coureur lituanien. Marvulli, qui heurta Nagel de l'épaule put éviter de justesse la cabriole. «l'ai vécu deux moments terribles, relevait Marbvulli. Le premier lorsque le derny s'est bloqué, le deuxième en voyant Bruno au sol.» Risi s'est voulu rassurant: «Ces écorchures ne devraient pas me géner pendant la course». /si



Bruno Risi-Franco Marvulli: une belle frayeur.

Le vétéran a craqué

Hippisme Alors que la Suisse avait une médaille a portée de sabot, son leader Markus Fuchs n'a pas résisté à la pression. L'Allemagne encore sacrée

Fuchs, Fabio Crotta, Steve Guerdat et Christina Liebherr, a longtemps rêvé d'une médaille mais s'est finalement classée cinquième de l'épreuve de saut par équipes avec 26 points. Le titre olympique est revenu aux inévitables Allemands points).

Le miracle n'a pas eu lieu pour le vétéran Markus Fuchs

(49 ans) et ses jeunes équipiers, qui disputent tous leurs premiers Jeux olympiques. L'obtention d'une médaille était pourtant envisageable ATHENS 2004 après le passage des trois premiers cavaliers dans la seconde manche. Et c'est Fuchs et «Tinka's Boy» (13 points) qui ont craqué, alors qu'un sans-faute aurait permis aux Helvètes de décrocher l'argent... Les Suisses doivent fi-

l'épreuve.

nalement se contenter d'un di-

plôme, l'objectif avoué avant

Rivière fatale

La journée avait pourtant bien commencé, puisque le quatuor helvétique pointait à la quatrième place provisoire à l'issue de la première manche avec 12 points. La Suisse se trouvait à égalité avec la Suède et la Belgique, à quatre points des Pays-Bas et les Etats-Unis, deuxièmes. L'Allemagne (4 points) était déjà en tête. Le couac initial de Steve Guerdat «Olympic» était très nerveuse, n'avait pas eu de conséquen-

a Suisse, avec Markus ces: seules les performances de Christina Liebherr, auteur d'un sans-faute, Crotta points), et Fuchs (4) étaient prises en compte.

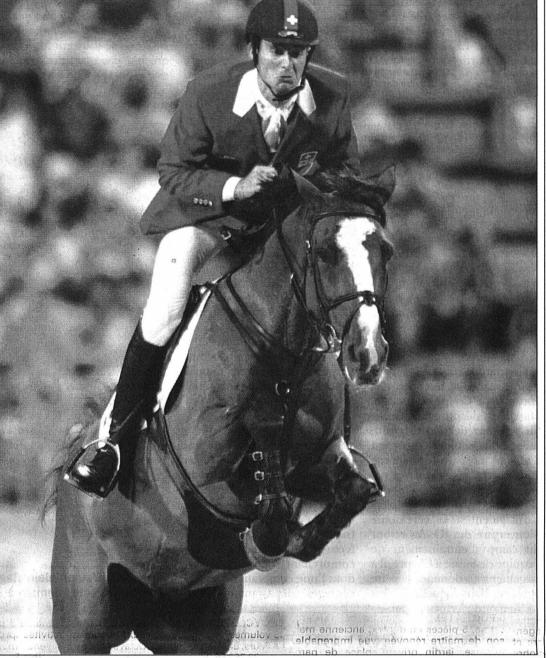
Les rêves les plus fous étaient même permis le soir après les passages de Guerdat, Christina Liebherr et Crotta. Avec seulement deux points de pénalité pour dépassement de temps, le Jurassien de 22 ans plaçait son équipe au deuxième rang pro-

visoire, un rang conservé quelques minutes de plus malgré les huit points de pénalité de Christina Liebherr (25 ans) et les quatre de Crotta (25 ans). Mais Markus Fuchs ne parve-

nait ensuite pas à gérer la pression qui pesait sur ses épaules. Le Saint-Gallois manquait notamment pour la deuxième fois de la journée le franchissement de la rivière, comme cela a d'ailleurs été le cas pour Christina Liebherre et Crotta en soirée.

Sans son No 1

L'équipe d'Allemagne de saut d'obstacles est bien la véritable «dream team» des Jeux d'Athènes. Grandissime favoris de la compétition, Ludger Beerbaum, Otto Becker, Marco Kutscher et Christian Ahlmann étaient assurés de décrocher l'or avant même le passage de leur dernier cavalier, Ludger Beerbaum! Et dire que les Allemands étaient privés des servi-(20 points) dont la jument ces du Nol mondial Marcus Ehning, dont le cheval «For Pleasure» est blessé... /si



Après un premier parcours difficile, Steve Guerdat s'est bien repris sur sa jument «Olym-PHOTO KEYSTONE

ATHLÉTISME

Déclassé et exclu

e Hongrois Robert Fazekas, vainqueur de dl'épreuve de lancer du disque, a été privé de son titre et exclu des Jeux. Il a tenté de fournir un faux échantillon urinaire lors du contrôle antidopage, a confirmé le Comité international olympique

En conséquence le CIO, outre la disqualification et le bannissement, a demandé à la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF) de réviser le classement de l'épreuve et de prendre à l'encontre du lanceur toute action appropriée de sa compétence.

Fazekas avait procédé à un montage qui, à l'aide d'un cathéter, visait à lui permettre d'opérer la substitution. Fazekas devrait ainsi être le deuxième champion olympique de ces Jeux disqualifié et exclu. La veille, la lauréate du lancer du poids dames, la Russe Irina Korzhanenko, avait été bannie et privée de sa médaille d'or par le CIO pour dopage au stanozolol (stéroïde anabo-

Ce déclassement permet au Lituanien Virgilijus Alekna d'hériter de la médaille d'or et de devenir le premier athlète de ces Jeux 2004 à conserver son titre. Un autre Magyar, Zoltan Kovago devient médaille d'argent et l'Estonien Aleksander Tammert accède au po-

Un autre cas

Par ailleurs, on a appris que le sauteur en hauteur biélorusse Aleksey Lesnichiy, dernier des qualifications, a été également contrôlé positif à un anabolisant, le clenbuterol. /si

<u>PODIUMS ET PRINCIPAUX RÉSU</u>

ATHLÉTISME

Messieurs. 3000m steeple. Or: Ezekiel Kemboi (Ken) 8'05"81. Argent: Brimin Kipruto (Ken)

Bronze: Paul Kipsiele Koech (Ken)

Messieurs. 1500 m. Or: Hicham El Guerrouj (Mar) Argent: Bernard Lagat (Ken).

Bronze: Rui Silva (Por). Messieurs. Décathlon.

Or: Roman Sebrle (Tch) 8893 pt. Argent: Bryan Clay (EU) 8820. Bronze: Dmitriy Karpov (Kaz) 8725. Dames. 400 m. Or: Tonique Williams-Darling (Bah)

Argent: Ana Guevara (Mex) 49"56. Bronze: Natalya Antyukh (Rus)

Dames. 100 m haies. Or: Joanna Hayes (EU) 12"37. Argent: Olena Krasovska (Ukr) 12"45. Bronze: Melissa Morrison (EU) 12"56.

MERCREDI 25 AOÛT

18.30 Finale messieurs pour la troi

Heuscher-Kobel) 20.00 Finale messieurs.

Cyclisme sur piste
15.45 Course aux points dames.

Haltérophilie 19.00 Plus de 105 kg messieurs.

17.00 Madison messieurs. 18.05 Keirin messieurs.

14.30 Dressage individuel.

Lutte gréco-romaine 18.10 55 kg messieurs. 18.48 66 kg messieurs.

19.25 84 kg messieurs. 20.04 120 kg messieurs. Natation synchronisée

12.00 Mistral dames.

12.00 Mistral messieurs. /si

18.30 Duo

9.00 Dames.

Triathlon

sième place (avec les Suisses

LESFINALES

20.55 400 m haies dames.21.10 Marteau dames.22.20 200 m dames.

Baseball

Beachvollev

19.00

BASKETBALL

Dames. Match pour la neuvième place: Japon - Chine 63-82. Match pour la 11e place: Nigeria - Corée du

Messieurs. préliminaire. Tour Groupe A: Italie - Argentine 76-75. Classement (5 m): 1. Espagne 10. 2. Italie 6. 3. Argentine 6. 4. Chine 4. 5. Nouvelle-Zélande 2. 6. Serbie-Monténégro 2.

Groupe B: Grèce - Puerto Rico 78-58. Classement (5 m): 1. Lituanie 10. 2. Grèce 6 (389-343). 3. Puerto Rico 6 (410-411). 4. Etats-Unis 6 (418-389). 5. Australie 2. 6. Angola 0.

Quarts de finale. Demain. 13 h 30: Italie - Puerto Rico. 15 h 45: Chine -Lituanie. 19 h: Argentine - Grèce. 21 h 15: Espagne - Etats-Unis.

Match pour la neuvième place: Aus-Nouvelle-Zélande 98-80.

Match pour la 11e place: Serbie-et-Monténégro - Angola 85-62.

BEACHVOLLEY

Dames. Finale. Or: Kerri Walsh-Misty May (EU) 21-

Argent: Adriana Behar-Shelda Bede Holly McPeak-Elaine **Bronze:**

Youngs (EU).

CANOE

Messieurs. Kayak mono, 500 m. Troisième série: 1. van Koeverden (Can) 1'37"591. Puis: 7. Fäh (S) 1'42"415.

CYCLISME SUR PISTE.

Messieurs. Course aux points Or: Michail Ignatiev (Rus) 93.

La Canadienne Perdita Félicien (à droite) déséquilibre la Russe Irina Shevchenko: la finale du 100 m haies a fait des dégâts.

Argent: Joan Llaneras (Esp) 82. Bronze: Guido Fulst (All) 79. Messieurs. Vitesse. Or: Ryan Bayley (Aus)

Argent: Theo Bos (PB) Bronze: René Wolff (All).

Or: Lori-Ann Muenzer (Can). Argent: Tamilla Abassova (Rus). Bronze: Anna Meares (Aus).

FOOTBALL

Messieurs. Demi-finales: Argentine -Italie 3-0. Buts: 16e Tevez 0-1. 69e Luis Gonzalez 0-2. 85e Mariano Gonzalez 0-3. Irak - Paraguay 1-3. Buts: 17e Cardozo 0-1. 34e Cardozo 0-2. 68e Bareiro 0-3. 76e Farhan 1-3.

HALTEROPHILIE

Messieurs. 105 kg.

Or: Dimitri Berestov (Rus) 425 kg. Argent: Ferenc Gyurkovics (Hon) 420 kg. Bronze: Igor Razoronov (Ukr) 420 kg.

HANDBALL

Messieurs. Quarts de finale: Hongrie - Corée du Sud 30-25. Croatie -Grèce 33-27. Allemagne - Espagne 30-30: 2-0 aux tab.

Match pour la neuvième place: Brésil Islande 25-29. Pour la 11e place: Slovénie - Egypte 30-24.

Dames. Groupe A: Hongrie - Ukraine 22-23. Classement (4 m): 1. Hongrie 8. 2. Ukraine 6. 3. Chine 4. 4. Brésil 2. 5. Grèce 0. Groupe B: Danemark - Angola 38-22.

Classement (4 m): 1. Corée du Sud 7. 2. Danemark 7. 3. France 4. 4. Angola 1. 5. Espagne 1. Ordre des quarts de finale. Demain,

13 h 30: Ukraine - Espagne. 15 h 30: France - Hongrie. 18 h 30: Chine -Danemark. 20 h 30: Corée du Sud -

HOCKEY SUR TERRE

Dames. Demi-finale: Pays-Bas - Ar-

gentine 2-2 a.p.; 4-2 aux tab. NATATION SYNCHRONISEE

Duo. Qualification (programme technique et libre): 1. Davidova-Ermakova (Rus) 99,001. 2. TachibanaTakeda (Jap) 98,000. 3. Bartosik-Kozlova (EU) 96,751. **Puis:** 11. Schmid-Brunner (S) 91,334. Toutes qualifiées pour la finale.

PLONGEON Messieurs. Tremplin à 3 mètres. Or: Peng Bo (Chn) 787,38.

Argent: Alexandre Despatie (Can) 755,97. Dmitri Saoutine (Rus) Bronze: 753,27.

VOILE

Messieurs. Star. Sixième régate: 1. Loof-Ekström (Su). 2. Rohart-Rambeau (Fr). 3. Percy-Mitchell (GB). sement après six régates: 1. Grael-Ferreira (Br) 13. 2. Macdonald-Wolfs (Can) 26. 3. Cayard-Trinter (EU) 26. **Puis:** 6. Marazzi-De Maria

Messieurs 49er. 13e régate: 1. Draper-Hiscocks (GB). 2. Nicholson-Boyd (Aus). 3. Czajkowski-Kier-kowski (Pol). **Puis:** 7. Rast-Steiger (S). **14e régate:** 1. Nicholson-Boyd (Aus). 2. Martinez-Fernandez (Esp). 3. Sundby-Bovim (No). **Puis:** 16. Rast-Steiger (S). **15e régate:** 1. Wadlow-Spaulding (EU). 2. Sundby-Bovim (No) 3. Luka-Leontschuk (Úkr). Puis: 9. Rast-Steiger (S). Classement après 15 régates: 1. Martinez-Fernan-dez (Esp) 60. 2. Luka-Leontschuk

TABLEAU DES MÉDAILLES

14.

15.

39.

Pay-Bas

Hongris

Suisse

(Ukr) 69. 3. Draper-Hiscocks 71. Puis: 14. Rast-Steiger (S) 128. /si

VOLLEYBALL

Dames. Quarts de finale: Japon -Chine 0-3. Corée du Sud - Russie 0-3. Italie-Cuba 2-3. Demi-finales. Demain: Chine - Cuba. Russie -Brésil/Etats-Unis.

Tour préliminaire. Groupe A. Classement (5 m): 1. Hongrie 10. 2. Serbie-Monténégro 8. 3. Russie 6. 4. Etats-Unis 4. 5. Croatie 2. 6. Kazakhstan 0. La Hongrie directement qualifiée pour les demi-fina-

Groupe B. Classement (5 m): 1. Grèce 8. 2. Allemagne 7. 3. Espagne 6. 4. Italie 6. 5. Australie 3. 6. Egypte 0. La Grèce directement qualifiée pour les demi-finales.

Quarts de finale. Aujourd'hui: Allemagne - Russie. Serbie-Monténégro -Espagne.

Dames. Demi-finales: Australie -Grèce 2-6. Etats-Unis - Italie 5-6. Finale. Demain, 17 h 30: Grèce - Italie Pour la troisième place. Demain, 16 h: Australie - Etats-Unis. /si

6

1

Etats-Unis 18 2. 3. 23 Chine 15 12 15 Japon 4. 14 9 14 Australie 5. France 9 17 19 Russie 6. 13 7. 10 Allemagne 6 Italie 4 Roumanie 4 2 8 6 Ukraine 10. **Grande-Bretagne** 11. 7528 Corée du Sud 12. 10 27 13. Grèce

Délai: l'avant-veille à 12 h.

123'000 lecteurs (contrôle REMP)









Immobilier à louer



AU LOCLE, PREMIER MOIS GRATUIT Corbusier 20, grand appartement de 41/2 pièces, tranquille, vue, ascenseur, 2 salles d'eau, cuisine agencée, cave, balcon. Libre. Fr. 1000.- + charges, garage: Fr. 90.-. Tél. 032 913 59 70.

NEUCHÂTEL, local commercial, 130 m², cuisine agencée, salle de bains, WC, place proximité du centre. nir. Tél. 032 911 15 15. Tél. 076 424 25 07.

BEL-AIR 20 À LA CHAUX-DE-FONDS, 31/2 pièces, cuisine agencée, proche des transports publics, immeuble pourvu d'une buanderie, à proximité des écoles, appartement rénové. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 911 15 15.

BOUDRY, 41/2 pièces, 2 salles de bains, terrasse, cuisine agencée, place de jeux. Fr. 1700.- charges comprises. Libre dès le 01.11.2004. Tél. 032 842 46 46 (le soir) ou 079 603 90 34.

BOULEAUX 11-13 à La Chaux-de-Fonds, appartements de 11/2 et 21/2 pièces, cuisines agencées ou aménagées, balcon, ascenseur, situés dans un quartier tranquille. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. 032 911 15 15.

CERNIER, URGENT, 3 pièces, agencé, cheminée. Fr. 1090.-. Tél. 032 842 18 04.

bains. Quartier tranquille. Fr. 1100.-charges comprises. Libre dès le 01.10.2004. Tél. 079 643 15 30.

CORTAILLOD, chemin des Polonais 14, libre tout de suite ou à convenir, 2 pièces. Proche salle de bains. Fr. 795. – charges comprises. Tél. 079 459 53 49. 028-452833

CORTAILLOD, appartement de 21/2 pièces, balcon, cave, galetas. Libre dès le 01.10.2004. Fr. 700.-, charges Fr. 80.-. Tél. 079 304 20 15, midi ou le soir. 028-452726

COLOMBIER, beau 31/2 pièces, spacieux, calme, cuisine entièrement agencée, grand balcon, cave, grenier. Fr. 1360.- charges Fr. 735.-. comprises, libre le 01.10.04, garage possible. Tél. 079 687 52 76.

cée, 2 salles de bains, terrasse, parc et garage. Place de jeu. Libre dès le 1^{et} octobre terrasse, jardin privatif, place de parc. 2004. Tél. 032 852 03 84.

028-452734 Fr. 2700.-. Tél. 032 721 14 52.
028-452625 2004. Tél. 032 852 03 84.

LA CHAUX-DE-FONDS: Rue Fritz-Coursine avec buffets, frigo et cuisinière, salon, Fr. 1190.-+charges Fr. 180.-. Tél. 079 296 24 18 3 chambres, grand hall, réduit, salle de bains-WC. Loyer de Fr. 1250.- charges comprises. Pour tous renseignements: tél. 032 910 92 20.

fique 31/2 pièces, cuisine agencée, terrasse, vue sur le lac, calme, libre dès le 1er octobre 2004. Lover: Fr. 1590.- + Fr. 100.- de charges - DHR Gérance Immobilière SA. Tél. 021 721 01 14. 022-133464

LA CHAUX-DE-FONDS, 3 pièces, cuisine habitable, douche, WC séparés, proche du centre-ville, pignon. Fr. 620.charges comprises, libre 1er janvier 2005. Tél. 079 221 47 49. 132-153933

LA CHAUX-DE-FONDS, Promenade 9, rez, joli, 3 pièces, cuisine agencée, WC / douche. Fr. 900.- charges comprises, libre 01.10.04. Tél. 079 658 03 71 132-153976

LA CHAUX-DE-FONDS, rue de l'Eclair 8, bel appartement de 4 pièces, situé dans un quartier tranquille et ensoleillé, cuisine agencée ouverte sur la salle à manger, balcon, NEUCHÂTEL, famille cherche maison (4prises. Tél. 032 911 15 15 ou tél. 032 926 58 36.

LA CHAUX-DE-FONDS, rue de l'Eclair 8b, bel appartement de 2 pièces, situé dans un quartier tranquille et ensoleillé, cuisine agencée, balcon, collèges, arrêt de bus et centre commercial à proximité. Loyer de Fr. 690.charges comprises. Tél. 032 911 15 15 ou tél. 032 926 58 36.

LE LANDERON, studio, cuisine et douche séparés. Dans villa, rez, meublé, tranquille, près de gare. Conviendrait pour une seule personne, sérieuse, non fumeuse. Etudiant ou en déplacement. Prix modique. Libre. RÉGION BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU, Tél. 032 751 41 94.

LE LOCLE, 2 pièces. Fr. 390.-charges comprises, entrée indépendante, libre tout de suite. Tél. 079 582 83 24. 132-153980

LIGNIÈRES, grand appartement de 41/2 pièces, 120 m², neuf, tout confort, dans ancienne ferme. Fr. 1650.- y compris une place de parc + charges. Disponible le 01.10.2004. Tél. 079 583 82 77.

LA CHAUX-DE-FONDS, appartement de pièces, libre dès le 15.09.04. Tél. 032 422 82 46 (le matin).

LA CHAUX-DE-FONDS, Avenue Léo- Pedigree, pold-Robert 32. Bureaux de 70 m², face au théâtre. Tél. 032 913 12 82, après heures

minée, cave, combles, jardin. Fr. 1200.charges comprises. Tél. 079 435 09 59.

arborisé. Libre dès le 1er octobre 2004. Tél. 079 451 99 17.

NEUCHÂTEL, chambre meublée indépendante, confort, douche. Libre. Tél. 032 724 70 23.

NORD 172 À LA CHAUX-DE-FONDS 3 pièces, cuisine semi-agencée, salle de bains/WC, cave, situé dans un quartier tran- Achète antiquités anciennes, tout ameuquille. Libre dès le 01.08.2004 ou à conve-

NEUCHÂTEL, zone piétonne, joli 3 pièces tout confort dans bel immeuble ancien Fr. 1350.-. Tél. 079 434 86 13.

Ouverture le 28 août



079 263 32 72

NEUCHÂTEL, cherche colocataire(trice), COLOMBIER, dans villa, 2 pièces, salle de dans magnifique 4 pièces, vue, jardin et terrasse, 2 salles de bains. Entrée à convenir. Tél. 079 631 43 06.

NEUCHÂTEL, CENTRE-VILLE, URGENT. grand 2 pièces, avec mezzanine, cachet, mansardé, salle de bains/baignoire, 4° étage de toutes commodités, cuisine, balcon, sans ascenseur. Fr. 940.-charges comprises. Tél. 078 734 14 04.

> **NEUCHÂTEL**, rue de la Serre 7, quartier Palais du Peyrou, bureau 3 pièces, environ 70 m², accès individuel, composé d'un hall, WC. Coin évier, local d'archives. Libre dès le 1er octobre 2004. Renseignements et visites: tél. 032 737 88 00. 028-452803

NEUCHÂTEL, Vignolants 21, 2 pièces Libre 01.09.2004. le Tél. 032 751 25 81.

NEUCHÂTEL, dans cadre de verdure, DOMBRESSON, 51/2 pièces, cuisine agen- calme, 5 pièces en duplex, ancienne maison de maître rénovée, vue imprenable,

SAINT-BLAISE, appartement de 31/2 pièces, voisier, joli logement spacieux, avec cui- bien situé, agencé. Libre le 01.10.2004. LE COIN DISCOUNT: ménagers et cui-

URGENT, LE LOCLE, 31/2 pièces en duplex, 1 hall, 1 salon, cuisine agencée neuve, WCdouche, 2 chambres à coucher, dont 1 man- divers. Prix à discuter. Tél. 032 968 71 33, soir. sardée, 1 WC-bain, poêle suédois, Fr. 905. HAUTERIVE, Champs Volants 4, magni- charges comprises. Libre 01.10.04. 20 TV COULEURS Philips, état neuf, Tél. 032 853 39 81. 132-153985

> URGENT, NEUCHÂTEL, rue des Parcs Tél. 026 668 17 89 - 079 392 38 03. 017-705188 129, 21/2 pièces, 4e étage. Libre dès le 01.10.2004. Fr. 1840.- charges comprises. Pour les visites: 076 563 09 06.

URGENT, La Chaux-de-Fonds, Forges 3, 31/2 pièces, rez-de-chaussée, galetas, cave, jardin potager, près des magasins et du centre-ville, septembre gratuit. Fr. 720.charges comprises. Tél. 079 769 53 17



collèges, arrêt de bus et centre commercial 5-6 pièces) avec jardin. (Avec ou sans à proximité. Loyer: Fr. 1340. – charges com- confort). Tél. 079 548 90 88.

Immobilier demandes de location



132-153153 LA CHAUX-DE-FONDS ou Val-de-Ruz. Jeune couple cherche à louer joli appartement, 4 pièces minimum avec balcon ou jardin et cuisine agencée. Tél. 032 534 16 19 ou 078 635 73 94

> La Chaux-de-Fonds, cherche petit appartement, studio ou éventuellement chambre gentil. Faites le tél. 032 721 11 60. Vie à Deux. indépendante. Loyer: Fr. 350.- à Fr. 400.maximum, charges comprises Tél. 079 354 93 38.





À VENDRE CHIOTS Bichons Havanais, vaccinés, vermifugés, microchips avec octobre. disponibles Tél. 032 426 88 67 014-107229

SOS! Perdu depuis 3 semaines Bamboo, matou roux et blanc à longs poils, alentours

LA FERRIÈRE/BE 3½ pièces, cachet, chedes Hauts-Geneveys. Vous l'avez vu?

GENTILLE DAME

À LA SAGNE, maison familiale compre- VOUS AVEZ UN CHIOT? Apprenez à le INFIRMIÈRE GÉNÉRALISTE niveau II, 25 AUDI A3 1.8T AMBITION, 2002 nant grand salon avec cheminée, cuisine, connaître, nos cours de socialisation vous ans, 3 ans d'expérience, cherche emploi 27 000 km, rabaissée, jantes spéciales, nom-

Cherche à acheter



N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER! blement, toutes pendules électriques et 132-152809 autres, montres de marque ou chronomètres, statues en bronze ou marbre de toutes scènes, tableaux de toutes peintures à l'huile, anciennes écoles de toutes origines et tous peintres suisses. Paie cash. Tél. 079 720 08 48.

> ACHÈTE ANTIQUITÉS, argenterie, mobilier, tableaux, peintures anciennes du XVIº au XIX°, également toutes horlogeries, montres-bracelets et anciens chronographes. Tél. 079 769 43 66. 028-451933

> ACHAT ET DÉBARRAS d'appartements complet ou partiel. Achète meubles bibelots, anciens, vaisselle, Tél. 032 935 14 33.



FENÊTRE DE TOIT, Velux GPL 3159, 134x140 cm, intérieur bois, extérieur cuivre. Fr. 1138.-, avec garniture extérieure cuivre. Fr. 400.-. Utilisée 4 mois, cédée à Fr. 900.-. Tél. 079 658 03 71. 132-153975

UN ORDINATEUR Windows 98 + un lavevaisselle Fr. 1200.-. A donner un piano droit venir chercher sur place. Tél. 079 569 58 11.

1 GRAND ROUET ancien, 1 horloge en bois «Guillaume Tell», 1 bibliothèque de coin 185/90. 1 commode paysanne, 1 tapis mural Smyrne 130/85, 2 anciennes poupées Barbie + Ken. Tél. 032 941 34 18 de

CABANES DE JARDIN ou chalets, toutes dimensions. Bas prix. Tél. 079 206 31 84 tél. 027 746 44 53

ENCYCLOPÉDIE GÉNÉRALE HACHETTE, 13 volumes, état neuf, 2 tableaux: 1 bouquet de fleurs, une nature morte d'Octave Mathey. Tél. 032 753 56 26.

FRIGO SIEMENS. Fr. 50.-. Tél. 0327214254.

sines neufs, 30% à 40%. Pierrot Ménager. Tél. 032 913 00 55.

2 AQUARIUMS 160 l. et 50 l. + matériel

grand écran 67 cm, télécommande, un an garantie. Fr. 100.- à Fr. 350.-/pièce.



PERDU: SERVIETTE BORDEAUX, vendredi 20.08, 13h-14h au Restaurant Migros-Marin, place non-fumeurs, contenu: 3 classeurs de comptabilité. Récompense. Tél. 079 389 64 82



BELLE BLONDE SEXY pour relation 021 883 80 sérieuse. Tél. dany-mour@hotmail.com.

JE VOUS AI REMIS TRÈS FURTIVEMENT ma carte de visite au Café Trio vendredi (13.8.) Si d'aventure, vous l'aviez encore, vous me feriez un immense plaisir en me contactant. A bientôt j'espère... R. 028-452817

54 ANS, ELLE ACCEPTE D'ALLER VIVRE chez vous! Veuve, à l'aise financièrement, mignonne, blonde, Rose-Marie (1m60, 55 kg), simple, gentille, aime cuisiner, bricoler, conduire sa voiture, marcher. Vous 55-65 ans (plus si jeune d'esprit), honnête,

Demandes d'emploi



BOUCHER CFC, effectue remplacements. Tél. 079 306 95 42.

CHERCHE DE TOUTE URGENCE, heures de ménage et repassage. Pour fin août littoral neuchâtelois. 2004. Tél. 032 841 59 17.

CHERCHE TRAVAUX de peinture, rénovation de volets, façades. Tél. 079 471 52 63.

Aperçu? Merci beaucoup de m'appeler au cherche heures de ménage. Neuchâtel et 132-153987 environs. Tél. 076 578 02 28.

4 chambres à coucher, 2 toilettes, 1 salle de aideront. Moniteur avec brevet SCS. dans le domaine médical, paramédical, breuses options, excellent état, cause double bains, dépendance, 2 balcons, 2 garages, Société Cynologique du Val-de-Travers. région La Chaux-de-Fonds. Ecrire sous jardin potager, parc à chien et grand jardin Tél. 032 861 26 69 - 078 710 89 12. 028-433288 chiffres L 132-153979 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

> travail dans conception et vente de cuisine ou salle de bains. Même s'il faut faire cours le samedi pour apprendre. Tél. 079 305 72 64.

MACON INDÉPENDANT, expérimenté, cherche travail. Libre. Fait tous genres de maçonnerie. Tél. 079 758 31 02.

Offres d'emploi



CRÊCHE à La Chaux-de-Fonds cherche EFFECTUE DÉBARRAS d'appartement stagiaires, entrée Tél. 032 926 05 20.

Tél. 032 933 74 74.



C'est aussi un cadeau que vous pouvez vous offrir ou vous faire offrir!

www.arclaser.ch

CHERCHE MAÇON, (carreleur) expérimenté, entrée tout Tél. 078 657 71 13

«PAUSE COPAINS» LE LANDERON cherche personne avec expérience auprès des enfants pour la gestion d'une structure d'accueil des écoliers pour le repas de midi (4h/jour). Tél. 032 751 81 05.

PLUS D'ARGENT? PLUS DE TEMPS? Plus de qualité de vie? Opportunité entreprenante à plein temps ou à côté de vos activités professionnelles ou familiales. Revenu mensuel/résiduel. Gain annuel possible Fr. 100 000.-. Tél. 076 339 43 08



À BON PRIX achète voitures, bus, paiement comptant. Tél. 079 502 53 54.028-425709 079 688 74 73

PEUGEOT 406 2.0 16V, 12.1997, 63 000 km, ABS, climatisation automatique, gris foncé JEUNE HOMME TRÈS MOTIVÉ cherche métal, expertisée, parfait état, Fr. 12900. - à discuter. Tél. 079 301 38 82.

> SCOOTER HONDA NES 125, 3200 km. . 3000.–. Tél. 079 675 11 19.

URGENT, CHERCHE À ACHETER, voiexpertisée, jusqu'à Fr. 2000.-. Tél. 079 681 14 68.



tout de suite. complet: maisons, caves, grenier + déména-132-153971 gements. Travail soigné. Tél. 032 492 24 49.

LE LOCLE, cherchons femme de ménage AGENT INDÉPENDANT, conseiller en avec expérience 2 matins/semaine. prévoyance, solutions financières de court à long terme. Tél. 079 299 27 71.

> AADL ACTIF. DÉMÉNAGEMENTS débarras, nettoyages, bon prix, devis et cartons gratuits. Tél. 079 549 78 71. Ludwig

> ABD DÉMÉNAGEMENT, débarras, nettoyage. Devis et cartons gratuits. Prix intéressant. La qualité de service est garantie. M. Beuchat. Tél. 079 513 51 62.

> VESTIAIRE de la Croix-Rouge. Cette semaine, tout à Fr. 1.-. Ouverture mercredi et jeudi de 14h à 18h et samedi 28 août 04 de 9h30 à 11h30. Paix 73, 2300 La Chauxde-Fonds.

> COURS DE MODELAGE D'ONGLES, tous niveaux. Onglerie Griff'in, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 306 75 54.

> COURS DE GREC moderne et ancien par professeur langue Tél. 079 375 57 80.

> À BON PRIX, déménagement, débarras, transport, nettoyage, Tél. 079 688 74 73.

HARICOTS À CUEILLIR soi-même. Fr. 2.20/kg. Schreyer-Grandjean Werner & Fils, 2076 Gals. Tél. 032 338 25 07. 006-454978

PROBLÈMES VERRUES? Tél, 032 842 59 32. 028-452808

RECHERCHE UNE PERSONNE pour une heure de conversation anglaise, chaque mardi en fin d'après-midi. Tél. 032 315 21 60.

VOTRE MÉNAGE AU MASCULIN. Petit travaux - ordi et jardin. Tél. 078 758 45 35 bunnywoogie@yahoo.com.

25 ANS D'EXPÉRIENCE, nettoyages de toutes sortes, lave tapis, balcons, parquet etc. A bas prix. Tél. 079 467 05 22 ou

L'EXPRESS

Bulletin de changement d'adresse

Les changements d'adresse doivent nous parvenir 5 jours ouvrables à l'avance:

- par e-mail: clientele@lexpress.ch par Internet: www.lexpress.ch -
- rubrique Abonnés o par fax: 032 723 53 99 courrie
- L'Express Service clientèle Case postale 2216 2001 Neuchâtel A notre réception: rue Saint-Maurice 4 à Neuchâtel

Nous n'effectuons pas de changement d'adresse ou d'interruption pour une période inférieure à 6 jours.

Frais pour l'étranger:

Fr. 1,20 par jour pour les Pays-Bas, l'Allemagne, la France et l'Italie. Fr. 1,55 par jour pour l'Espagne, le Portugal et l'Autriche

Tarifs pour les autres pays sur demande

Attention: la distribution du journal à l'étranger peut être irréguliè

Les frais de changement d'adresse seront ajoutés sur votre prochaine facture.



Changement d'adresse L'EXPRESS

DOMICILE ACTUEL No d'abonné: Nom:

ignat	ure:		
1	74		
		 	-
	NOUV	400	FOO
	NUUVI	 A 10 11	m o o
_	22800000000000000000000000000000000000		

Temporaire

Définitive:		
FX F		

Pays / Province MOMENTANEE

Cette interruption, pour autant qu'elle ne soit pas inférieure à une durée de 10 jours ouvrables, sera déduite sur votre prochaine facture.

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 1

Classement

LE POINT

1. Lausanne 2. Echallens

Martigny

6. Fribourg 7. E. Carouge

8. YB M21

10. Grand-Lancy 3

11. St. Nyonnais

9. Naters

Après le déluge, la malchance Football Serrières n'a de loin pas démérité, mais les «vert» ont égaré

deux points en partageant l'enjeu à domicile contre Grand-Lancy. Gyger expulsé

Thomas Truong

une demi-heure du coup d'envoi de la rencontre Serrières Grand-Lancy, c'était un véritable déluge. Un quart d'heure plus tard il suffisait de tendre l'oreille lors de l'échauffement des joueurs. «Splatch, splatch, splatch» était le bruit qui se faisait entendre à chaque pas des joueurs. Pas de doute, les deux formations allaient évoluer sur un terrain plus que détrempé. Et sous les yeux d'Eddy Barea et Steve von Bergen qui préfèrent apparemment plutôt voir évoluer les «vert» que les Bâlois face à l'Inter Milan.

Sur un terrain qui rendait le moindre petit tir anodin en un envoi vicieux, Serrières et Grand-Lancy ont affiché une belle maîtrise technique sur une pelouse qui invitait les 22 acteurs à jouer dans les airs. Après un quart d'heure de jeu, les visiteurs débloquaient les compteurs suite à un corner de Bernard dévié du talon par Ra-

marquage au milieu de la défense neuchâteloise. Les protégés de Pascal Bassi tentaient tout de suite de réagir, mais le beau solo de Niakasso était ponctué d'un tir trop écrasé, tandis que le bon envoi de Gyger était dévié par une tête genevoise de peu à côté. Les «vert» furent malgré tout récompensés de leurs efforts. Sur un coup franc subtilement dosé par Caracciolo, Niakasso lui aussi étrangement seul aux cinq mètres! - pouvait placer en toute quiétude un coup de tête imparable. L'équipe de Serrières était revenue à la hauteur de son adversaire et ce n'était de loin pas démérité!

Les bonnes intentions

Dès le retour des vestiaires, les Neuchâtelois avaient toujours autant de bonnes intentions sur le plan offensif. Mais Niakasso (encore lui!) manquait de puissance et de précision sur un coup de tête, juste avant de complètement manquer une reprise de volée qui avait le poids d'un but. Deux

nard; Tucovic (81e De Almeida), Mohamed-Seghir (71e Yoksuzo-glu), Rahali, Lo; Zeneli (68e Saidi), Eledrissi.

Notes: terrain détrempé, température agréable. Serrières sans Catalioto, Feuz ni Mundwiler (blessés). Grand-Lancy sans Lorenzo, Hilty ni Lance (blessés). Avertissements à Gyger (13e, faute grossière), Ele-drissi (24e, faute grossière), Tucovic (65e, faute grossière) et Yoksuzoglu (85e, antijeu). Expulsion de Gyger (85e, deuxième avertissement). Coups de coin: 4-6 (3-4).

Tucovic furent autant d'avertissements de la part des Genevois qui tenaient à rappeler qu'ils n'avaient pas fait le déplacement pour rien. Et lorsque Zeneli «enroula» son envoi au-dessus du but de Mollard, les «vert» avaient bien compris qu'ils auraient à se montrer prudents derrière jusqu'au coup de sifflet final.

Et sur le plan offensif? Les «vert» continuèrent avec leurs bonnes intentions. Et la concrétisation qui l'accompagne.

gali étrangement libre de tout envois dangereux de Rahali et A l'image d'un Gyger, remarquable de sang-froid, qui donna l'avantage aux siens via un tir bien placé qui ne laissa aucune chance au pauvre Mar-

> Mais la malchance s'en mêla et ce fut malheureusement contre Serrières. Un «missile» de Rahali était dévié par Decastel qui ne pouvait que constater les dégâts en se retournant: Mollard était pris à contrepied. Le scénario catastrophe continuait avec l'expulsion de Gyger qui a bêtement réagi aux

provocations du banc genevois. Dommage!

A l'heure de l'analyse, Pascal Bassi ne pouvait pas avoir un large sourire: «Je suis déçu de la passivité de mes joueurs sur les buts que nous avons encaissés, même si le deuxième est vraiment dû à la malchance. Nous avons égaré deux points malgré la bonne qualité de notre jeu offensif.» Comme il faut toujours rester positif, il y a tout de même une bonne nouvelle: Serrières demeure invaincu en ce début de championnat.



août. 16 h 30: Stade Nyonnais - Lau-SUPER LEAGUE

rières. Grand-Lancy - Servette M21.

Malley - Chênois. 19 h 30. Bex - Etoile

Carouge. Naters - UGS. Young Boys

M21 - Stade Lausanne. Dimanche 29

19.30 Young Boys - Grasshopper

Classement 2. Bâle 3. Grasshopper 5. NE Xamax 10 - 96. Zurich 8-9 7. Saint-Gall 11-12 8. Aarau 9. FC Schaffh. 6 1 2 3

Pénalisé de trois points pour raisons administratives

6 1 1 4 5-15

TOUS AZIMUTS

10. Servette*

Incertains. Souffrant du genou, l'attaquant irlandais Clinton Morrison risque de manquer le match contre la Suisse le 8 septembre à Bâle. L'attaquant Robbie Keane et le milieu de terrain Matt Holland, convalescents, sont également incertains. /si



Mollard ne peut que constater les dégâts: Grand-Lancy vient d'ouvrir la marque. Serrières reviendra pourtant et préservera son invincibilité en ce début de championnat.

Grand-Lancy:

SERRIÈRES -

Serrières:

GRAND-LANCY 2-2 (1-1)

Arbitre: M. Speranda.

Terrain de Serrières: 150 specta-

Buts: 15e Rahali 0-1. 38e Niakasso

1-1. 73e Gyger 2-1. 78e Rahali 2-2.

Stoppa, Sarcelli; Rupil, Spori, Cam-

borata (68 Gigon), Gyger, Rodal

(63e Guillaume-Gentil); Niakasso,

Guiouan, Frossard, Da Costa, Ber-

Caracciolo (87e Lameiras).

Mollard; Decastel;

Margairaz;

immobilier à louer

&Bâloise

A proximité du Lac

Rue de l'Evole 51-53 à Neuchâtel A louer pour le 15 septembre

Appartement de 5,5 pièces avec vue sur le lac 2^{ème} étage / 180 m² Fr. 2'210.- charges comprises

- Dégagement
- Rénové
- Ascenseur ■ Balcon
- Immeuble de standing

Pour de plus amples renseignements: Gérance Charles Berset SA Rue Jardinière 87

2301 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 910 92 20 e-mail: location@berset-gerance.ch



Mansardé avec terrasse. Cuisine agencée. Libre tout de suite. Location mensuelle:

Fr. 1800.- + charges. F. THORENS SA - Tél. 032 756 00 56

Agence Immobilière et Commerciale SA

À NEUCHÂTEL À LOUER dans immeuble entièrement

Superbe 2 pièces

Surface d'env. 80 m², compre-

Cuisine parfaitement agencée, caves et acces à la buanderie. Finitions particulièrement soignées. Accès ascenseur aisé.

Contact: Mlle Anker Ligne directe: 032 729 09 59

2000 NEUCHÂTEL Rue St-Maurice 4 www.fidimmobilsa.ch



FIDIMMOBIL

Agence Immobilière et Commerciale SA

À NEUCHÂTEL À LOUER dans immeuble entièrement

Superbe 4½ pièces

Surface d'env. 180 m², compre-

Deux salles d'eau, WC séparés, cuisine habitable, parfaitement agencée, grand séjour de réception, chambres à coucher équipées de nombreuses armoires, grand hall. Cave et local buanderie privative. Finitions particulièrement soignées. Accès ascenseur aisé. •

Contact: Mlle Anker Ligne directe: 032 729 09 59

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL www.fidimmobilsa.ch

Cortaillod - Libre le 1er octobre 2004 4½ pièces

tranquillité, verdure, proche commerces, balcon, poêle suédois, 2 salles de bains, 2 places de parc.

Fr. 1800.- charges comrpises. Tél. 078 745 90 08.

A louer

un appartement d'une pièce un studio

à Neuchâtel, Ecluse 9-11: 1er étage, cuisine agencée séparée, salle de bains/WC, balcon. Libre tout de suite et entrée à convenir. Location mensuelle: Fr. 700.- et Fr. 550.- charges comprises.

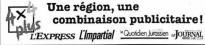
un appartement d'une pièce

à Neuchâtel, Chasselas 21: 1er étage, cuisine agencée séparée, salle de bains/WC, balcon. Libre tout de suite et entrée à convenir. Location mensuelle Fr. 540.-

bel appartement de 3½ pièces

à Marin, quartier de la poste: appartement de bon standing - 2º étage avec ascenseur, cuisine agencée et habitable, salle de bains/WC, balcon, part à la piscine du groupe d'immeubles. Libre le octobre 2004. Location mensuelle Fr. 1375.- + charges Fr. 250.- + parking Fr. 55.-.

Renseignements auprès de la Fiduciaire D. Jaggi S.A. Neuchâtel, tél. 032 724 40 88





à neuchâtel F.C. MARVAL

pour date à convenir

3 pièces Cuisine agencée,

balcon Fr. 990.-

+ charges. Tél. 032 723 08 86 Raffinerie 1 2004 Neuchâtel

FIDIMMOBIL À LOUER

tout de suite Rue du 1^{er}-Mars 25 Aux Geneveyssur-Coffrane

2½ pièces au 1er étage et 2 pièces au 3° étage Cuisine agencée,

salle de bains/WC, balcon, cave, ascenseur.

Contact: Mlle Gonzalez 032 729 09 57 Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL



RIBAUX & VON KESSEL AGENCE IMMOBILIERE

A louer

A l'avenue Beauregard

Spacieux 4 pièces Cuisine agencée avec lave-vaisselle.

Loyer Fr. 1430.- + charges.

Peseux

Pour fin septembre Au chemin des Pralaz

2 pièces

Laboratoire agencé. Loyer Fr. 790.- + charges.

> TEL: +41 (0)32 724 67 41 FAX: +41 (0)32 725 89 69 Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel info@ribauxvonkessel.ch www.ribauxvonkessel.ch

A louer ou à vendre: Boudry

MAGNIFIQUES ATELIERS 844 m² divisibles 426 + 418 m², 15 t./m², ht. 5 m, rez

LOCAL

94 m², 1 t./m², ht. 3,5 m, monte-charges. Tél. 079 230 95 72

À LOUER A Saint-Aubin Rue du Rafour 3 Studio

cuisine agencée, WC, libre tout de suite. Loyer: Fr. 400.- + Fr. 65.- charges. Tél. 032 737 73 77 Invitez vos voisins à un galop d'essai. commencent à deux pas de chez vous. Insérez avec succès

PUBLICITAS

proche de vos clients: dans votre

là où vous êtes



À NEUCHÂTEL À LOUER dans immeuble entièrement rénové

Superbe 5½ pièces

Surface d'env. 190 m², compre-

Deux salles d'eau, WC séparés, cuisine habitable, parfaitement agencée, grand séjour de réception, chambres à coucher équipées de nombreuses armoires, grand hall. Cave et buanderie privative. Finitions particulièrement soignées. Accès ascenseur aisé.

Contact: Mlle Anker 🖁 Ligne directe: 032 729 09 59

Rue St-Maurice 4 **2000 NEUCHÂTEL** www.fidimmobilsa.ch

HOCKEY SUR GLACE

Le HCC tenu en échec

our la deuxième fois en l'espace de quelques jours, Ajoie et le HCC ont partagé l'enjeu. Ce derby des familles aura permis aux deux coaches de passer leur effectif en revue. Après un début prometteur, les Jurassiens se sont quelque peu essoufflés, favorisant ainsi le retour de leurs adversaires. Au terme d'un match somme toute agréable, aucune des deux équipes ne peut s'estimer lésée par ce verdict de parité.



Steve Pochon: partage à Por rentury. PHOTO MARCHON

AJOIE-LA CHAUX-DE-FONDS 3-3 $(2-1\ 1-1\ 0-1)$

Patinoire de Porrentruy: 450 specta-

Arbitres: MM. Kämpfer, Völker et

Buts: 7e Voillat (Staudenmann, Vacheron) 1-0. 16e Kruger (Laperrière, à 5 contre 4) 2-0. 19e Neininger (Dubé, Bizzozero, à 5 contre 3) 2-1. 26e Hildebrand (à 4 contre 5) 2-2. 28e Widmer (Fortier) 3-2. 48e Miéville (Amadio) 3-3.

Pénalités: 8 x 2' + , 10' (Laperrière) contre Ajoie; 7 x 2' (S. Abplanalp 2 xs, Perrin, Rytz, Amadio, Bizzozero, L. Mano) contre La Chaux-de-Fonds. Ajoie: Gigon; Laperrière, Vacheron; Hauert, Thommen; Schüpbach; Kruger, Fortier, Widmer; Villard, Guerne, Lapaire; Voillat, Aubry, Staudenmann; Corbat; Braichet;

La Chaux-de-Fonds: Rytz; M. Abplanalp, Amadio; Bobillier, Daucourt; Page, Bizzorero; L. Mano; Neininger, Dubé, Perrin; Pochon, Bergeron, Nakaoka; Maillat, Hildbrand, Leimgruber; J. Mano, Miéville, S.

Notes: Ajoie joue sans Barras, Gerber, Devaux, Morant (blessés) ni Chételat (malade), La Chaux-de-Fonds sans de Brusa ni Dermigny (blessés). /réd.

BASKETBALL ■ Union NE face à FR Olympic. Les basketteurs d'Union NE se frotteront ce soir à Villars (20 h 15 à la salle du Platy) a ceux de FR Olympic lors d'un match amical qui devrait permettre à Patrick Cossettini de tester la forme de son effectif. /réd.

ESCRIME ■ Nouveau maître. La Société d'escrime de Neuchâtel a trouvé un nouveau maître d'armes en la personne de David Bozier. /réd.

TENNIS ■ Lindsay Davenport blessée. Lindsay Davenport, 28 ans, a déclaré forfait pour le tournoi WTA de New Haven (EU) à cause d'une tendinite à son poignet gauche. Cette blessure tombe à un mauvais moment pour l'Américaine, No 4 mondiale, qui comptait parmi les favorites de l'US Open. /si

BANCO JASS

♣ A

♥ 6, 7, 9, D, R, A ◆ 7, 8, 9 **♠** 6, 10

Pas de miracle pour Bâle

Football Le champion de Suisse n'a pas pesé lourd face à l'Inter Milan du formidable Adriano. Largement battu, il se consolera en Coupe de l'UEFA



Adriano passera l'obstacle Kléber aisément: avec son Brésilien à la baguette, l'Inter Milan a donné la leçon à Bâle. PHOTO LAFARGUE

INTER MILAN - BÂLE 4-1 (2-0)

San Siro: 50.000 spectateurs. Arbitre: M. Frisk (Suè).

Buts: 1re Adriano 1-0. 13e Stankovic 2-0. 49e Sterjovski 2-1. 53e Adriano 3-1. 60e Recoba 4-1.

Inter Milan: Toldo; J. Zanetti, Cordoba, Materazzi, Favalli; Ze Maria (80e Cambiasso), Veron, Davids, Stankovic; Adriano (84e Vieri), Recoba (67e Cruz).

Bâle: Zuberbühler, P. Degen, Yakin, Smiljanic, Kléber; Huggel, Cantaluppi, Chipperfield (67e Delgado); Sterjovski; Gimenez (87e Caragnano), Rossi (59e Petric).

Notes: soirée agréable, pelouse bosselée et brûlée par endroits. L'Inter Milan sans Ĉanavarro, C. Zanetti, Martins (blessés), Kily Gonzalez, Burdisso (Jeux olympiques) ni Mihaljovic (suspendu), Bâle sans Ergic (malade). Avertissement à Huggel (32e, fauté), P. Degen (73e, faute) et Davids (83e, faute). Coups de coin: 6-3 (2-2).

AL'AFFICHE

	Hier soir	Aller
Maccabi Haifa - Rosenborg Trondheim	2-0	1-2
Anderlecht - Benfica Lisbonne	3-0	0-1
Monaco - Nova Gorica	3-0	3-0
Inter Milan - Bâle	4-1	1-1
Deportivo La Corogne - Shelbourne	3-0	0-0
Liverpool - AK Graz	2-0	2-0
Aujourd'hui		
18.00 Maccabi Tel Aviv - PAOK Salonique		3-0
Trabzonspor - Dynamo Kiev		2-1
20.05 Sparta Prague - Ferencyaros Budapest		0-1
20.30 Bruges - Shakhtar Donetzk		1-4
PSV Eindhoven - Etoile Rouge Belgrade		2-3
20.45 Banik Ostrava - Bayer Leverkusen		0-5
Djurgarden Stockholm - Juventus Turin		2-2
21.00 Glasgow Rangers - CSKA Moscou		1-2
21.10 Manchester United - Dinamo Bucarest		2-1
21.30 Real Madrid - Wisla Cracovie		2-0
En caractère gras les équipes qualifiées		

ter pour revivre les folles soirées de la Ligue des champions. Hier soir à Milan, Christian Gross et les siens n'ont en effet pas trouvé grâce face à l'Inter qui a confirmé qu'il est bel et bien en plein renouveau. Irrésistibles, les protégés de Roberto Mancini ont offert un authentique festival près d'une heure durant, avant de lever logiquement le pied pour se contenter de gérer leur acquis. Tout s'est joué dans les instants initiaux de la rencontre.

Ainsi, après une douzaine de secondes, Recoba alertait Zuberbühler. A peine remis de cette intervention, le portier bâlois devait s'incliner devant Adriano, déjà buteur à l'aller. Le Brésilien allait du reste être le grand bonhomme de la soirée. quelques minutes plus tard, il offrait ainsi le deuxième but à Stankovic qui ne se faisait pas prié. Le match était vieux de 13 minutes à peine et les chances bâloises apparaissaient bien compromises.

Courageux, les Rhénans tentaient bien de réagir. Ils connaissaient même deux bonnes

ale devra encore patien- séquences qui leur permettaient d'inquiéter Toldo. Mais c'était toutefois Recoba (17e) et le phénoménal Adriano (45e) qui étaient tout près d'aggraver la marque.

> Dès la reprise, une réussite de Sterjovski relançait pourtant les affaires bâloises. L'espoir ne devait hélas pas durer très longtemps. Adriano redonnait en effet rapidement deux longueurs d'avantage à ses couleurs, avant que Recoba prenne lui aussi part à la fête de tir. La suite ne ressemblat qu'à du remplissage pour des Milanais sûrs de leur fait.

> Si la déception se lisait sur les visages bâlois, les champions de Suisse n'ont toutefois pas à rougir de cette élimination. Ils sont en effet tombés sur une équipe italienne déjà bien en jambes qui a pu s'appuyer sur un Adriano tout simplement phénoménal. Le Brésilen aura ainsi été le grand bonhomme de ce double affrontement et nul doute que les Milanais ont trouvé en lui le star de demain. Bâle, lui, se consolera en disputant la Coupe de l'UEFA. Ce n'était pas dans le programme... /réd

FOOTBALL ■ Schalke 04 passe. Coupe Intertoto, finale: Slovan Liberec - Schalke 04 0-1 (aller 1-2). /si

Mitreski en équipe nationale. Le milieu de terrain de Grasshopper Aleksandar Mitreski a été convoqué en équipe nationale de Macédoine. Le double national fait en effet partie des 18 joueurs appelés par le sélectionneur Dragan Kanatlarovski pour le match de qualification à la Coupe du monde contre la Roumanie du 4 septembre. /si

Kunz remercié. L'ancien international Adrian Kunz (12 sélections) n'est plus l'entraîneur de Langenthal. L'ex-attaquant de Sion, Neuchâtel Xamax, Young Boys, Zurich et Werder Brême a été remercié après trois défaites en autant de parties. Kunz entraînait Langenthal depuis janvier 2003 et a fêté deux promotions. /si

CYCLISME ■ Podium pour Clerc. Le Néerlandais Max Van Heeswik (US Postal) a remporté la première étape du Tour des Pays-Bas devant l'Italien Francesco Chicchi (It) et le Suisse Aurélien Clerc. /si

Hamilton à la Vuelta. Tyler Hamilton sera le leader de l'équipe Phonak à l'occasion du Tour d'Espagne, qui débute le samedi 4 septembre à Leon, selon le site todociclismo.com. L'Américain s'était retiré lors de la 13e étape du dernier Tour de France sur la route du Plateau de Beille. Il souffrait du dos après une chute proche de l'arrivée à Angers. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Le Canada battu. Columbus, Ohio (EU), match de préparation à la Coupe du monde: Etats-Unis -Canada 3-1 (0-0 2-1 1-0). Buts: Marc Lauenstein (Neuchâtel) Rolston, Guerin, Leopold; peuvent encore espérer être Heatley. /si

Bénéfice à Berne. La SCB Eishockey AG (la société anonyme qui possède le CP Berne) a bouclé l'exercice 2003-2004 avec un bénéfice de 620.000 francs. Ce résultat est la conséquence directe de la participation à la finale des play-off et d'une moyenne annuelle de spectateurs de 13.540. La saison précédente le club bernois avait réalisé un bénéfice de 200.000 francs. /si

COURSE D'ORIENTATION ■ Niggli-Luder souveraine. La quintuple championne du monde Simone Niggli-Luder et Sara Gemperle chez les dames, ainsi que Matthias Merz et Andreas Müller chez les messieurs ont décroché leurs billets pour les Mondiaux de sprint dans les bois suédois n(du 12 au 19 septembre). Baptiste Rollier (Valangin) et du voyage. /si

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPIN	JION	LES RAPPORTS	
Demain	1 Jolie-Ducale	2850	V. Viel	JP. Viel	6/1	1aDa5a	14 - II semble mûr pour le	Notre jeu 14*	Hier à Deauville,	
à Vincennes	2 Jorko-Primo	2850	D. Locqueneux	F. Lercier	70/1	3a0a2a	succès.	9*	Prix Cocktail FM.	
Prix de Neuilly	3 Juky-Du-Pont	2850	JY. Rayon	A. Rayon	40/1	6aDa8a	9 - Dans une forme	20*	Tiercé: 11 – 5 – 2.	
(trot attelé,	4 Jalzac-Du-Pré-Vert	2850	L. Danielo	A. Le Courtois	60/1	2a6a2a	optimale.	15	Quarté+: 11 – 5 – 2 – 8.	
Réunion I,	5 Icare-Dream	2850	P. Levesque	E. Martin	50/1	1a7aDa	20 - Le champion de	4	Quinté+: 11 – 5 – 2 – 8 – 16.	
course 1,	6 Jorlic-Pacha	2850	L. Coubard	L. Coubard	35/1	6a9a6a	Philippe Allaire.	10		
2875 mètres,	7 Ji-De-L'Hong	2850	P. Békaert	YM. Houssin	30/1	Ga1a1a	15 - Régulier, peut encore	*Bases	Rapports pour 1 franc	
départ à 13 h 50)	8 Iriana-Du-Mont	2850	T. Le Beller	T. Le Beller	45/1	9aRaDa	progresser.	Coup de poker	Coup de poker	Tiercé dans l'ordre: 858,80 fr.
6000	9 Jorton	2850	C. Froger	C. Froger	4/1	2aDa1a	6 - Bien engagé, doit bien faire.	5	Dans un ordre différent: 125,80 fr.	
	10 Illier	2850	A. Le Courtois	A. Le Courtois	65/1	4a2a0a	4 - Une grosse cote. A tort	Au 2/4	Quarté+ dans l'ordre: 3917,10 fr.	
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	11 Hans-Des-Landiers	2875	D. Chéradame	D. Chéradame	80/1	2a3a9a	sans doute.	14 - 9	Dans un ordre différent: 143,30 fr.	
9	12 Hurika	2875	AA. Donné	AA. Donné	55/1	2a0a5a	10 - Le sérieux de	Au tiercé pour 18 fr	Trio/Bonus (sans ordre): 35,60 fr.	
# 41	13 Joueur-De-Luth	2875	P. Viel	P. Viel	17/1	5m1m8a	Le Courtois.	14 - X - 9	Rapports pour 2 francs	
1000	14 Harold-Williams	2875	Y. Portois	B. Goetz	25/1	0a5a7a	5 - S'il ne se brûle pas les	Le gros lot	Quinté+ dans l'ordre: 75.730,80 fr.	
6.1	15 Harris-Barbes	2875	C. Buhigné	JL. Bigeon	22/1	3a3a5a	ailes.	14	Dans un ordre différent: 1068,40 fr.	
To lot lee.	16 Idylle-De-Ballon	2875	C. Bazire	C. Bazire	16/1	0a4aDa	LES REMPLAÇANTS:	9 17	Bonus 4: 73,20 fr.	
Cliquez aussi sur	17 Jetrot	2875	JM. Bazire	JM. Bazire	7/1	0a7aDa	17 - Un insatiable au	11	Bonus 3: 24,40 fr.	
www.longuesoreilles.ch	18 Itso	2875	J. Trihollet	P. Compas	120/1	Da0a9m	contraie.	10		
Seule la liste officielle du	19 Ibolide	2875	AH. Robin	D. Roussin	75/1	DaDaDa	1 - Reste sur une belle	5 20	Rapports pour 5 francs	
PMU fait foi	20 Jean-Perrine	2875	J. Verbeeck	P. Allaire	3/1	9a0a6a	victoire.	15	2sur4: 19,50 fr.	







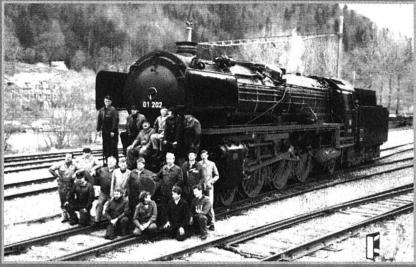


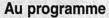
Voyage des lecteurs exceptionnel à destination de Vallorbe

Saint-Sulpice (NE) - Travers - Neuchâtel - Yverdon - Cossonay - Vallorbe -Cossonay - Yverdon - Neuchâtel - Travers - Saint-Sulpice (NE)



Samedi 25 septembre 2004





09 h 30: ouverture de la manifestation 10 h 29: arrivée du VVT depuis Saint-

Sulpice / Neuchâtel 12 h 50: arrivée du train Eurovapor depuis Bâle

13 h 00: arrivée du train VDB depuis Huttwil

13 h 30: partie officielle 14 h 00: parade des 5 locomotives à vapeur autour de la plaque

tournante 15 h 50: départ du train Eurovapor

pour Martigny 16 h 03: départ du train VVT pour Neuchâtel / Saint-Sulpice 16 h 28: départ du train VDB pour

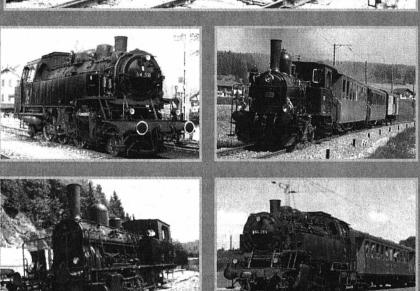
Huttwil. 18 h 00: fin de la manifestation

Vous pourrez profiter:

• D'un voyage «longue distance» du Jura neuchâtelois au Jura vaudois.
• De l'accès au dépôt «vapeur» de Vallorbe vous permettant d'admirer sous leur meilleur jour les différentes locomotives ayant assuré des trains jusqu'à la manifestation, 5 locomotives à vapeur en chauffe simultanément.
• De l'entrée au musée du fer et du chemin de fer de Vallorbe.
• De l'accès au musée Gyger ainsi qu'aux installations de modèles réduits du CRIIm et du RMC, le Rail Model Club Vallorbe.
• Des transferts entre les différents lieux d'exposition.
• En option, vous pourrez également visiter les autres sites touristiques de Vallorbe (le Fort de Pré-Giroud, le Juraparc ou les Grottes de Vallorbe) ou profiter des navettes du CFTPV/CTVJ (Chemin de Fer Touristique Pontarlier - Vallorbe et Compagnie du Train à Vapeur Vallée de Joux) entre Vallorbe et Le Day!

Il y aura plusieurs possibilités de restauration sur place.

La commune de Vallorbe et le musée du fer et du chemin de fer s'occupent d'organiser l'animation sur place.





Horaires

	Départ	Arrivée
Saint-Sulpice	07:18	
Travers	07:48	07:35
Neuchâtel	08:31	08:09
Yverdon-les-Bains	09:00	08:58
Cossonay	09:54	09:19
Vallorbe		10:29
Vallorbre	16:03	
Cossonay	16:52	16:28
Yverdon-les-Bains	17:14	17:16
Neuchâtel	18:45	18:15
Travers	19:20	19:18
Saint-Sulpice		19:37
ALD SAN FROM A SAN FROM PARISH DATA SAN FAR A SAN FAR A	Character Deposit Difference	TO PROPER WHEEL PROPERTY OF THE PARTY OF THE

Festival Vapeur de Vallorbe

Bulletin d'inscription

Nom:	Prénom:
Rue/No:	
NPA/localité:	
No de membre:	Tél.:
J'inscris adultes pour le voyage à	a Vallorbe du 25 septembre 2004.
Non membre Club: Fr. 90	☐ Membre Club: Fr. 80.—

es dillets seront a retirer dans le train.

Coupon à envoyer à: L'Express, Service de promotion et relations publiques, Case postale 2216, 2000 Neuchâtel ou à L'Impartial, Service de promotion et relations publiques, Case postale 2184, 2300 La Chaux-de-Fonds.

C'est décidé... Je m'abonne! Nom et prénom:

Je choisis le mode de paiement :

annuel Fr. 312.-1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.

semestriel Fr. 166.trimestriel Fr. 88.-Je désire recevoir la carte CLUB E réservée aux abonnés réguliers et

profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Rue et no:

NP/Localité:

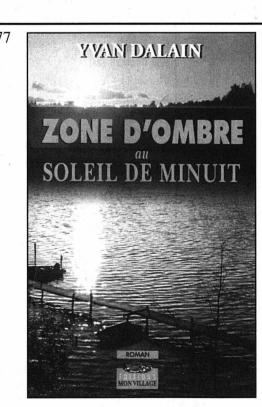
Numéro de téléphone:

Date:

Signature:

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ulté-rieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS, service clientèle, rue de la Pierre-à-Mazel 39, www.lexpress.ch - rubrique abonnés ou clientele@lexpress.ch.



C'était la seule ombre au tableau de son plan démoniaque.

CHAPITRE XXX

N'arrivant pas à joindre Sylvie, Justin s'adressa à Elisabeth, sa sœur. Il avait réussi, non sans mal, à la Ça fait longtemps... contacter à l'hôpital, aux urgences - Il y a longtemps, c'est vrai! heures devant l'entrée principale.

Il ne s'était pas rendu à son travail ce — On sera plus à l'aise pour parler. matin-là.

absence. Tout lui était égal. Seul médicaments. comptait pour lui des nouvelles de Justin mit le cap en direction de son petit garçon.

que d'une femme médecin. Elle sauta sur les deux joues, joviale et directe, selon son habitude.

– Je suis contente de te revoir Justin!

nocturnes, et lui avait fixé rendez- Elle le regardait, heureuse de le vous le lendemain matin à neuf retrouver en pleine forme. Il lui proposa une petite virée à la campagne.

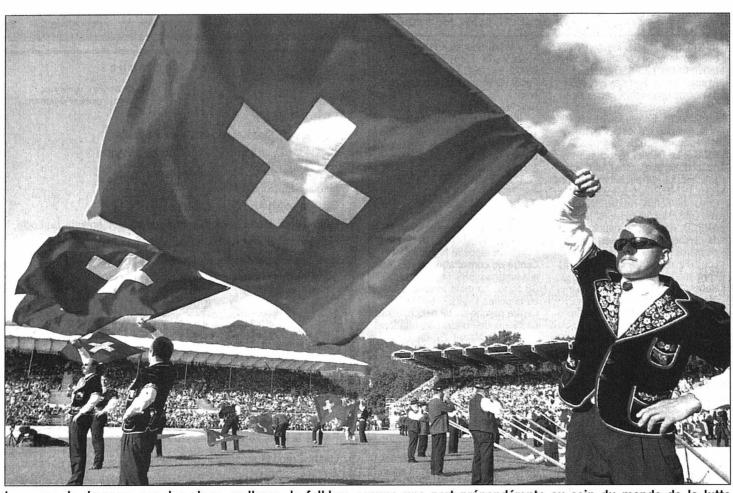
Elle approuva. Un peu d'air frais ne Contrairement à ses habitudes, il ferait de mal à personne. Surtout, n'avait même pas pris la peine ajouta-t-elle, après une nuit passée d'aviser Hélène Dorin de son dans les vapeurs d'éther et de

Russin.

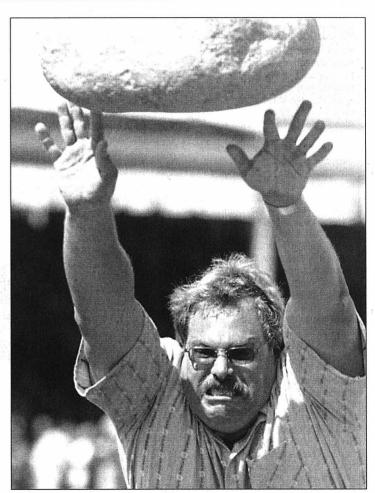
Ça, c'était ce qu'elle redoutait le plus. Elisabeth arriva à l'heure pile, che- On était à la mi novembre. Le ciel veux au vent, en baskets, jeans et était bas. De gros nuages gris plomblouson de cuir, petit sac à dos. Elle baient l'horizon. Il ne pleuvait pas avait l'air d'une écolière bien plus encore, mais ça n'allait pas tarder. Le vent soufflait en rafales violentes qui dans la voiture de Justin, l'embrassa déstabilisaient la petite Suzuki. Des feuilles mortes tournoyaient, la route en était recouverte. La plupart des champs avaient été déjà été labourés. De-ci, de-là, des bandes de corneilles et de mouettes s'abattaient derrière les tracteurs. Sans doute à l'affût des vers de terre dans les sillons.

Mais Justin n'avait pas l'âme à la poésie. Il voulait qu'on lui explique le silence de Sylvie. Elisabeth était la seule qui pouvait comprendre son désarroi et intercéder auprès d'elle. C'était son dernier espoir.

Droits réservés: Editions Mon Village



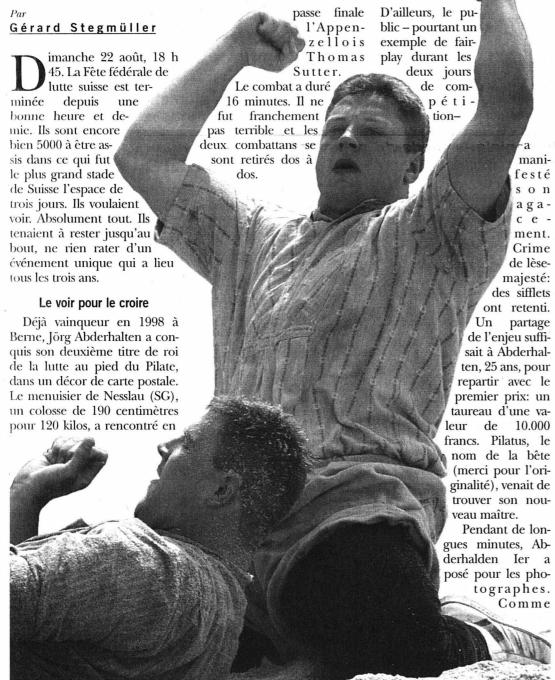
Lanceurs de drapeau, cor des alpes, yodleurs: le folklore occupe une part prépondérante au sein du monde de la lutte Le lancer de la pierre d'Unspunnen (83,5 kg): incontoursuisse. Ce week-end à Lucerne, la tradition a bien évidemment été respectée.



PHOTOS KEYSTONRE nable dans une Fête fédérale de lutte suisse.

Le plus grand stade de Suisse

Lutte suisse Les organisateurs ont fait leurs comptes: pas moins de 188.000 personnes ont accouru à Lucerne le week-end dernier pour la Fête fédérale. Un événement unique et phénoménal



Jörg Abderhalten: un deuxième sacre après celui de Berne en 1998.

on dit dans le milieu, les flashes ont crépité. Car si on ne s'en rend pas forcément compte ce côté-ci de la Sarine, devenir le roi de la lutte suisse, en Suisse alémanique, c'est quelque

«Exceptionnel! Epoustouflant!» Otto Grunder a pris part à quatre Fêtes fédérales. Le Chauxde-Fonnier ne raterait l'événement sous aucun prétexte. Ses pupilles brillent. Presque en face de lui, dans la tribune officielle, se tient un autre Chauxde-Fonnier, le plus costaud de tous, l'inamovible Ernest Grossenbacher, couronné fédéral de son état. D'où aussi son rang d'honneur.

«Il faut le voir pour le croire. Les gens ne se rendent pas forcément compte.» Parce que c'est également son métier, Otto Grunder vend sa marchandise. «C'est complètement fou» reprend-il en déambulant dans le village des lutteurs. Pardon? Un village? Parfaitement! Car sur trois jours, le terrain de l'Allmend et ses alentours ont accueilli pas moins de 188.000 visiteurs. Les organisateurs ont sorti leur calculette: 45.000 personnes le vendredi où pourtant aucune passe n'était programmeée, 68.000 le samedi, 75.000 le dimanche, pour le clou des festi-

Tous bien sûr n'ont pas pu trouver une place dans l'enceinte, des tribunes en tubulaire pouvant contenir 45.000 spectateurs.

Oui, tout bêtement, le plus grand stade de Suisse.

Les billets se sont arrachés. On a lutté à guichets fermés. Devant cet immense chapiteau, des gens brandissent des cartons: «Suche tickets!» Les spécialistes du marché noir auraient réalisé des affaires. Auraient, car des billets en sus, c'était niet! «Hier, samedi, personne ne m'en a proposé un, raconte Konrad. Et aujourd'hui, je ne pense pas rencontrer plus de succès. Mais j'essaie quand même.» Il est 8 heures du matin et, déjà, le stade est bourré. Tout simplement phénoménal.

Folklore

Les férus de la lutte au caleçon qui n'ont pas pu dénicher un précieux sésame se rabattent sur un écran géant. Ils participent à la fête, à leur façon. On reparle du village, car il faut bien caser tous ces gens. Des immenses tentes ont été érigées. Des sponsors possèdent leur propre stand, histoire de soigner leurs relations commerciales. C'est géant. On se croirait sur une étape du Tour de France, au village de

Comme son nom l'indique si bien, il n'y a pas que la lutte suisse à la Fête fédérale. D'ailleurs, celle-ci porte également l'appellation de jeux alpestres. Alors, on lance le caillou. Le hornuss est également de la partie. Le folklore occupe une part importante. Cor des alpes, lanceurs de drapeaux, yodleurs, fanfares, militaire comme «civile». Suisse primitive? Les primitifs ne sont

pas forcément ceux que l'on croit. La cérémonie officielle de 45 minutes du dimanche matin est un moment poignant. Les organisateurs de Nyon, en 2001, remettent la bannière à leurs homologues lucernois. Hymne national, fanfare au drapeau, discours, dont celui du président de la confédération. Car une Fête fédérale ne se conçoit pas sans la présence du No 1 du Conseil fédéral.

La lutte suisse et les politiques ont toujours fait bon ménage. Vraiment? En 1995, à Coire, le président d'organisation n'était autre que Christoph Blocher. Ruth Dreiffus s'était collée au discours officiel. Huée, sifflée. La Genevoise avait passé un sale quart d'heure. A ses côtés, le tribun zurichois buvait du petit lait.

Rien de tout ça à Lucerne. Le public, à majorité masculin et alémanique, s'est montré poli. Sept ronds de sciure avait été aménagés. L'Obman Hans Pauli, le boss de l'Association fédérale de lutte suisse, a posé pour la photo en compagnie d'Abderhalden Ier et du taureau. Encore une tradition. Ceux qui sont indisposés par la fumée n'ont pas intérêt à mettre les pieds à la Fête fédérale. Oui, des gentilles hôtesses distribuent des cigares. Ça «toraille» sec.

Dans trois ans, le grand rendez-vous des lutteurs aura lieu à Aarau. Ils sont des dizaines de milliers à avoir déjà pris rendez-vous. /GST

Pour qu'un lutteur soit déclaré vainqueur, son adversaire doit avoir les deux épaules «clouées» sur la sciure.

ALACULOT

Avec deux Neuchâtelois

La Fête fédérale lucernoise a réuni 281 participants. Parmi les 28 Romands figuraient deux Neuchâtelois. Edouard Staehli (Fontainemelon) s'est classé au rang 38s (une victoire, trois défaites, 35.75 points). Quant à David Robert (Les Ponts-de-Martel), il a terminé 45d (quatre défaites, 34 points). Pour eux, l'aventure a pris fin samedi déjà. /GST

Deiss dans l'arène

«Vous me croirez si vous voulez, mais moi aussi je suis soumis à un rude entraînement. Si vous lutteurs, vous vous mesurez tous les trois ans les uns aux autres, pour ma part c'est toutes les semaines que je descends dans l'arène.» C'est par ces phrases que le président de la Confédération Joseph Deiss a attaqué son discours officiel. On en apprend tous les jours... /GST

En chiffres

La Fête fédérale 2004, c'est aussi 80.000 saucisses grillées, 40.000 sandwiches, 300.000 litres d'eau minérale, 170.000 cafés, 160.000 litres de bière, 10.000 litres de vin, 3000 bénévoles, 350 journalistes accrédités, 27 trains spéciaux, trois tonnes et demie de monnaie. Le budget de la manifestation s'élevait à six millions de francs. Largement couvert. /GST

Aucun pépin

Malgré la foule, aucun pépin n'est venu ternir la fête. Les forces de police, fort discrètes, n'ont effectué aucune intervention. Après La Chaux-de-Fonds en 1972, un tel rassemblement est-il encore envisageable dans le canton? «C'est devenu énorme à organiser. Mais s'il y a des kamikazes... » a déclaré Blaise Decrauzat, président de l'association neuchâteloise. /GST

VILLE DE NEUCHÂTEL

ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, tél. et fax 032 725 99 89.

Alcoolisme. CENEA (Centre neuchâtelois d'alcoologie) 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SÖS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833. (24h/24h) tarif interurbain.

Apen - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel. CP 125, 2001 Neuchâtel, 032 724 19

Avivo. Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

Boutique d'information sociale. Fbg de l'Hôpital 27, lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. Tél. 717 74 12. Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Centre d'orthophonie. Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.

Centre de santé. Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13.

Stomathérapie et incontinence: 722

Centre social protestant. Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 032 722 19

Consultations conjugales. Fbg. de l'Hôpital 23, tél. 032 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 032 722

Consultation et informations socia-les. Neuchâtel et Litteral: langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à

Consultations juridiques. Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.

La Courte échelle. Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Lu-ma 14h30-17h30, Me-je 9h-11h30 (vacances du 4.7. au 29.8). Tél. 032 724 45 15.

Croix-Rouge. Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants malades: 032 725 11 44; consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, av. du 1er-Mars, lu et ve 14-17h, me 18-20h. Permanence lu au ve 8-9h30 tél. 032 740 18 75. Pour tous les autres districts même numéro. Service des cours 032 725 42 10 Diabète. Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01,

sur rendez-vous. Dispensaire des rues. Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél. 721 10 25. (répon-

Drop-in. Toxicomanie/drogue: Centre

d'information, de prévention et de traitement des addictions, information, aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, luve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724

60 10, fax 032 729 98 58. Femmes information et consultations juridiques. Permanence du Centre de liaison, fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.

FRC - Conseil. Fédération romande des consommateurs, fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55 Information allaitement. 753 53 95 et 757 20 26.

Invalides. Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.

Jeunes handicapés. Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60

La Margelle. Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Eglise réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

Lire et écrire. Cours de base pour adultes parlant bien français 032 914 10 81

Mamans de jour. Permanence télé-phonique 032 724 36 71. Lu 15h-18h, ma 14h-16h30 et je 8h30-

Médiation familiale. Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.

Mouvement des aînés. Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44. Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel, répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h. ma/me/ve 9-11h, je 14-18h. Planning familial. Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

Pro Infirmis. Au service des personnes handicapées: Maladière 35, luve 8-12h/14-17h, tél. 722 59 60, fax 722 59 70.

Pro Senectute. Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.

Rateau-ivre. Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Râteau, ma-ve 15h30-18h30, tél. 725 26 65 ou 724 60 10.

Recif. Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.

Sida. Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes: Grand-Rue 18, Peseux, 032 737 73 37.

SOS futures mamans. 842 62 52. Tourisme neuchâtelois. Hôtel des Postes, bureau de renseignements: horaires d'été: lu-ve 9h-18h30 nonstop, sa 9h-16h, di 10-14h. Tél. 032 889 68 90.

Vestiaire d'habits Adra. Faubourg Hôpital 39, ouvert chaque ma 13h30-17h30. Renseignement 032

Volontariat en ville de Neuchâtel. Entraide bénévole, ruelle Fleury 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

CANTON & REGIONS

Information sociale. Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit) Agapa. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22. ANAAP-Le Déclic. Association

neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique: Neuchâtel, rue du Plan 19, 032 721 10 93; La Chaux-de-Fonds, rue de Beau-Site 29, 032 913 12 69.

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27,
Boudry, 2e et 4e lundi du mois de
14h à 16h. (3) Soirées d'écoute:
rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et
3e mercredi du mois dès 19h. ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-

pychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch Asloca - Neuchâtel. Information et défense des locataires.

Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél. 724 54 24, fax 724 37 26.

Aspedah. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

Association Alzheimer. 032 729 30 59; tlj 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59, LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 37 40. Séminaires: 032 913 51 28 ou 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00.

Association boulimie anorexie

(ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h au numéro 725 05 82. Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41 ou 751

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie,

Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél. au 842 27 15. Parkinfon: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h. Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale

pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721

Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13. Caritas. Consultations sociales de

toutes natures, 725 13 06. Cellule de debriefing psychologique. 079 577 65 33. (répondeur On vous rappelle le même jour) Centre de consultations Lavi. Aide aux victimes 889 66 49 ou 919

66 52 ou La main tendue (143)

ou la police (117). Centre psycho-social neuchâtelois. La Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, tél. 032 967 20 61. Lu- ve 8h-12h/14h-18h; sa 8h-12h; di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond, tél. 032 722 12 21. Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731

46 56 Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg

Croix-Bleue. 032 725 02 17. Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmis. Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

Lecture et Compagnie. Tél. 032 731 70 41 et 032 751 57 57 Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76. Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

Sages-femmes à domicile. Pour

tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079 280

S.A.S. (Service d'Action Sociale privé). En faveur des victimes de violences - hommes et femmes et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch.

Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél. 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-

Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, 926 04 44 ou 426 13 65 (Bassecourt).

Solidarité-femmes. 032 968 60 SOS Alcool. 0848 805 005 (tarif

régional). SOS Racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale.

Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation. SOS. Racket-violence 079 270

AVIS MORTUAIRES

LA CHAUX-DE-FONDS

Et ses yeux malicieux nous regardent à jamais...

Gilbert Donzé

Marylin Donzé et son ami Yanick Stauffer Cédric Donzé et son amie Géraldine Berlani

Ses sœurs:

Mireille Cencioni, à Peseux

Cosette et Ng Ah Wai et ses filles

Ghislaine et Jean-Luc Huguenin-Spori et leurs enfants, au Locle,

Giovanna et Serge Arrigo, à Peseux,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame

Chantal DONZÉ

leur très chère épouse, maman, soeur, belle-soeur, fille, parente et amie, enlevée à l'affection des siens dimanche à l'âge de 44 ans. après une cruelle maladie supportée avec courage et dignité.

La Chaux-de-Fonds, le 22 août 2004.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, le jeudi 26 août à 14 heures.

Chantal repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: rue des Arpenteurs 41

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-453128



Le personnel du service des étrangers du canton de Neuchâtel

a la grande tristesse de faire part du décès de

Laura GAMMA

fille de Serge Gamma, chef du service. Il présente à sa famille ses sincères condoléances.

Le comité et les animatrices de l'ateliergarderie La Frimousse à Colombier

incont la grande tristesse de faire part du décès de

Laura

fille de Serge, membre du comité. Ils adressent à sa famille leurs plus sincères condoléances.

Laura,

Dans le ciel nous te regarderons Dans le soleil nous verrons ton beau visage Dans nos bras tu danseras Avec les dauphins tu rêveras Et dans notre cœur pour toujours tu resteras

Merci petite étoile pour tout l'espoir, le courage et l'amour que tu nous as donnés

Clara, Sandro, Marco, Maryline, Yvan, Cathy

DISTRICT DE BOUDRY

Accueil et placement d'animaux. Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.

Centre de santé Basse-Areuse (Cortaillod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvernier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu-ve de 8-12h/13h30-17h30; en dehors de ces heures, répondeur: 032 841

Centre de santé César (de Bevaix à Vaumarcus). Aides-familiales et infirmières à domicile. Tél. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-11h30 et 14h-16h. Répondeur en dehors de cet horaire. Service social lu-ve 8h/11h. Tél. 032 836 26 63.

Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs, 7/7 079 33 22 600.

Service de transports bénévoles. Colombier et Bôle, 079 415 13 49. Peseux: 032 731 41 78. **Déchetterie.** Boudry, sous le viaduc N5, lu/me/je 14-18h, sa 9-13h, fermée jours fériés. Bevaix, Centre Fontanállaz, 13h30-18h30 lu-meve, 10h-17h sa (jours ouvrables). Cortaillod, chemin de la Rousette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (iours ouvrables). Saint-Aubin, step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h: tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h. Mamans jour. Boudry, 842 38 39. Service de transports bénévoles. Bevaix, 078 610 62 60.

Rochefort, Montmollin 032 855

JURA

Handicapés. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang

5, 422 60 31. Office du tourisme des Franches-Montagnes. Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h. 952 19 52, fax 952 19 55. Service social des Franches-

Montagnes. Puériculture, soins à

familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67. SOS futures mères. 422 26 26 (24h/24h).

«Kangourou», Delémont, 422 85

43 ou 422 77 15.

domicile, aide familiale, planning Transport handicapés. Service

NEUCHÂTEL

Galerie-Espace PR36 (Portes-Rouges 36). Exposition de Logovarda, peintures et sculptures. Lu-ve 9-12h/14-17h. Sa 14-17h. Jusqu'au 28.8. Galerie YD (Rue Fleury 6). Exposition de Marie-Claude Gyger, pastels. Ma-ve 15h30-19h. Sa 10-12h/14-17h.

CRESSIER

Jusqu'au 28.8.

Galerie Sekel (Gare de Cressier). Exposition de Kesh. Me-ve 18-20h. Sa-di 14-18h.

LA NEUVEVILLE Galerie du Faucon. Exposition de

Dominique Delefortrie, peintures. Ve 17-20h, sa-di 14-18h. Jusqu'au 28.8.

VALANGIN Galerie du Moulin de la Tourelle.

Exposition de Michel Brügger, artiste peintre naïf. Me-di 15h-18h30. Du 31.7. au 29.8. VAUMARCUS

Château. Galerie d'Art

Contemporain. Exposition de peintures naïves croates sous verre. Ma-di 9-18h. Jusqu'au

<u>LES GALERIES DANS LA RÉGION</u> LA CHAUX-DE-FONDS

Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Grande exposition réunissant Lermite, l'Eplattenier, Jeanmaire, Barraud, Janebe, Baillods, Picot, Humbert, Laure Bruni, Hans Erni, lithographies Picasso. Me-sa 14-18h, ou sur rdv 079 475 98 60. Jusqu'au 30.09.

DELÉMONT

Galerie FARB. Exposition de Colette Froehlich, peinture sur soie; Liliane Marco, gravures; et Miloc, sculptures et obiets en verre. Je 17-19h. Sa 10-12/15-18h. Di 15-18h. Jusqu'au 29.8.

LE NOIRMONT

Fondation Sur-la-Velle. Exposition de Helga Schuhr, travaux récents. Me-di 14-18h. Jusqu'au 19.9.

SAINT-IMIER

Axe-s Galerie. (Rue du Midi 13). «Six artistes de la région», exposition collective d'été. Je et sa 15h-19h. Ve 15h-20h30 et sur rdv 079 346 44 54. www.axes.ch Jusqu'au 28.8.

RECONVILIER

Galerie Art'Créa. Exposition de Anne de Sturler. Me 17h-19h. Je 16h30-18h30. Ve 17h-20h30. Sa 10h-12h. Jusqu'au 30.9.

AVIS DE REMERCIEMENT

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Madame Gilberte BOVON

prie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Neuchâtel, août 2004.

028-453158

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur

Constant CURRIT

vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve. Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde

reconnaissance. Un merci tout particulier à Sœur Odette pour son grand dévouement.

Couvet, août 2004.

AVIS MORTUAIRES

LE LANDERON



L'absence ce n'est rien. Une table posée contre l'océan du silence, de l'encre et du papier. Tout est très fort, la nuit s'efface ou la nuit vient, je n'ai pas peur. La tête un peu pen-chée, je ne regarde que la feuille de papier. Les mots s'envolent et tu es là. L'absence ce n'est rien - un peu de temps très pur pour inventer demain.

Philippe Delerm

Nicola Armenti au Landeron

Marco Armenti au Landeron

Mélanie Armenti et son ami Jonathan au Landeron

Madame Zita Ritter-Rossier au Landeron

Marie-Claude Lehnherr-Ritter, ses filles Audrey et Laure, au

Marie-Joëlle Gorgé-Ritter, son fils Dimitri, au Landeron

Isabelle et Silvio Grava-Ritter, leurs enfants Charlène et Maxime, au Landeron

Eliane et Mauro Fanetti-Ritter, leurs enfants Natascha, Simon, Mathieu et David, à Genève

Madame Elia Armenti en Italie

Giovanni Armenti en Italie

Luciano et Maurizia Armenti, leurs filles Elena et Alexia, au Landeron

Pamela Armenti en Italie

Monsieur et Madame Enrico et Giuseppina Raselli à La Neuveville ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame

Rachel ARMENTI

née RITTER

leur très chère épouse, maman, fille, belle-fille, soeur, bellesoeur, tante, marraine, nièce, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa 55e année, après une longue maladie supportée avec courage et dignité.

2525 Le Landeron, le 24 août 2004. (Rue de Soleure 8)

La cérémonie d'adieu aura lieu à l'église St-Maurice du Landeron, vendredi 27 août à 14 heures, suivie de l'ensevelissement dans l'intimité de la famille.

Rachel repose à la chapelle du cimetière du Landeron.

Au lieu de fleurs, on peut penser à la Recherche suisse contre le cancer, 3008 Berne, CP 30-3090-1.

RIP

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Le personnel du Garage des Vignes SA à La Neuveville

a la grande tristesse de faire part du décès de

Madame

Rachel ARMENTI

épouse de Monsieur Nicolas Armenti, patron apprécié du garage. Il présente à sa famille ses sincères condoléances.

Les Vecchio's de La Rondi

ont l'immense tristesse de faire part du décès de

Rachel ARMENTI

épouse de notre ami de toujours Nicola et maman de Mélanie et Marco.

Nous garderons tous de Rachel un souvenir lumineux.

Françoise de Meuron

Christina et Myriam de Meuron-Steiner

avec Yanick et Céline

Isabelle de Meuron et Urs Baumann

Antoine et Françoise de Meuron

Aline et Martin Birkhäuser

Pierre et Dominique de Meuron

Ruedi et Hanni Graf

ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Jean-Daniel de MEURON

leur très cher fils, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, survenu subitement le matin du 23 août en plein travail dans son cher Freudheim à l'âge de 62 ans.

Domicile de la famille: Isabelle de Meuron Freudheim 3115 Gerzensee

La cérémonie funéraire aura lieu à l'église de Gerzensee le 27 août à 13 h 30.

AVIS MORTUAIRES

CORTAILLOD

Ce qui fait la valeur d'un homme, c'est sa bonté.

Proverbes 19:22

Philippe et Evelyne Roth-Jeanneret et leur fils Ilan, à Neuchâtel; Stéphane Roth, à Cortaillod;

Martha et François Favre-Krättli, à Echallens, leurs enfants et petit-fils;

Hans et Ruth Krättli, à Azmoos, leurs enfants et petits-enfants;

Lina Zimmermann-Krättli, à Brunnen, ses enfants et petits-enfants; Rolf Büchler, Lydia Büchler, leurs enfants et petits-enfants, en Suisse et au Canada;

Claude et Ursula Jeanneret, à Peseux, leurs enfants et petits-

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur

Bernard ROTH

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé subitement à leur tendre affection, le 23 août 2004, dans sa 58e année.

> Jésus dit: dans le monde, vous aurez à souffrir. Mais gardez courage, j'ai vaincu le monde.

Jean 16:33

Le culte sera célébré au temple de Colombier, vendredi 27 août, à 14 heures, suivi de l'inhumation au cimetière de Cortaillod.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard, à Neuchâtel.

Adresse de la famille: Philippe Roth Clos-de-Serrières 62 2000 Neuchâtel

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-453160

LES VIEUX-PRÉS

L'Eternel est mon berger; je ne manquerai de rien.

Psaume 23:1

Berthe-Hélène Singelé-Hoffmann;

Claude et Monique Singelé-Bellenot, Delphine et son ami Didier, Frédéric, Adrien, à La Grand'Combe;

Josianne Singelé, aux Vieux-Prés;

Maurice et Rose-Marie Singelé, à La Combe-Boudry, leurs enfants et petits-enfants;

Willy et Paulette Singelé, au Locle, leurs enfants et petite-fille; Josianne Singelé, à La Chaux-de-Fonds, ses enfants et petits-

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur André SINGELÉ

leur cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, neveu, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection dans sa 76ème année, après un long déclin.

2054 Les Vieux-Prés, le 24 août 2004

Un soir il n'y eut plus de lumière et dans nos cœurs naquit le souvenir.

Le culte d'adieu sera célébré au temple de Dombresson, jeudi 26 août à 14 heures, suivi de l'ensevelissement.

Le défunt repose à la Résidence La Licorne à Fenin.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

NEUCHÂTEL

La famille, les amis et connaissances, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Eliette PERROTTET

leur très chère compagne, soeur, tante, parente et amie, enlevée à leur affection, à l'âge de 78 ans.

2000 Neuchâtel, le 23 août 2004. (Dîme 105)

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, jeudi 26 août, à 16 heures, suivie de l'incinération.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Weber

032 853 49 29

Val-de-Ruz - Neuchâtel

Savagnier - 24 h / 24

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Pompes Funèbres

A votre écoute - Conseils

Testament obsèques

028-453159

Délai jusqu'à 21 heures Remise des textes:

jusqu'à 17 heures: PUBLICITAS tél. 032 729 42 42 - fax 032 729 42 43

dès 17 heures: L'EXPRESS tél. 032 723 53 00 - fax 032 723 53 09

Rude coup de foudre

La Châtagne ■ Une ferme a failli y passer

hier après-midi, sur une des plus imposantes fermes de La Châtagne, entre La Brévine et La Chaux-du-Milieu. Lorsque les pompiers du corps de la vallée sont arrivés sur les lieux, des flammes, alimentées par la foin, léchaient les poutres de la grange et menaçaient d'embraser cette belle construction. «On a eu chaud, mais on est arrivé juste à temps», résume David Rosselet, commandant des pompiers de la vallée, qui a rapidement rassemblé une cinquantaine d'hommes pour éviter le pire. Les engins logistiques du SIS lui ont aussi été précieux. C'est en fait un fameux «coup de bol», même si les pompiers sont restés toute la nuit en surveillance.

ude coup de foudre, Par «fourchées», la totalité du fourrage engrangé a été évacuée. «C'est incroyable qu'on s'en soit sorti si bien», témoigne David Rosselet. Electricien de profession, il a vite vu que «le système électrique a explosé», parce que «la foudre avait suivi le faîte du toit». Un toit qui a été démantelé par les pompiers, qui ont décelé et «tué» d'autres foyers d'incendie. «C'était à deux doigts.»

A noter que, cet été, durant presque trois jours, les pompiers de La Chaux-du-Milieu et de La Brévine (comprenant ceux du Cerneux-Péquignot) avaient déjà été sur la brèche pour éviter un feu de ferme en raison de la surchauffe d'un tas de foin. Un bel acte à mettre à l'actif de ces volontaires. /jcp

LE FAIT DIVERS

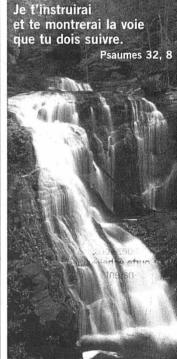
LA CHAUX-DE-FONDS ■ Sur le trottoir, puis les escaliers. Hier à 10h50, une voiture, conduite par une habitante de La Chaux-de-Fonds, circulait sur le boulevard de La Liberté, à La Chaux-de-Fonds, en direction nord. A la hauteur de l'immeuble No 2, l'automobiliste a perdu la maîtrise de son véhicule, qui monta sur le trottoir, puis sur les escaliers qui conduisent au magasin CHG Invest SA. Le véhicule de désincarcération et le Smur sont intervenus. La conductrice a été conduite à l'hôpital de la ville au moyen d'une ambulance. /comm

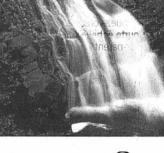
ETATS CIVILS

LA CHAUX-DE-FONDS Naissances. - 04.08. Hajji, Walid, fils de Hajji, Abderrahim et de Hajji née Lamallam, Mounia. 05. Bottari, Ella, fille de Bottari, Alain Olivier et de Piccolo Bottari née Piccolo, Katia; Mattina, Mayron, fils de Mattina, Agostino et de Mattina née Alano, Daniela. 06. Kalkan, Sejla, fille de Kalkan, Saffet et de Kalkan née Selmanovik, Alma. 08. Mazzilli, Nathan, fils de Mazzilli, Paolo et de Mazzilli née Oppliger, Emmanuelle Carole. 09. Cattin, Nils, fils de Cattin, Yann Alexandre et de Cattin née Perucchini, Natacha. 10. Toumi, Fares, fils de Toumi, Lotfi et de El Aoun, Fatma. ■ Mariage. - 13.08. Lavergne, Kévin Michelle et Boyault, Sandrine Denise Gisèle. ■ Décès. - 05.08. Christin née Oppliger, Rosine Marguerite, 1921, épouse de Christin, Eric Aimé. 06. Farei Campagna, Fernando, 1921, époux de Farei Campagna née Künzi, Adele. 07. Zaugg née Randin, Simone Colette, 1917, veuve de Zaugg, Jean Albert. 11. Nicolet-dit-Félix née Etienne, Yvette Marcelle, 1923, épouse de Nicolet-dit-Félix, Pierre André.

NEUCHÂTEL ■ Décès.

13.08. Desaules née Maurer, Anna Martha, 1923, épouse de Desaules, Willy René. 15. Rognon née Natali, Alba Igina, 1915, veuve de Rognon, Řené Gaston; Meyer, Pierre Jacques, 1932, époux de Meyer née Heino-Westberg, Ritva Tuulikki. 16. Bauen, Jean Georges, 1921, époux de Bauen née Dessaules, Nelly Hélène.





Je me suis enfin décidée à pointer le bout de mon nez. Je m'appelle

Je suis née le 22 août 2004 à 11h21 maternité de La

Ma maman et mon papa sont comblés de bonheur

> Carole Sauser et Cédric Queloz Rue des Prés 6 2017 Boudry 028-453029

Coucou, enfin me voilà! Je m'appelle

Amélie

Je suis née le 21 août 2004

pour le plus grand bonheur de mes parents Marion et Sébastien Nipp (-Freiholz) 2022 Bevaix 028-453021

Tiago a le plaisir d'annoncer la naissance de son petit frère

David

le 24 août 2004 à la maternité de Landeyeux

> Famille Gritti 2016 Cortaillod 028-453123

CLIN D'ŒIL



Aere paralyse Taïwan

Taïwan, au sud-est de la Chine. Un pêcheur s'est noyé et des vents soufflant à 130 km/heure. Les marchés financiers, quatre autres étaient portés disparus après le naufrage de écoles et administrations ont fermé. /ats

L'ouragan Aere a atteint hier matin le littoral de l'île de deux bateaux. Aere se dirigeait vers la capitale Taipei avec

Tchaux devant

Les mots-valises

e vais vous faire des hansburgers, vous aimez bien ça». Oui, oui, les enfants aimaient bien ça et, pouffant de rire, se gardaient bien de trouver bizarre ce menu inédit. Pour le dessert, la vieille tante proposait des pectarines et là, pendant longtemps, les petiots ont cru mordicus que c'était les étiquettes de nectarines qui étaient

C'était pareil pour les jeunes filles hors pair qui venaient de Suisse allemande. «Maman, t'as vu c'est faux, ils ont mis «au pair» dans le journal.

Faisant des mots-valise sans le savoir, comme d'autres font de la prose..., la vieille tante inventait des mots si explicites qu'ils s'imposaient dans l'entendement. Aujourd'hui, elle aurait sûrement laissé des messages sur le com-boy, comme le dit un autre inventeur de mots.

Dans ses spectacles, la Madeleine Proust - alias Laurence Sémonin - énonce tout un dictionnaire de tels mots si jolis et d'expressions pertinentes qui

collent si bien à la terre jurassienne. Le charme de ces mots-là fait plus pour l'évolution de la langue que la Sorbonne, disait quelqu'un d'éminent. Mais au rouleau-compresseur du bien parler, on ne les tolère guère alors qu'on plonge à langue perdue dans les anglicismes.

D'ailleurs la vieille tante, toujours elle, précisait bien qu'au thé-rhum, les enfants ne mangeaient que des pâtisseries. Aujourd'hui, ils trinquent à sa santé.

Irène Brossard

LA CITATION

«Ce processus (judiciaire) va à l'encontre de tout ce pour quoi nous avons combattu dans l'histoire des Etats-Unis»,

a critiqué le lieutenantcolonel Charlie Swift, défenseur de Salim Ahmed Hamdan, l'un des quatre premiers accusés de Guantanamo.

COURRIER DES LECTEURS

VIEUX VAPEUR

Un avenir possible

C'est avec étonnement que j'ai lu l'article «J'en ai assez!», concernant la réouverture du restaurant à bord du bateau vapeur historique à Neuchâtel. Dans cette ville où les établissements publics sont déjà fort nombreux, notamment aux alentours du port, il est malheureux qu'un bien culturel suisse continue à être considéré uniquement sous l'aspect du commerce et du profit.

Les déclarations du propriétaire, stipulant que le «Neuchâtel» n'est plus réparable pour être apte à naviguer, n'ont aucun fondement. Les vapeurs «Blumlisalp», du lac de Thoune, et «Hohentwiel», du lac de Constance, étaient dans un état beaucoup plus critique avant d'être restaurés. Maintenant, ils naviguent tous les deux avec succès depuis plus de douze ans.

Les bateaux à vapeur ne sont pas déficitaires: par leur attractivité, ils apportent de bonnes recettes aux sociétés de navigation.

Andrew Thompson,

COLLÉGIALITÉ POLITIQUE

Rester honnête

L'éditorial consacré par Jean-Luc Wenger (lundi 23 août), dans votre estimé quotidien, au refus exprimé par le conseiller fédéral Christoph Blocher de défendre publiquement, au nom du gouvernement, un point de vue contraire à ses prises de position antérieures, mande à être nuancé car ce n'est pas la première fois qu'un tel cas se produit.

Il y a une trentaine d'années, le peuple devait se prononcer sur la question de l'interruption de grossesse (solution du délai, acceptée enfin il y a peu). Kurt Furgler, PDC, Saint-Gallois, aurait dû présenter la position des autorités. Il s'y refusa car la solution était contraire à ses positions politiques, éthiques et religieuses. Il ne voulut pas avoir l'air de trahir les siens. Même les membres du comité d'initiative, présidé par la journaliste Simone Hauert et animé par le Chaux-de-Fonnier Maurice Favre, furent d'avis que cette décision avait le mérite de l'honnêteté. Quant à la presse, elle n'avait alors exprimé aucune critique à l'encontre d'un conseiller fédéral dont elle partageait majoritairement les opinions.

On doit en dire autant aujourd'hui de la décision de M. Blocher. Son opposition à l'implication de la Suisse dans les accords de Schengen est archiconnue, il a basé une grande partie de sa carrière politique sur ce terrain. Il serait impudent de lui demander de défendre un avis tota-

Saignelégier 14°

lement opposé au nom d'une collégialité trompeuse, et ce n'est pas sur ce terrain qu'il convient de combattre ses idées. Nous avons suffisamment de points de désaccord sans celui-ci.

Au contraire: nous voyons trop de politiciens changer d'opinion dès le lendemain de leur élection sous des prétextes de «collégialité». Si tous les conseillers fédéraux, tous les politiciens adoptaient une aussi nette ligne de conduite, la clarté et l'honnêteté du débat politique y gagneraient.

Etienne Broillet, Neuchâtel

Ecrivez-nous

Le «Courrier des lecteurs» doit permettre à chacun de s'exprimer, de réagir à l'actualité. Un libre exercice qui comporte néanmoins quelques règles, dont la concision, la clarté et la brièveté (1 feuillet A4 dactylographié au maximum). Les textes seront impérativement signés et la rédaction est seule responsable du choix de leur publication. Les injures et les attaques personnelles sont proscrites. /réd

Rédaction de L'Express, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2002 Neuchâtel ou Rédaction de L'Impartial, rue Neuve 14,

2300 La Chaux-de-Fonds

LA MÉTÉO DU JOUR

Lever: 6h42

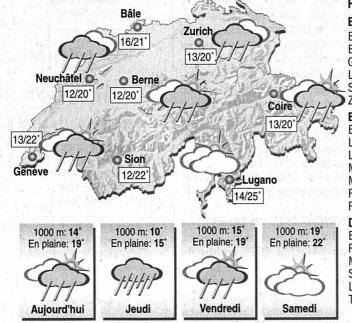
Coucher: 20 h 25

Lever: 17h45

Coucher: 00h29

Soleil

Lune



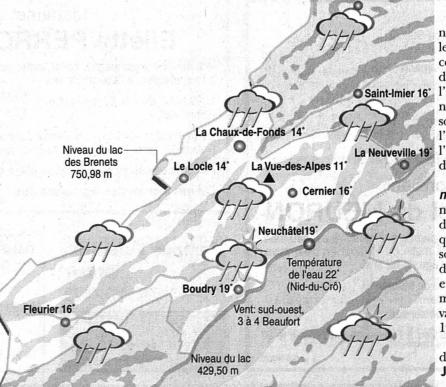
Mercredi 25 août Bonne fête aux Louis Ils sont nés à cette date: Sean Connery, acteur écossais Tim Burton, cinéaste américain

Hier à 13 heures **En Suisse** très nuageux 19° Bâle 160 pluie Berne très nuageux 19° Genève 170 Locarno pluie 170 Sion pluie 16° Zurich pluie En Europe peu nuageux 18º Berlin Lisbonne beau Londres très nuageux 19° Madrid Moscou orageux peu nuageux 21º **Paris** Rome beau Dans le monde Bangkok nuageux très nuageux 27° Pékin peu nuageux 26º Miami beau Sydney peu nuageux 26º Le Caire très nuageux 31° Tokyo Retrouvez la météo sur les sites

www.lexpress.ch

www.limpartial.ch

rubrique meteo



Le grand écart

Situation générale. Vous n'avez pas la berlue, votre calendrier est à la bonne page, celle des grandes chaleurs d'août. En se déplaçant vers Saint-Imier 16° l'est, la dépression ne change ni ses habitudes de sape ni son punch. Elle modifie juste l'orientation des vents à l'ouest, puis au nord-ouest demain.

Prévisions pour la journée. Les éclaircies du matin ne sont là que pour vous aider à sortir du lit. Par la suite, que nenni, les nuages s'assombrissent avec l'arrivée d'une nouvelle perturbation et de la pluie l'après-midi. Le mercure s'éloigne encore des valeurs de saison et indique 19 degrés.

Les prochains jours. Pire demain, puis amélioration. Jean-François Rumley